



## Tartalomjegyzék

42/2011. (III. 23.) Korm. rendelet	Az UNESCO által 2005. október 19-én elfogadott, a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény módosításának kihirdetéséről	5377
43/2011. (III. 23.) Korm. rendelet	A doppingellenes tevékenység szabályairól	5385
44/2011. (III. 23.) Korm. rendelet	A büntetés-végrehajtási szervezet részéről a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek irányában fennálló egyes ellátási kötelezettségekről, a termékek és szolgáltatások átadás-átvételének és azok ellentételezésének rendjéről	5405
45/2011. (III. 23.) Korm. rendelet	Az iparbiztonsági ellenőrzés és a telephely biztonsági tanúsítvány kiadásának részletes szabályairól szóló 92/2010. (III. 31.) Korm. rendelet módosításáról	5410
9/2011. (III. 23.) BM rendelet	A büntetés-végrehajtási szervezet részéről a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek irányában fennálló ellátási kötelezettségről, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékekről és szolgáltatásokról, azok átadás-átvételéről és az ellentételezés rendjéről	5411
12/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5416
13/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5425
14/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5427
15/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5429
16/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5432
17/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5435
18/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5439
19/2011. (III. 23.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	5441

## Tartalomjegyzék

1059/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Nemzet Sportolója cím adományozásáról	5444
1060/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Kormányt egyes területfejlesztési intézményekben képviselő személyek kijelöléséről szóló 1184/2010. (IX. 6.) Korm. határozat módosításáról	5444
1061/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Nemzeti Kutatási, Innovációs és Tudománypolitikai Tanács létrehozásáról szóló 1279/2010. (XII. 15.) Korm. határozat módosításáról	5445
1062/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Magyar Könyv Alapítvány megszüntetéséről	5445
1063/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Magyar Távoktatási Alapítvány megszüntetéséről	5446
1064/2011. (III. 23.) Korm. határozat	Az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány megszüntetéséről	5447
1065/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A „Budapest–Kelenföld–Székesfehérvár–Boba vasútvonal rekonstrukciója, I. szakasz, 1-es ütem” című nagyprojekt támogatásának növeléséről	5449
1066/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A „Záhony térségében a vasúti infrastruktúra (széles nyomtávú hálózat) fejlesztése” című KÖZOP-ból támogatott nagyprojekt támogatásának növeléséről	5449
1067/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Nemzeti Adó- és Vámhivatal és a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. közötti, a Budapest V. kerület, Zoltán u. 16. szám alatti ingatlan felújításával kapcsolatos megállapodáshoz kapcsolódó előirányzat átcsoportosításról	5450
1068/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A táplálék-kiegészítők sportbeli felhasználásának visszaszorítása érdekében szükséges intézkedésekről	5451
1069/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Magyar Művészeti Akadémia létrehozásának támogatásáról	5452
1070/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Nemzeti Kiválóságokért Közalapítvány megszüntetéséről	5453
1071/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Magyarországi Cigányokért Közalapítvány megszüntetéséről	5454
1072/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány megszüntetéséről	5455
1073/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány megszüntetéséről	5456
1074/2011. (III. 23.) Korm. határozat	A Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány megszüntetéséről	5458
27/2011. (III. 23.) ME határozat	A Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a magyar–román államhatárt keresztező vízszállító vezetékkel kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás létrehozására adott felhatalmazásról	5459
28/2011. (III. 23.) ME határozat	A szomszédos államokkal kötött nemzetközi szerződések alapján működő kisebbségi vegyesbizottságok tagjainak kinevezéséről	5459

### III. Kormányrendeletek

#### A Kormány 42/2011. (III. 23.) Korm. rendelete az UNESCO által 2005. október 19-én elfogadott, a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény módosításának kihirdetéséről

1. § A Kormány a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló 99/2007. (V. 8.) Korm. rendelettel kihirdetett nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) I. mellékletének módosítását e rendelettel kihirdeti.
2. § Az Egyezmény I. melléklete módosításának hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

**„INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST DOPING IN SPORT  
Annex I – Prohibited List – International Standard  
Paris, 1 January 2011  
THE 2011 PROHIBITED LIST  
WORLD ANTI-DOPING CODE  
Valid 1 January 2011**

All Prohibited Substances shall be considered as „Specified Substances” except Substances in classes S1, S2.1 to S2.5, S4.4 and S6(a) and Prohibited Methods M1, M2 and M3.

SUBSTANCES AND METHODS PROHIBITED AT ALL TIMES  
(IN- AND OUT-OF-COMPETITION)

#### PROHIBITED SUBSTANCES

##### S0. NON-APPROVED SUBSTANCES

Any pharmacological substance which is not addressed by any of the subsequent sections of the List and with no current approval by any governmental regulatory health authority for human therapeutic use (i.e. drugs under pre-clinical or clinical development or discontinued) is prohibited at all times.

##### S1. ANABOLIC AGENTS

Anabolic agents are prohibited.

##### S1.1 Anabolic Androgenic Steroids (AAS)

(a) Exogenous\* AAS, including:

1-androstenediol (5 -androst-1-ene-3 ,17 -diol), 1-androstenedione (5 -androst-1-ene-3,17-dione), bolandiol (19-norandrostenediol), bolasterone, boldenone, boldione (androsta-1,4-diene-3,17-dione), calusterone, clostebol, danazol (17 -ethynyl-17 -hydroxyandrost-4-eno[2,3-d]isoxazole), dehydrochlormethyltestosterone (4-chloro-17 -hydroxy-17 -methylandrosta-1,4-dien-3-one), desoxymethyltestosterone (17 -methyl-5 -androst-2-en-17 -ol), drostanolone, ethylestrenol (19-nor-17 -pregn-4-en-17-ol); fluoxymesterone, formebolone, furazabol (17 -hydroxy-17 -methyl-5 -androstano[2,3-c]-furazan), gestrinone, 4-hydroxytestosterone (4,17 -dihydroxyandrost-4-en-3-one), mestanolone, mesterolone, metenolone, methandienone (17 -hydroxy-17 -methylandrosta-1,4-dien-3-one), methandriol, methasterone (2 , 17 -dimethyl-5 -androstane-3-one-17 -ol), methyldienolone (17 -hydroxy-17 -methylestra-4,9-dien-3-one), methyl-1-testosterone (17 -hydroxy-17 -methyl-5 -androst-1-en-3-one), methylnortestosterone (17 -hydroxy-17 -methylestr-4-en-3-one), methyltestosterone, metribolone (methyltrienolone 17 -hydroxy-17 -methylestra-4,9,11-trien-3-one), mibolerone, nandrolone, 19-norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione), norboletone, norclostebol, norethandrolone, oxabolone, oxandrolone, oxymesterone, oxymetholone, prostanazol (17 -hydroxy-5 -androstano [3,2-c]pyrazole), quinbolone, stanazolol, stenbolone,

1-testosterone (17 -hydroxy-5 -androst-1-en-3-one), tetrahydrogestrinone (18a-homo-pregna-4,9,11-trien-17 -ol-3-one), trenbolone, and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

(b) Endogenous\*\* AAS when administered exogenously:

Androstenediol (androst-5-ene-3 ,17 -diol), androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione), dihydrotestosterone (17 -hydroxy-5 -androst-3-one), prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA), testosterone, and the following metabolites and isomers:

5 -androstane-3 ,17 -diol, 5 -androstane-3 ,17 -diol, 5 -androstane-3 ,17 -diol, 5 -androstane-3 ,17 -diol; androst-4-ene-3 ,17 -diol, androst-4-ene-3 ,17 -diol, androst-4-ene-3 ,17 -diol, androst-5-ene-3 ,17 -diol; androst-5-ene-3 ,17 -diol, androst-5-ene-3 ,17 -diol, 4-androstenediol (androst-4-ene-3 ,17 -diol), 5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione), epi-dihydrotestosterone, epitestosterone, 3 -hydroxy-5 -androst-17-one, 3 -hydroxy-5 -androst-17-one, 19-norandrosterone, 19- noretiocholanolone.

For purposes of this section:

\* „exogenous” refers to a substance which is not ordinarily capable of being produced by the body naturally.

\*\* „endogenous” refers to a substance which is capable of being produced by the body naturally.

S1.2. Other Anabolic Agents, including but not limited to:

Clenbuterol, selective androgen receptor modulators (SARMs), tibolone, zeranol, zilpaterol.

## S2. PEPTIDE HORMONES, GROWTH FACTORS AND RELATED SUBSTANCES

The following substances and their releasing factors are prohibited:

1. Erythropoiesis-Stimulating Agents [e.g. erythropoietin (EPO), darbepoetin (dEPO), hypoxia-inducible factor (HIF) stabilizers, methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA), peginesatide (Hematide)];
2. Chorionic Gonadotrophin (CG) and Luteinizing Hormone (LH) in males;
3. Insulins;
4. Corticotrophins;
5. Growth Hormone (GH), Insulin-like Growth Factor-1 (IGF-1), Fibroblast Growth Factors (FGFs), Hepatocyte Growth Factor (HGF), Mechano Growth Factors (MGFs), Platelet-Derived Growth Factor (PDGF), Vascular-Endothelial Growth Factor (VEGF), as well as any other growth factor affecting muscle, tendon or ligament protein synthesis/degradation, vascularisation, energy utilization, regenerative capacity or fibre type switching; and other substances with similar chemical structure or similar biological effect(s).

## S3. BETA-2 AGONISTS

All beta-2 agonists (including both optical isomers where relevant) are prohibited except salbutamol (maximum 1600 micrograms over 24 hours) and salmeterol when taken by inhalation in accordance with the manufacturers' recommended therapeutic regime.

The presence of salbutamol in urine in excess of 1000 ng/mL is presumed not to be an intended therapeutic use of the substance and will be considered as an Adverse Analytical Finding unless the Athlete proves, through a controlled pharmacokinetic study, that the abnormal result was the consequence of the use of a therapeutic dose (maximum 1600 micrograms over 24 hours) of inhaled salbutamol.

## S4. HORMONE ANTAGONISTS AND MODULATORS

The following classes are prohibited:

1. Aromatase inhibitors including, but not limited to: aminoglutethimide, anastrozole, androsta-1,4,6-triene-3,17-dione (androstatrienedione), 4-androstene-3,6,17 trione (6-oxo), exemestane, formestane, letrozole, testolactone;
2. Selective estrogen receptor modulators (SERMs) including, but not limited to: raloxifene, tamoxifen, toremifene;
3. Other anti-estrogenic substances including, but not limited to: clomiphene, cyclofenil, fulvestrant;
4. Agents modifying myostatin function(s) including but not limited to: myostatin inhibitors.

## S5. DIURETICS AND OTHER MASKING AGENTS

Masking agents are prohibited. They include:

Diuretics, desmopressin, plasma expanders (e.g. glycerol, intravenous administration of albumin, dextran, hydroxyethyl starch and mannitol), probenecid, and other substances with similar biological effect(s).

Diuretics include:

Acetazolamide, amiloride, bumetanide, canrenone, chlorthalidone, etacrynic acid, furosemide, indapamide, metolazone, spironolactone, thiazides (e.g. bendroflumethiazide, chlorothiazide, hydrochlorothiazide), triamterene, and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s) (except drospironone, pamabrom and topical dorzolamide and brinzolamide which are not prohibited).

The use In- and Out-of-Competition, as applicable, of any quantity of a substance subject to threshold limits (i.e. salbutamol, morphine, cathine, ephedrine, methylephedrine and pseudoephedrine) in conjunction with a diuretic or other masking agent requires the deliverance of a specific Therapeutic Use Exemption for that substance in addition to the one granted for the diuretic or other masking agent.

## PROHIBITED METHODS

### M1. ENHANCEMENT OF OXYGEN TRANSFER

The following are prohibited:

1. Blood doping, including the use of autologous, homologous or heterologous blood or red blood cell products of any origin;
2. Artificially enhancing the uptake, transport or delivery of oxygen, including, but not limited to, perfluorochemicals, efaproxiral (RSR13) and modified haemoglobin products (e.g. haemoglobin-based blood substitutes, microencapsulated haemoglobin products), excluding supplemental oxygen.

### M2. CHEMICAL AND PHYSICAL MANIPULATION

The following is prohibited:

1. Tampering, or attempting to tamper, in order to alter the integrity and validity of Samples collected during Doping Control is prohibited. These include but are not limited to catheterization, urine substitution and/or adulteration (e.g. proteases).
2. Intravenous infusions are prohibited except for those legitimately received in the course of hospital admissions or clinical investigations.
3. Sequential withdrawal, manipulation and reinfusion of whole blood into the circulatory system is prohibited.

### M3. GENE DOPING

The following, with the potential to enhance sport performance, are prohibited:

1. The transfer of nucleic acids or nucleic acid sequences;
2. The use of normal or genetically modified cells;
3. The use of agents that directly or indirectly affect functions known to influence performance by altering gene expression. For example, Peroxisome Proliferator Activated Receptor (PPAR) agonists (e.g. GW 1516) and PPAR -AMP-activated protein kinase (AMPK) axis agonists (e.g. AICAR) are prohibited.

## SUBSTANCES AND METHODS

### PROHIBITED IN-COMPETITION

In addition to the categories S0 to S5 and M1 to M3 defined above, the following categories are prohibited In-Competition:

## PROHIBITED SUBSTANCES

### S6. STIMULANTS

All stimulants (including both optical isomers where relevant) are prohibited, except imidazole derivatives for topical use and those stimulants included in the 2011 Monitoring Program.\*

Stimulants include:

(a) Non-Specified Stimulants:

Adrafinil, amfepramone, amiphenazole, amphetamine, amphetaminil, benfluorex, benzphetamine, benzylpiperazine, bromantan, clobenzorex, cocaine, cropropamide, crotetamide, dimethylamphetamine, etilamphetamine,

famprofazone, fencamine, fenetylline, fenfluramine, fenproporex, furfenorex, mefenorex, mephentermine, mesocarb, methamphetamine(d-), p-methylamphetamine methylenedioxyamphetamine, methylenedioxyamphetamine, modafinil, norfenfluramine, phendimetrazine, phenmetrazine, phentermine, 4-phenylpiracetam (carphedon), prenylamine, prolintane.

A stimulant not expressly listed in this section is a Specified Substance.

(b) Specified Stimulants (examples):

Adrenaline\*\*, cathine\*\*\*, ephedrine\*\*\*\*, etamivan, etilefrine, fenbutrazate, fencamfamin, heptaminol, isometheptene, levmetamfetamine, meclofenoxate, methylephedrine\*\*\*\*, methylhexanamine (dimethylpentylamine), methylphenidate, nikethamide, norfenefrine, octopamine, oxilofrine, parahydroxyamphetamine, pemoline, pentetrazol, phenpromethamine, propylhexedrine, pseudoephedrine\*\*\*\*\*, selegiline, sibutramine, strychnine, tuaminoheptane, and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

\* The following substances included in the 2011 Monitoring Program (bupropion, caffeine, phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradol, synephrine) are not considered as Prohibited Substances.

\*\* Adrenaline associated with local anaesthetic agents or by local administration (e.g. nasal, ophthalmologic) is not prohibited.

\*\*\* Cathine is prohibited when its concentration in urine is greater than 5 micrograms per milliliter.

\*\*\*\* Each of ephedrine and methylephedrine is prohibited when its concentration in urine is greater than 10 micrograms per milliliter.

\*\*\*\*\* Pseudoephedrine is prohibited when its concentration in urine is greater than 150 micrograms per milliliter.

#### S7. NARCOTICS

The following are prohibited:

Buprenorphine, dextromoramide, diamorphine (heroin), fentanyl and its derivatives, hydromorphone, methadone, morphine, oxycodone, oxymorphone, pentazocine, pethidine.

#### S8. CANNABINOIDS

Natural (e.g. cannabis, hashish, marijuana) or synthetic delta 9-tetrahydrocannabinol (THC) and cannabimimetics [e.g. „Spice” (containing JWH018, JWH073), HU-210) are prohibited.

#### S9. GLUCOCORTICOSTEROIDS

All glucocorticosteroids are prohibited when administered by oral, intravenous, intramuscular or rectal routes.

### SUBSTANCES PROHIBITED IN PARTICULAR SPORTS

#### P1. ALCOHOL

Alcohol (ethanol) is prohibited In-Competition only, in the following sports.

Detection will be conducted by analysis of breath and/or blood. The doping violation threshold (haematological values) is 0.10 g/L.

- Aeronautic (FAI)
- Archery (FITA)
- Automobile (FIA)
- Karate (WKF)
- Motorcycling (FIM)
- Ninepin and Tenpin Bowling (FIQ)
- Powerboating (UIM)

#### P2. BETA-BLOCKERS

Unless otherwise specified, beta-blockers are prohibited In-Competition only, in the following sports.

- Aeronautic (FAI)
- Archery (FITA) (also prohibited Out-of-Competition)
- Automobile (FIA)
- Billiards and Snooker (WCBS)

- Bobsleigh and Skeleton (FIBT)
- Boules (CMSB)
- Bridge (FMB)
- Curling (WCF)
- Darts (WDF)
- Golf (IGF)
- Motorcycling (FIM)
- Modern Pentathlon (UIPM) for disciplines involving shooting
- Ninepin and Tenpin bowling (FIQ)
- Powerboating (UIM)
- Sailing (ISAF) for match race helms only
- Shooting (ISSF, IPC) (also prohibited Out-of-Competition)
- Skiing/Snowboarding (FIS) in ski jumping, freestyle aerials/halfpipe and snowboard halfpipe / big air
- Wrestling (FILA)

Beta-blockers include, but are not limited to, the following:

Acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.”

## „SPORTBELI DOPPING ELLENI NEMZETKÖZI EGYEZMÉNY

### I. melléklet – Tiltólista – Nemzetközi követelmények

Párizs, 2011. január 1.

#### 2011. ÉVI TILTÓLISTA

#### NEMZETKÖZI DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT

Érvényes 2011. január 1-jétől

Minden Tiltott szer „Meghatározott szerek”-nek minősül, kivéve az S1, S2.1–S2.5, S.4.4 és S6.a osztályokba tartozó anyagokat, valamint az M1, M2 és M3 Tiltott Módszereket.

#### MINDENKOR (VERSENYEN ÉS VERSENYEN KÍVÜL) TILTOTT SZEREK ÉS MÓDSZEREK

##### S0. NEM ENGEDÉLYEZETT SZEREK

Az olyan farmakológiai szerek használata, amelyek az alábbi listákon nem szerepelnek, és amelyek jelenleg nem rendelkeznek az egészségügyi hatóságok humán terápiás használatra történő jóváhagyásával (például klinikai kipróbálás előtti fázisban lévő vagy a klinikai kipróbálás fázisában lévő gyógyszerek vagy a használatból kivont gyógyszerek), minden esetben tilos.

#### TILTOTT SZEREK

##### S1. ANABOLIKUS SZEREK

Az anabolikus szerek alkalmazása tilos.

##### S1.1. Anabolikus Androgén Szteroidok (AAS)

(a) Exogén\* anabolikus androgén szteroidok, ideértve:

1-androstendiol (5 -androst-1-ene-3 ,17 -diol); 1-androstenedione (5 -androst-1-ene-3,17-dione); bolandiol (19-norandrostenediol); bolasterone; boldenone; boldione (androsta-1,4-diene-3,17-dione); calusterone; clostebol; danazol (17 -ethynyl-17 -hydroxyandrost-4-eno[2,3-d]isoxazole); dehydrochlormethyltestosterone (4-chloro-17 -hydroxy-17 -methylandrosta-1,4-dien-3-one); desoxymethyltestosterone (17 -methyl-5 -androst-2-en-17 -ol); drostanolone; ethylestrenol (19-nor-17 -pregn-4-en-17-ol); fluoxymesterone; formebolone; furazabol (17 -hydroxy-17 -methyl-5 -androstano[2,3-c]-fuzazan); gestrinone; 4-hydroxytestosterone (4,17 -dihydroxyandrost-4-en-3-one); mestanolone; mesterolone; metenolone; methandienone (17 -hydroxy-17 -methylandrosta-1,4-dien-3-one); methandriol; methasterone (2 , 17 -dimethyl-5 -androstane-3-one-17 -ol); methyldienolone (17 -hydroxy-17 -methylestra-4,9-dien-3-one); methyl-1-testosterone (17 -hydroxy-17 -methyl-5 -androst-1-en-3-one); methylnortestosterone (17 -hydroxy-17 -methylestr-4-en-3-one); methyltestosterone; metribolone (methyltrienolone 17 -hydroxy-17 -methylestra-4,9,11-trien-3-one); mibolone; nandrolone; 19-norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione); norboletone; norclostebol; norethandrolone; oxabolone; oxandrolone; oxymesterone; oxymetholone; prostanazol

(17 -hydroxy-5 -androstano [3,2-c]pyrazole); quinbolone; stanozolol; stenbolone; 1-testosterone (17 -hydroxy-5 -androst-1-en-3-one); tetrahydrogestrinone (18a-homo-pregna-4,9,11-trien-17 -ol-3-one); trenbolone, valamint egyéb hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek.

(b) Endogén\*\* anabolikus androgén szteroidok exogén módon alkalmazva:

androstenediol (androst-5-ene-3 ,17 -diol); androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione); dihydrotestosterone (17 -hydroxy-5 -androst-3-one); prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA); testosterone, továbbá az alábbi metabolitok és izomerek:

5 -androstane-3 ,17 -diol; 5 -androstane-3 ,17 -diol; 5 -androstane-3 ,17 -diol; 5 -androstane-3 ,17 -diol; androst-4-ene-3 ,17 -diol; androst-4-ene-3 ,17 -diol; androst-4-ene-3 ,17 -diol; androst-5-ene-3 ,17 -diol; androst-5-ene-3 ,17 -diol; androst-5-ene-3 ,17 -diol; 4-androstenediol (androst-4-ene-3 ,17 -diol); 5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione); epi-dihydrotestosterone; epitestosterone; 3 -hydroxy-5 -androst-17-one; 3 -hydroxy-5 -androst-17-one; 19-norandrosterone; 19-noretiocholanolone.

A jelen részre vonatkozóan:

\* „exogénnek” tekintendő az a szer, amelyet az emberi szervezet természetes módon általában nem állít elő.

\*\* „endogénnek” tekintendő az a szer, amelyet az emberi szervezet természetes módon előállíthat.

S1.2. Egyéb anabolikus hatóanyagok, a teljesség igénye nélkül:

Clenbuterol, szelektív androgén receptor modulátorok (SARM), tibolone, zeranol, zilpaterol.

## S2. PEPTID HORMONOK, NÖVEKEDÉSI FAKTOROK ÉS ROKONVEGYÜLETEK

Az alábbi szerek, valamint az emberi szervezetben való felszabadításukat előidéző faktorok tiltottak:

1. Erythropoiesis Stimuláló Ágensek [pl. erythropoietin (EPO), darbepoietin (dEPO), hipoxia-indukált faktor (hypoxia-inducible factor, HIF) stabilizálók, methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA), peginesatide (Hematide)]
2. Chorionic Gonadotrophin (CG), és Luteinizáló hormon (LH) férfiak esetében;
3. Inzulinok;
4. Kortikotrop hormonok.
5. Növekedési hormon (GH), inzulin típusú növekedési faktor-1 (IGF-1), Fibroblast növekedési faktorok (FGFs), Hepatocyte növekedési faktor (HGF), mechano növekedési faktorok (MGFs), trombocita-eredetű növekedés faktor (PDGF), vaszkuláris endotél növekedési faktor (VEGF), továbbá bármely egyéb növekedési faktor, ami hatást gyakorol az izom, ín, inszalag fehérje szintézisére/lebontására, az érképződésre, az energiahasznosításra, a regenerálódási képességre vagy az izomrost típus átalakításra.  
továbbá a hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek.

## S3. BÉTA-2 AGONISTÁK

Az összes béta-2 agonista (beleértve – ha értelmezhető – mindkét optikai izomert) tiltott, kivéve a salbutamol-t (24 óra alatt legfeljebb 1600 mikrogramm) és az inhalált salmeterol-t, a gyártó által ajánlott terápiás eljárás szerint alkalmazva. Ha a salbutamol koncentrációja a vizeletben meghaladja az 1000 ng/ml értéket, azt nem lehet a szer terápiás célú alkalmazásának tekinteni és Kedvezőtlen Elemzési Eredménynek tekintendő, kivéve, ha a Sportoló igazolni tudja egy ellenőrzött farmakokinetikai vizsgálattal, hogy a normál értéktől eltérő mérési eredmény inhalációs formában alkalmazott terápiás mennyiségű (24 óra alatt legfeljebb 1600 mikrogramm) salbutamol alkalmazásának tudható be.

## S4. HORMON ANTAGONISTÁK ÉS MODULÁTOROK

Az alábbi vegyületsoportok tiltottak:

1. Aromatáz inhibitorok, a teljesség igénye nélkül: aminoglutethimide, anastrozole, androsta-1,4,6-triene-3,17-dione (androstatrienedione), 4-androstene-3,6,17 trione (6-oxo), exemestane, formestane, letrozole, testolactone.
2. Szelektív ösztrogén-receptor modulátorok (SERM), a teljesség igénye nélkül: raloxifene, tamoxifen, toremifene.
3. Egyéb antiösztrogén hatású szerek, a teljesség igénye nélkül: clomiphene, cyclofenil, fulvestrant.
4. A miosztatin funkció(ka)t módosító hatóanyagok, a teljesség igénye nélkül: miosztatin inhibitorok.



**S5. DIURETIKUMOK ÉS EGYÉB MASZKÍROZÓ ÁGENSEK**

A maszkirozó ágensek tiltottak. Ezek az alábbiak:

Diuretikumok, desmopressin, plazma expanderek (pl. glicerol; az albumin, dextran, hydroxyethyl keményítő és mannitol intravénás alkalmazása), probenecid, valamint egyéb, hasonló biológiai hatású szerek.

Diuretikumok:

Acetazolamide, amiloride, bumetanide, canrenone, chlorthalidone, etacrynic acid, furosemide, indapamide, metolazone, spironolactone, thiazidok (pl. bendroflumethiazide, chlorothiazide, hydrochlorothiazide), triamterene, és egyéb, hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek (a drosperinone, a pamabrom és a helyileg alkalmazott dorzolamide és brinzolamide kivételével, amelyek nem tiltottak).

Mind versenyen, mind versenyen kívül küszöbértékkel rendelkező szer (például salbutamol, morfin, cathin, efedrin, metil-efedrin, pszeudo-efedrin) diuretikumokkal és más maszkirozó szerekkel együtt történő használata esetén az adott anyagra vonatkozóan gyógyászati célú mentesség kiadására van szükség, a diuretikumokra és más maszkirozó szerekre vonatkozóan kiadott gyógyászati célú mentesség mellett.

**TILTOTT MÓDSZEREK****M1. AZ OXIGÉN-TRANSZFER NÖVELÉSE**

Az alábbiak tiltottak:

1. Vérdopping, ideértve bármilyen eredetű autológ, homológ vagy heterológ vér-, illetve vörösvérsejt-készítmény alkalmazását.
2. Az oxigén-felvétel, -szállítás és -leadás mesterséges fokozása a teljesség igénye nélkül a perfluro származékok, az eproxiral (RSR13), illetve a módosított hemoglobin-készítmények (pl. hemoglobin-alapú vérpótló készítmények, mikrokapszulázott hemoglobin készítmények) alkalmazásával, kivéve a kiegészítő oxigénadást.

**M2. KÉMIAI ÉS FIZIKAI MANIPULÁCIÓ**

Az alábbiak tiltottak:

1. Tiltott a Doppingellenőrzés során levett Minták módosítása vagy módosításának kísérlete azon célból, hogy megváltoztassák annak integritását vagy érvényességét. Ezek a teljesség igénye nélkül a katéterezés, valamint a vizeletminta helyettesítése és/vagy módosítása (pl. proteázok).
2. Az intravénás infúzió tiltott, kivéve sebészeti beavatkozás, egészségügyi vészhelyzet vagy klinikai vizsgálatok esetén.
3. Teljes vér levétele, annak kezelése, majd a vérkeringésbe történő visszaadása tilos.

**M3. GÉNDOPPING**

Az alábbi, a sportteljesítmény növelésére alkalmas módszerek tiltottak:

1. Nukleinsavak vagy nukleinsav-szekvenciák átvitele.
2. Normál vagy genetikailag módosított sejtek alkalmazása.
3. Olyan szerek használata, amelyek közvetve vagy közvetlenül olyan funkciókra hatnak, amelyekről tudott, hogy a génexpressio révén befolyásolják a teljesítményt. Például a peroxiszóma szaporító ágens által aktivált receptor (PPAR ) agonisták (pl. GW 1516) és a PPAR -AMP aktivált kináz fehérje (AMPK) axis agonisták (pl. AICAR) tiltottak.

**VERSENY KÖZBEN TILTOTT SZEREK ÉS MÓDSZEREK**

A fentiekben meghatározott S0–S5 és M1–M3 kategóriák mellett verseny közben az alábbiak is tiltottak:

**TILTOTT SZEREK****S6. STIMULÁNSOK**

Minden stimuláns (mindkét optikai izomerjével egyetemben ahol releváns) tiltott, a helyileg alkalmazott imidazole-származékok és a 2011-es évi Monitoring Programban szereplő stimulánsok kivételével.\*

Stimulánsok, úgymint:

(a) Nem meghatározott stimulánsok:

Adrafinil, amfepramone, amiphenazole, amphetamine, amphetaminil, benflourex, benzphetamine, benzylpiperazine, bromantan, clobenzorex, cocaine, cropropamide, crotetamide, dimethylamphetamine, etilamphetamine, famprofazone, fencamine, fenetylline, fenfluramine, fenproporex, furfenorex, mefenorex, mephentermine, mesocarb, methamphetamine (d-), p-methylamphetamine methylenedioxyamphetamine, methylenedioxyamphetamine,

modafinil, norfenfluramine, phendimetrazine, phenmetrazine, phentermine, 4-phenylpiracetam (carphedon), prenylamine, prolintane.

Az e szekcióban kifejezetten fel nem sorolt stimulánsok a Meghatározott Szerek közé tartoznak.

(b) Meghatározott stimulánsok (példák):

Adrenaline\*\*, cathine\*\*\*, ephedrine\*\*\*\*, etamivan, etilefrine, fenbutrazate, fencamfamin, heptaminol, isometheptene, levmetamfetamine, meclofenoxate, methylephedrine\*\*\*\*, methylhexaneamine (dimethylpentylamine), methylphenidate, nikethamide, norfenefrine, octopamine, oxilofrine, parahydroxyamphetamine, pemoline, pentetrazol, phenpromethamine, propylhexedrine, pseudoephedrine\*\*\*\*, selegiline, sibutramine, strychnine, tuaminoheptane, illetve egyéb, hasonló kémiai szerkezetű vagy hasonló biológiai hatású szerek.

\* A 2011. évi monitoring programban szereplő szerek (bupropion, koffeine, phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradol, synephrine) nem tekinthetők Tiltott Szereknek.

\*\* Adrenaline helyi érzéstelenítő szerekkel együtt, illetve helyileg alkalmazva (például nazálisan, szemészeti alkalmazásban) nem tiltott.

\*\*\* A Cathine tiltott, ha koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 5 mikrogrammot.

\*\*\*\* Az ephedrine és a methylephedrine egyaránt tiltott, ha koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 10 mikrogrammot.

\*\*\*\*\* A Pseudoephedrine tiltott, ha koncentrációja a vizeletben meghaladja a milliliterenkénti 150 mikrogrammot.

## S7. NARKOTIKUMOK

Az alábbi tiltottak:

Buprenorphine, dextromoramide, diamorphine (heroin), fentanyl és származékai, hydromorphone, methadone, morphine, oxycodone, oxymorphone, pentazocine, pethidine.

## S8. KANNABINOIDOK

A természetes (például kannabisz, hasis, marihuána) és a szintetikus delta-9-tetrahydrocannabinol (THC) és a kannabimimetikumok [például a (JWH018, JWH073) tartalmú „Spice” és a HU-210] tiltottak.

## S9. GLÜKOKORTIKOSZTEROIDOK

Minden glükokortikoszteroid orális, rektális, intravénás vagy intramuszkuláris alkalmazása tiltott.

## BIZONYOS SPORTÁGAKBAN TILTOTT SZEREK

### P1. ALKOHOL

Alkohol (etanol) fogyasztása kizárólag verseny közben tiltott, az alábbi sportágakban. Kimutatása a kilélegzett levegő, és/vagy levett vér elemzésével történik. A dopingvétség küszöbértéke (hematológiai értékek) 0,10 g/l.

- Mürepülés (FAI)
- Íjászat (FITA)
- Autóverseny (FIA)
- Karate (WKF)
- Motorverseny (FIM)
- Kilenc és tíz bábus bowling (FIQ)
- Motorcsónak verseny (UIM)

### P2. BÉTA-BLOKKOLÓK

Egyéb, ellenkező értelmű rendelkezés hiányában a béta-blokkolók kizárólag versenyen tiltottak, az alábbi sportágakban.

- Mürepülés (FAI)
- Íjászat (FITA) (versenyen kívül is tiltott)
- Autóverseny (FIA)
- Billiárd és snooker (WCBS)
- Bob és skeleton (FIBT)
- Golyósportok (CMSB)

- Bridzs (FMB)
- Curling (WCF)
- Darts (WDF)
- Golf (IGF)
- Motorverseny (FIM)
- Öttusa (UIPM) a lövészetben
- Kétfő és tíz bábos bowling (FIQ)
- Motorcsónak verseny (UIM)
- Vitorlázás (ISAF) kizárólag üldözéssel versenyeken, a kormányost illetően
- Lövészet (ISSF, IPC) (versenyen kívül is tiltott)
- Sízésen/hódeszkázáson (FIS) belül: síugrás, freestyle aeriális/halfpipe, snowboardban halfpipe/big air
- Birkózás (FILA)

A béta-blokkolók, a teljesség igénye nélkül, az alábbiak:

Acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.”

- 3. §**
- (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.
  - (2) A sportpolitikáért felelős miniszter a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezménynek a Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat 2011. évi tiltólistájával egységes szerkezetbe foglalt, hiteles szövegét és annak magyar nyelvű hivatalos fordítását a Magyar Közlönyben közzéteszi.
  - (3) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésekről a sportpolitikáért felelős miniszter gondoskodik.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

## **A Kormány 43/2011. (III. 23.) Korm. rendelete a doppingellenes tevékenység szabályairól**

A Kormány a sportról szóló 2004. évi I. törvény 79. § (1) bekezdés b) pont ba) alpontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

### **1. Általános rendelkezések**

- 1. §**
- (1) E rendelet hatálya kiterjed
    - a) az országos sportági szakszövetségekre, az országos sportági szövetségekre és a fogyatékosok országos szövetségeire (a továbbiakban együtt: szövetség), a Magyar Olimpiai Bizottságra, a Magyar Paralimpiai Bizottságra, a Nemzeti Sportszövetségre és a Fogyatékosok Nemzeti Sportszövetségére (a továbbiakban együtt: sportköztestületek), a nemzeti doppingellenes szervezetre (Hungarian National Anti-doping Organization, a továbbiakban: HUNADO), a verseny- vagy rajtengedéllyel rendelkező sportolóra, az eltiltás hatálya alatt álló versenyzőre, és az eltiltás leteltét vagy visszavonulását követően a versenyszerű sporttevékenység folytatását bejelentő sportolóra (a továbbiakban együtt: versenyző), a versenyző felkészítésében, illetve irányításában közreműködő sportszakemberekre, valamint a versenyszerű sportban részt vevő sportszervezetekre;
    - b) a szövetségek versenyrendszerében szervezett versenyekre.
  - (2) E rendelet hatálya nem terjed ki a nemzetközi sportági szakszövetségek versenyrendszerében szervezett versenyekre.

## 2. Értelmező rendelkezések

### 2. § E rendelet alkalmazásában

1. *célzott vizsgálat*: a versenyzők vizsgálatra történő kiválasztásának az a formája, amikor meghatározott időpontban meghatározott versenyző vagy versenyzők csoportja nem véletlenszerűen kerül vizsgálat céljából kiválasztásra;
2. *dopping*: az e rendeletben meghatározott tiltólista szerinti hatóanyagot tartalmazó teljesítményfokozó – vagy annak elfedését, illetve gyorsabb kiürítését elősegítő – szer, készítmény vagy élettani vegyület, továbbá módszer;
3. *doppingellenes tevékenység*: az az ellenőrző, felvilágosító és nevelő tevékenység, amelynek célja, hogy a versenyző sportteljesítménye fokozása érdekében doppingot ne használjon vagy ne alkalmazzon;
4. *doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek*: a sportszervezetek, a szövetségek, a sportköztestületek, a HUNADO, valamint a sportpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) által vezetett minisztérium;
5. *doppingellenőrzés*: a vizsgálat-eloszlási tervezést, a mintavételt és -kezelést, a laboratóriumi elemzést, az előzetes felülvizsgálati eljárást, a doppingeljárást és a jogorvoslatot magába foglaló eljárás;
6. *doppingolás*: az e rendeletben meghatározott – egy vagy több – doppingvétség megvalósítása;
7. *használat*: tiltott szer fogyasztása, injekció útján történő beadása vagy bármely módon történő felhasználása, vagy tiltott módszer alkalmazása;
8. *manipuláció*: a doppingellenőrzés bármely szakaszának meg nem engedett cél érdekében vagy meg nem engedett módon végrehajtott módosítása, befolyásolása, a doppingellenőrzés során természetes folyamat meggátolása céljával végzett meg nem engedett beavatkozás, valamint az eredmény megváltoztatása;
9. *marker*: olyan jelzőanyagok csoportja, amelyek tiltott szerek, módszerek használatára utalnak;
10. *meghatározott szer*: a büntetések alkalmazásában minden, tiltólistán szereplő tiltott szer, kivéve az anabolikus szerek és hormonok, a tiltólistán az ilyen szerek csoportjába tartozóként jelölt stimulánsok és hormonális növekedésgátlók, valamint a tiltólistán szereplő tiltott módszerek;
11. *minta*: bármely doppingellenes ellenőrzési céllal gyűjtött biológiai anyag;
12.  *nemzetközi doppingellenes szervezet*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (a továbbiakban: WADA), az Európa Tanács Doppingellenes Megfigyelő Csoportja, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, a nemzetközi sportági szakszövetségek, a nemzeti doppingellenes szervezetek nemzetközi szövetségei és azon nemzetközi sportrendezvények szervezői, amelyek doppingellenőrzést végeznek a sportrendezvényen;
13.  *nemzetközi követelmény*: a WADA által elfogadott, a doppingellenes tevékenység egyes részeiért felelős doppingellenes szervezetek egységes szabályok szerinti eljárását és az eljárások harmonizációját biztosító nemzetközi előírások, valamint az egyes nemzetközi sportági szövetségeknek a WADA nemzetközi előírásait biztosító sportági különös szabályai az adott sportágban;
14. *nyilvánított vizsgálati csoport*: a sportág nemzetközi szövetségének vonatkozó rendelkezéseivel és a további nemzetközi követelményekkel összhangban a szövetségek adatszolgáltatása alapján a HUNADO által összeállított versenyzők csoportja, akik tekintetben a versenyrendszerben szervezett versenyen és versenyen kívüli időszakban végzett doppingellenőrzéseket alkalmazni kell a vizsgálat-eloszlási tervben foglaltak szerint;
15. *pozitív vizsgálati eredmény*: laboratóriumból vagy más akkreditált vizsgálati intézményből származó jelentés, amely a mintában tiltott szert vagy annak metabolitját, markerét (beleértve endogén anyagok emelkedett szintjét), vagy tiltott módszer használatát mutatja ki;
16. *származék*: bármely biológiai átalakulási folyamat során képződött anyag;
17. *tiltólista*: a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló kormányrendeletben foglalt, tiltott szereket és módszereket meghatározó jegyzék és annak a WADA előírásaival összhangban kiegészített és alkalmazandó, a HUNADO által aktualizált és a honlapján közzétett változata;
18. *versenyen kívüli időszak*: versenyidőszakon kívüli időszak;
19. *versenyidőszak*: a nemzetközi szövetség vagy más doppingellenes szervezet eltérő rendelkezése hiányában a versenyt 12 órával megelőzően kezdődő időszak, amelyben a versenyzőt beosztják a verseny végéig a részvételre, illetve a versennyel kapcsolatos mintavételi eljárásra;
20. *vizsgálat*: a doppingellenőrzési folyamat része, beleértve a versenyző mintavételre történő kijelölését és erről való értesítését, a mintavételt és -kezelést, a minták laboratóriumba történő szállítását és analizését.

### 3. A miniszter feladatai

- 3. §** A miniszter feladat- és hatáskörében ellátja a tiltott teljesítményfokozó szerek és módszerek használatára vonatkozó hazai és nemzetközi rendelkezések betartásához szükséges alábbi feladatokat:
- a sportköztestületek előzetes szakmai véleményét kikérve szerződést köt a HUNADO feladatait ellátó szervezettel, és a szerződésben foglaltak szerint figyelemmel kíséri és ellenőrzi működését,
  - minden év január 31-éig meghatározza a HUNADO számára a versenyzők – különösen a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozók – bejelentés nélküli vizsgálatának állam által támogatott keretszámát, és ezek „A” jelű minta-analíziséhez, valamint a doppingellenes felvilágosító és nevelő tevékenységhez biztosítja az állami támogatást,
  - részt vesz a nemzetközi doppingellenes együttműködésben,
  - együttműködik a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel,
  - ellenjegyzí a HUNADO által elkészített, valamennyi érintett sportágra kiterjedő vizsgálat-eloszlási tervet.

### 4. A sportszervezetek, a szövetségek és a sportköztestületek feladatai

- 4. §**
- (1) A sportszervezetek, a szövetségek és a sportköztestületek részt vesznek a doppingellenes tevékenységben, ellátják a részükre jogszabályokban, alapszabályukban, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályzataiban és a nemzetközi követelményekben meghatározott feladatokat, a felvilágosítással és neveléssel kapcsolatos feladatokat, kezdeményezik versenyzőik doppingellenőrzését, valamint együttműködnek a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel.
  - (2) A szövetség érvényesíti a doppingtilalmat, amely során e rendelettel, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályaival, a nemzetközi követelményekkel, valamint a HUNADO szakmai ajánlásaival összhangban
    - doppingszabályzatban rendelkezik
      - a versenyzők, a sportszakemberek, valamint a tagságát képező sportszervezetek doppingellenes tevékenységgel összefüggő feladatairól, kötelezettségeiről és a feladatok végrehajtásához szükséges költségek biztosításáról,
      - az e rendeletben meghatározott doppingbüntetésekről, azok időtartamáról, mértékéről, valamint a büntetések kiszabásának részletes – sportág-specifikus – eljárási rendjéről,
    - a sportág nemzetközi szövetségének vonatkozó rendelkezéseinek és a további nemzetközi követelményeknek megfelelően – sportágában a nyilvántartott vizsgálati csoporthoz tartozó versenyzők körének meghatározása érdekében – az érintett versenyző hozzájárulása alapján adatot szolgáltat a HUNADO részére,
    - nyilvántartja és a HUNADO rendelkezésére bocsátja a doppingellenőrzés végrehajtásához szükséges adatokat – különös figyelemmel a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyzők tartózkodási helyére vonatkozó „whereabouts” információkra –, az adatok kezeléséhez szükséges, az érintett sportoló írásbeli hozzájáruló nyilatkozatát, valamint a 18 éven aluli versenyzők doppingellenőrzéséhez szükséges törvényes képviselői hozzájárulásokat,
    - a sportági jellemzőkre figyelemmel – a 16. § (1) bekezdésében meghatározott határidőre – elkészíti doppingellenes tevékenységének következő évre vonatkozó programját, amely magában foglalja a felvilágosítási és nevelési, valamint doppingellenőrzési tervét is,
    - doppingellenes feladatai ellátásának koordinációjára, a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetekkel való együttműködésre a doppingellenes tevékenységre vonatkozó szabályokban jártas kapcsolattartó személyt jelöl ki,
    - minden év január 15-éig megküldi a HUNADO és – tájékoztatásul – a miniszter részére az előző évi doppingellenes tevékenységéről készített beszámolóját.
  - (3) A sportköztestületek együttműködnek a HUNADO-val és a további doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetekkel, valamint a nemzetközi doppingellenes szervezetekkel a doppingellenes tevékenység eredményessége érdekében, ennek keretében
    - saját és tagságuk doppingellenes tevékenységét e rendelettel, a nemzetközi követelményekkel, valamint a HUNADO szakmai ajánlásaival összhangban végzik, szervezik, amelyről tájékoztatják a HUNADO-t,
    - véleményezik a HUNADO által összeállításra kerülő vizsgálat-eloszlási tervet,
    - közreműködnek a HUNADO által a sportágakra egységesen előírt általános felvilágosítási, nyilvántartási, ellenőrzési és szankcionálási elvek összeállításában,

- d) ellátják a nemzetközi követelményekben részükre meghatározott feladatokat,
- e) azon sport-világeseemények vonatkozásában, ahol a sportköztestületek a versenyzők nevezésével és versenyeztetésével kapcsolatos egyes feladatokat ellátják, a sportköztestületeket megfelelően megilletik és terhelik a szövetségekre e rendeletben és más jogszabályokban, valamint a vonatkozó nemzetközi követelményekben meghatározott jogok és kötelezettségek.

## 5. A HUNADO feladatai

5. § (1) A HUNADO doppingellenes tevékenysége során e rendelet, más jogszabályok és az egyes nemzetközi követelményeknek a nemzeti doppingellenes szervezetekre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően – a miniszterrel kötött szerződés alapján – részt vesz a doppingellenes tevékenységben. A HUNADO-nak a doppingellenes tevékenységével összefüggésben, a mintavétel és -kezelés során bekövetkező károk megtérítésének fedezésére szolgáló felelősségbiztosítással, ISO nemzetközi tanúsítvánnyal és WADA akkreditációval kell rendelkeznie.
- (2) A HUNADO doppingellenes tevékenysége során e rendelettel, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályaival, valamint a nemzetközi követelményekkel összhangban
- a) a 4. § (2) bekezdés b)–d) pontjában foglaltak szövetség általi megküldését követően – a sportköztestületeknek a mintavételre történő kijelölés szakmai szempontjaira, továbbá indokolt esetben egyes versenyzők kijelölésére tett véleményének kikérését követően – elkészíti a nyilvántartott vizsgálati csoport 3. § b) pontja szerinti doppingellenőrzését tartalmazó, valamennyi érintett sportágra kiterjedő vizsgálat-eloszlási tervet, amit ellenjegyzésre megküld a miniszternek,
  - b) valamennyi érintett sportágra kiterjedően összeállítja a nyilvántartott vizsgálati csoporthoz tartozó versenyzők körét,
  - c) gondoskodik a tiltólista karbantartásáról, és a tiltólistával összefüggő információs-tájékoztató tevékenységet végez, a mindenkor tiltólistát és a WADA Nemzetközi Doppingellenes Szabályzatának mindenkor aktualizált változatát honlapján közzéteszi,
  - d) ellátja a mintavétellel és -kezeléssel, valamint a doppingellenőrzések eredményének kezelésével és közlésével, továbbá az előzetes felülvizsgálati eljárással, valamint a doppingeljárással összefüggő, hatáskörébe utalt feladatokat,
  - e) az e rendeletben és a gyógyászati célú mentességekre vonatkozó nemzetközi követelményben meghatározottak szerint – a szervezeti kerete között működő Terápiás Alkalmazási Kivétel Bizottságon (a továbbiakban: TUE Bizottság) keresztül – dönt a gyógyászati célú mentesség iránti kérelmekről,
  - f) feladatkörével összefüggésben felvilágosító és nevelő tevékenységet végez,
  - g) az „A” jelű minta analízisének pozitív vizsgálati eredménye, valamint a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartás esetén nyilvánosságra hozza a versenyző sportágát azzal a megjegyzéssel, hogy az önmagában nem jelenti a doppingvétség megállapítását, a versenyző kérheti a „B” jelű minta analízisét, és a doppingvétség megállapítására az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság az előzetes felülvizsgálati eljárást követő doppingeljárásban jogosult,
  - h) a sportköztestületek közreműködésével kidolgozza a sportágakra egységesen előírt általános felvilágosítási, nyilvántartási, ellenőrzési és szankcionálási elveket,
  - i) szabályzatban rendelkezik a feladat- és hatáskörébe tartozó doppingellenes tevékenység keretében végzett feladatokról,
  - j) ajánlásokat tesz a doppingellenes tevékenységre vonatkozó részletes szövetségi szabályok megalkotására, módosítására és azoknak az egységes hazai és nemzetközi szakmai elvekkel, követelményekkel való összehangolására, valamint alapelveire, és ezek megvalósításáról írásban tájékoztatást kérhet az érintett szövetségektől, amelyek kötelesek a tájékoztatásra írásban válaszolni,
  - k) jóváhagyja a szövetségek doppingellenes tevékenységének éves programját,
  - l) figyelemmel kíséri és értékeli a doppingellenőrzés és szankcionálás jogszabályokkal és nemzetközi követelményekkel való összhangját,
  - m) értékeli a szövetségek és a sportköztestületek doppingellenes tevékenységét, és javaslatokat fogalmaz meg fejlesztésükre, kiegészítésükre, módosításukra, különös figyelemmel a jogszabályokkal és a nemzetközi követelményekkel való összhang biztosítására,
  - n) részt vesz a nemzetközi doppingellenes szervezetek munkájában, a nemzetközi együttműködésben,
  - o) javaslatot tesz a doppingellenes kutatások főbb irányaira,



- p) honlapot működtet, amelyen közzéteszi doppingellenes szabályzatát, továbbá a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek, személyek doppingellenes feladatait segítő információkat,
  - q) gondoskodik a doppingellenőrök képzéséről és rendszeres továbbképzéséről, amelyet a szövetségek kijelölt kapcsolattartói részére is biztosít,
  - r) ellátja az (1) bekezdés szerinti szerződésben meghatározott egyéb feladatokat.
- (3) A HUNADO-val munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban lévő személy a doppingellenes tevékenységben részt vevő más szervezetekkel – tudományos, oktatói, lektori, szerkesztői, valamint jogi oltalom alá eső szellemi tevékenység kivételével – doppingellenes tevékenységre irányuló munkaviszonyt vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt nem létesíthet, doppingellenes tevékenysége során pártatlanul, a szakmai, etikai és nemzetközi követelményeknek megfelelően köteles eljárni, és a tudomására jutott adatokat, információkat bizalmasan kezelni. Doppingvétséget elkövető személy nem állhat a HUNADO-val munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban.
- (4) A HUNADO mintavétel és -kezelés során eljáró doppingellenőröknek felsőfokú végzettséggel kell rendelkeznie. A doppingellenőrök képzéséről és rendszeres szakmai továbbképzéséről a HUNADO gondoskodik.
- (5) A HUNADO együttműködik a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel, versenyzőkkel és sportszakemberekkel, tevékenységéről beszámol a miniszternek, és arról évente legalább egy alkalommal tájékoztatja a sportköztestületeket is.

## 6. A TUE Bizottság feladatai

- 6. §**
- (1) A TUE Bizottság az e rendeletben és a gyógyászati célú mentességre vonatkozó nemzetközi követelményben foglaltak szerint dönt a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyzők gyógyászati célú mentesség iránti kérelméről.
- (2) A TUE Bizottság a HUNADO szervezeti keretei között működik, két tagból és elnökből áll. Működési feltételeit és a TUE Bizottság elnökének és tagjainak díjazását a HUNADO biztosítja. A TUE Bizottság dönt a gyógyászati célú mentesség iránti kérelmekről. A TUE Bizottság elnöke és tagjai e feladatuk ellátása során a nemzeti doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek részéről nem utasíthatók, doppingellenes tevékenységüket ezen szervezetektől függetlenül végzik. A TUE Bizottság elnöke és tagjai a doppingellenőrzés bármely más szakaszában nem vehetnek részt.
- (3) A TUE Bizottság elnökének személyére és tagjaira az Országos Sportegészségügyi Intézet és a Sportegészségügyi Szakmai Kollégium tesz közös javaslatot a HUNADO részére. A TUE Bizottság elnökét és tagjait a HUNADO vezetője kéri fel a tisztség ellátására. A TUE Bizottság belgyógyász, pulmonológus és sebész szakorvosokból áll. A TUE Bizottság legalább egy tagjának rendelkeznie kell a fogyatékos versenyzők speciális egészségügyi ellátására, kezelésére vonatkozó ismeretekkel.
- (4) A TUE Bizottság elnöke és tagja által ellátott feladatok tekintetében az 5. § (3) bekezdésében foglaltakat megfelelően alkalmazni kell.
- (5) A TUE Bizottság elnöke a TUE Bizottság tevékenységéről a HUNADO vezetőjét legalább negyedévente tájékoztatja.

## 7. A doppingbizottság és a dopping fellebbviteli bizottság feladatai

- 7. §**
- (1) A doppingbizottság az e rendeletben, más jogszabályokban és a vonatkozó nemzetközi követelményekben foglaltak szerint felelős az első fokú doppingeljárások lefolytatásáért.
- (2) A doppingbizottság a HUNADO szervezeti keretei között működik. A doppingbizottság működésével, a doppingeljárások előkészítésével kapcsolatos ügyviteli, titkársági feladatok ellátását és az ezzel összefüggő költségeket a HUNADO biztosítja.
- (3) A doppingbizottság három tagból áll. Állandó tagja a HUNADO erre a feladatra kijelölt munkatársa, továbbá a sportköztestületek által közösen jelölt személy, eseti tagja annak a szövetségnek az alkalmazottja, amelynek sportágában az eljárás alá vont versenyző a sporttevékenységét folytatja, vagy az eljárás alá vont sportszakember a szakmai tevékenységét gyakorolja. A doppingbizottság elnöke a szövetség által delegált tag.
- (4) A doppingbizottság elnöke és tagjai e feladatuk ellátása során a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek részéről nem utasíthatók, doppingellenes tevékenységüket ezen szervezetektől függetlenül végzik.

- (5) A doppingbizottságban elnökként és tagként nem vehet részt az,
- aki doppingvétséget követett el,
  - aki a doppingellenőrzés bármely korábbi szakaszában részt vett,
  - akitől az ügy elfogulatlan, pártatlan megítélése egyébként nem várható el.

- 8. §** (1) A doppingbizottság első fokon meghozott határozatával szemben benyújtott fellebbezés eredményeként induló másodfokú doppingeljárást a dopping fellebbviteli bizottság folytatja le.
- (2) A dopping fellebbviteli bizottság szervezetére, működésére, összetételére és összeférhetetlenségi szabályaira a 7. § (2)–(5) bekezdésében foglaltakat kell alkalmazni azzal, hogy a dopping fellebbviteli bizottságban nem vehet részt az a személy sem, aki az első fokú határozat meghozatalában részt vett.

- 9. §** (1) A doppingbizottság, illetve a dopping fellebbviteli bizottság tagjaként a sportköztestületek 3–3 személyt jelölnek ki, akik tisztségüket 4 évig töltik be. A doppingbizottság és a dopping fellebbviteli bizottság tagja csak olyan személy lehet, aki jogász, orvos, más egészségügyi felsőfokú, vagy a sport területén képzéshez kötött tevékenységek gyakorlásáról szóló kormányrendeletben meghatározott felsőfokú szakirányú végzettséggel és a doppingellenes tevékenység területén legalább hároméves szakmai tapasztalattal rendelkezik. A sportköztestületek a kijelölést – új személy egyidejű kijelölése mellett – a 7. § (5) bekezdésében meghatározott esetekben visszavonhatják, és a tagok e tisztségükről bármikor, a lemondási szándék bejelentésétől számított 30 napos határidővel lemondhatnak.
- (2) A HUNADO a doppingeljárás előkészítése során felkéri a sportköztestületeket, hogy a konkrét doppingeljárásban a doppingbizottság, illetve a dopping fellebbviteli bizottság tagjaként eljáró személyt jelöljék ki.

#### **8. A nemzeti doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetekre vonatkozó közös rendelkezések**

- 10. §** Amennyiben a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló kormányrendeletben kihirdetett, az UNESCO keretében Párizsban, 2005. október 19-én elfogadott nemzetközi doppingellenes Egyezmény részét képező Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat aláírói, úgy a Nemzetközi Doppingellenes Szabályzatot a benne foglaltaknak megfelelően doppingellenes szabályzatban alkalmazzák, különös figyelemmel a 23. Cikk 2.2 pontjában és a nemzetközi követelményekben foglaltakra.

#### **9. A versenyző és a sportszakember feladatai**

- 11. §** (1) A versenyző a tisztességes játék elve alapján, a doppingmentes felkészülés és versenyzés e rendeletben, valamint a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályzataiban és a nemzetközi követelményekben meghatározott előírásokat mindenkor köteles betartani. Ennek keretében kötelezettsége elkerülni különösen, hogy
- tiltott szer kerüljön a szervezetébe,
  - ő maga, vagy vele összefüggésben más személy tiltott módszert alkalmazzon.
- (2) Amennyiben a versenyző tudomására jut, hogy más versenyző a 12. § (1) bekezdés g)–h) pontjában meghatározott doppingvétséget megalapozó magatartást úgy követ el, hogy azzal más jogszabályok előírásait is megsérti, akkor az ilyen doppingvétség elkövetését megalapozó magatartást jelentenie kell a HUNADO vagy a szövetség részére.
- (3) A versenyző felelős a szervezetéből származó mintából e rendelet és a vonatkozó nemzetközi követelmény alapján kimutatott bármilyen tiltott szer, származék vagy marker jelenlétéért, tiltott szer használatáért, valamint megkísérelt használatáért, vagy tiltott módszer alkalmazásáért, vagy megkísérelt alkalmazásáért, függetlenül attól, hogy a jelenlét, használat, alkalmazás tekintetében legalább gondatlanság, vagy a megkísérelt használat, alkalmazás tekintetében szándékosság terheli-e.
- (4) A sportszakember a tisztességes játék elve alapján, a doppingmentes felkészítés és versenyeztetés e rendeletben, valamint a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályzataiban és a nemzetközi követelményekben meghatározott előírásokat mindenkor köteles betartani.
- (5) A versenyző és a sportszakember jogosult arra, hogy attól a sportszervezettől, amelyben a sporttevékenységet vagy a sportszakmai tevékenységet folytatja és attól a sportszövetségtől, amelynek a sportszervezet tagja, valamint más, a nemzeti doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetektől naprakész felvilágosítást kapjon, továbbá információ álljon rendelkezésére a doppingellenes tevékenységet meghatározó jogszabályokról, nemzetközi követelményekről.



## 10. Doppingvétségek

12. § (1) Doppingvétséget követ el a versenyző, ha a nemzetközi követelményekben foglaltakra is figyelemmel
- a) a testéből származó mintában
    - aa) – azon szerek kivételével, amelyek tekintetében a tiltólista egyedi mennyiségi határérték eléréséhez vagy meghaladásához köti a doppingvétség megállapítását – bármilyen mennyiségben jelen van a tiltólistán szereplő tiltott szer, annak származéka vagy markerje,
    - ab) – a tiltólista szerint egyedi mennyiségi határérték eléréséhez vagy meghaladásához kötött doppingvétség esetén – a tiltólista szerinti egyedi mennyiségi határértéket eléri vagy meghaladja a tiltott szer, annak származéka vagy markerje,
  - b) a tiltólistán szereplő tiltott szert használ, vagy tiltott módszert alkalmaz – függetlenül annak sikerességétől –, vagy a használatot, alkalmazást megkísérli,
  - c) a mintaszolgáltatási kötelezettséget megfelelő indokolás hiányában – azt követően, hogy arról szabályszerű értesítést kapott – megtagadja vagy elmulasztja, továbbá, ha a mintavétel rendjét nem tartja be, vagy a mintavételt egyéb módon akadályozza,
  - d) a versenyen kívüli vizsgálat céljából történő rendelkezésre állásra vonatkozó előírásokat – ideértve a tartózkodási helyre előírt információk benyújtását, és a vonatkozó nemzetközi szabványban előírtak szerint bejelentett mintavétel kihagyását – a szövetség dopping szabályzatában részletesen meghatározott módon, 18 hónapon belül legalább három esetben bármely formában megsérti,
  - e) a doppingellenőrzést manipulálja, vagy azt megkísérli,
  - f) versenydőszakban bármilyen tiltott szert vagy tiltott módszert birtokol, vagy versenyen kívüli időszakban bármilyen, versenydőszakon kívül tiltott szert vagy tiltott módszert birtokol, kivéve, ha igazolja, hogy a birtoklással érintett szer, módszer vonatkozásában gyógyászati célú mentességet élvez, vagy más elfogadható, elsősorban egészségügyi okokra visszavezethető indokolást ad,
  - g) tiltott szert vagy tiltott módszert, vagy tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását jogosulatlanul előállítja, kidolgozza, megszerzi, értékesíti, bármely más formában versenyző, sportszakember vagy más személy részére átadja, más formában megismerteti, szállítja, terjeszti, vagy bármilyen formában hozzáférhetővé teszi, vagy ezeket megkísérli,
  - h) versenydőszakban más versenyzőnek bármilyen tiltott szert bead, vagy bármilyen tiltott módszert, a tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását más versenyzővel összefüggésben alkalmazza, vagy versenyen kívüli időszakban más versenyzőnek versenydőszakon kívül tiltott szert bead, vagy tiltott módszert, a tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását más versenyzővel összefüggésben alkalmazza, ezekhez vagy ezek leplezéséhez segítséget nyújt, ezekben közreműködik, vagy ezeket megkísérli.
- (2) Doppingvétséget követ el a sportszakember, ha a nemzetközi követelményekben foglaltakra is figyelemmel
- a) versenydőszakban a versenyzővel összefüggésben bármilyen tiltott szert vagy tiltott módszert birtokol vagy azzal rendelkezik, vagy versenyen kívüli időszakban bármilyen, versenydőszakon kívül tiltott szert vagy tiltott módszert a versenyzővel összefüggésben birtokol vagy azzal rendelkezik, kivéve, ha igazolja, hogy a birtoklással, rendelkezéssel érintett szer, módszer vonatkozásában a versenyző gyógyászati célú mentességet élvez, vagy más elfogadható, elsősorban egészségügyi okokra visszavezethető indokolást ad,
  - b) versenydőszakban versenyzőnek bármilyen tiltott szert bead, vagy bármilyen tiltott módszert, a tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását a versenyzővel összefüggésben alkalmazza, vagy versenyen kívüli időszakban versenyzőnek versenydőszakon kívül tiltott szert bead, vagy tiltott módszert, a tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását versenyzővel összefüggésben alkalmazza, tiltott szert vagy tiltott módszert, vagy tiltott módszer felhasználására alkalmas eszközt, vagy tiltott módszer felhasználása elsajátításának, alkalmazásának leírását jogosulatlanul előállítja, kidolgozza, megszerzi, értékesíti, bármely más formában versenyző, más sportszakember vagy harmadik személy részére átadja, más formában megismerteti, szállítja, terjeszti, vagy bármilyen formában hozzáférhetővé teszi,

- c) a b) pontban meghatározott doppingvétségek elkövetéséhez segítséget nyújt, abban közreműködik vagy ezeket megkísérli,
- d) a doppingellenőrzést manipulálja vagy azt megkísérli,
- e) tudomására jut, hogy a versenyző doppingol, vagy valaki a versenyzőnek a doppingoláshoz segítséget nyújt, és ezt nem jelenti be a HUNADO-nak.

### 11. A doppingellenőrzésre vonatkozó általános rendelkezések

- 13. §** (1) A doppingellenőrzés lehet előre bejelentett vagy bejelentés nélküli, és kiterjed minden versenyzőre. Bejelentés nélküli az a doppingellenőrzés, amelyet előzetes értesítés nélkül végeznek a versenyzőn, és őt az értesítés időpontjától a mintavétel folyamán végig figyelemmel kísérik.
- (2) Doppingellenőrzés tartható a versenyrendszerben szervezett versenyen és versenyen kívüli időszakban.
- (3) Bármely, vizsgálatot végző szervezet e rendeletben és a doppingellenőrzésre vonatkozó nemzetközi követelményben előírtak szerint köteles eljárni a vizsgálat, valamint az eredmény közzétevése során.
- 14. §** (1) A doppingellenőrzést akkor is el kell végezni, ha a versenyző a versenytől visszalép, továbbá ha a verseny előtt vagy a versenyen megsérül.
- (2) A doppingellenőrzést a versenyző emberi méltóságához fűződő jogának tiszteletben tartásával kell elvégezni.
- 15. §** (1) A versenydőszakban a doppingellenőrzéshez és a mintavételhez szükséges, a 2. mellékletben meghatározott személyi és tárgyi feltételeket – bejelentés nélküli doppingellenőrzés esetén is – a szövetség vagy a sportesemény szervezője köteles biztosítani, amit a verseny előtt a versenybírószék ellenőriz.
- (2) A versenyen kívüli időszakban, valamint a 3. § b) pontja szerinti doppingellenőrzések esetén az elkülönített helyiséget a szövetség, a 2. mellékletben meghatározott további személyi és tárgyi feltételeket a HUNADO biztosítja.
- (3) A doppingellenőrzés költségeit az ellenőrzést kezdeményező szervezet viseli.

### 12. A vizsgálat-eloszlási terv

- 16. §** (1) A szövetség összeállítja az általa kezdeményezett doppingellenőrzések éves tervét, amelyet a tárgyévi versenyeket magában foglaló versenynaptárával együtt a tárgyévet megelőző év december 1-jéig megküld a HUNADO részére.
- (2) A HUNADO a szövetségek (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítését követően – az 5. § (2) bekezdés a) pontjában meghatározottak szerint – elkészíti és a miniszter részére minden év január 15-éig megküldi a nyilvántartott vizsgálati csoport 3. § b) pontja szerinti doppingellenőrzéseinek vizsgálat-eloszlási tervét, amely tartalmazza a doppingellenőrzések sportágak közötti megoszlását és azon belül a versenyen és versenyen kívül elvégzendő doppingellenőrzések arányát.
- (3) A miniszter legkésőbb minden év január 31-éig ellenjegyzi a vizsgálat-eloszlási tervet.
- (4) A HUNADO által elkészített vizsgálat-eloszlási tervben meghatározott, január hónapra eső tárgyévi doppingellenőrzés a miniszter (3) bekezdés szerinti ellenjegyzését megelőzően is elvégezhető.

### 13. A mintavétel és -kezelés szabályai

- 17. §** (1) A doppingellenőrzésből származó minták elemzése – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – csak a tiltólistán szereplő tiltott szerek és tiltott módszerek kimutatására irányulhat.
- (2) A HUNADO által meghatározott olyan szerek elemzése is elvégezhető a versenyzőtől levett mintából, amelyek nem szerepelnek a tiltólistán, de azok visszaélészerű felhasználása észlelhető a sportban. Az így elemzett szerek kimutatása a mintából nem alapoz meg doppingvétséget.
- (3) A versenyző előzetes írásbeli beleegyezése nélkül a doppingellenőrzés során levett minta kutatási tevékenység céljára nem használható fel.
- (4) A doppingellenőrzés vizelet-mintavétellel történik. Ha az adott sportág nemzetközi szövetsége azt elfogadta, vérévétel útján is lehet mintát venni doppingellenőrzés céljából.

- (5) A mintavétel és -kezelés részletes szabályait a 2. melléklet, valamint nemzetközi követelmények tartalmazzák. A mintavétel és -kezelés e rendeletben és a vonatkozó nemzetközi követelményekben meghatározottak szerinti lefolytatását a HUNADO ellenőrző nyomtatvány kitöltésével igazolja.
- (6) A versenyzők mintájának 3. § b) pontjában meghatározott analízisét WADA által akkreditált laboratórium végzi.

#### 14. Az előzetes felülvizsgálati eljárás

- 18. §**
- (1) Az „A” jelű minta pozitív vizsgálati eredményéről, továbbá a mintavétel és -kezelés során tudomására jutott doppingvétséget megalapozó egyéb magatartásról a HUNADO haladéktalanul értesíti a versenyzőt és a szövetséget a laboratóriumi jelentés, valamint az ellenőrző nyomtatvány megküldésével.
  - (2) A HUNADO az (1) bekezdés szerinti értesítést követő 8 napon belül lefolytatja az előzetes felülvizsgálati eljárást, amit jegyzőkönyvez. Az előzetes felülvizsgálati eljárásra vonatkozó eljárási rendet a HUNADO – e rendelettel és a doppingellenőrzésre vonatkozó nemzetközi követelményekkel összhangban – doppingellenes szabályzatában határozza meg.
  - (3) Az előzetes felülvizsgálati eljárás keretében a HUNADO megvizsgálja, hogy a versenyző rendelkezik-e gyógyászati célú mentességgel, illetve a doppingellenőrzés korábbi szakaszaiban történt-e nyilvánvaló eltérés a vonatkozó nemzetközi követelménytől.
  - (4) A HUNADO mintavétel és -kezelés során eljár doppingellenőre az előzetes felülvizsgálati eljárásban – kivéve, ha a doppingellenőrzés nemzetközi követelményektől való nyilvánvaló eltéréseinek gyanúja merül fel és a meghallgatása ezért szükségessé válik – nem vehet részt.
  - (5) Az előzetes felülvizsgálati eljárásban a szövetség képviselője tanácskozási joggal részt vesz.
  - (6) Ha az előzetes felülvizsgálati eljárás eredményeként megállapításra kerül, hogy a versenyző gyógyászati célú mentességgel rendelkezik, vagy nyilvánvalóan eltértek a doppingellenőrzésre vonatkozó nemzetközi követelményektől, a pozitív vizsgálati eredménnyel, valamint a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartással járó hátrányos következmények nem alkalmazhatók. Az előzetes felülvizsgálati eljárás eredményéről a jegyzőkönyv megküldésével a HUNADO haladéktalanul tájékoztatja a versenyzőt és a szövetséget.
  - (7) A szövetség a sportág nemzetközi szövetsége vonatkozó szabályzatának és a nemzetközi követelményeknek megfelelően gondoskodik a versenyző versenyengedélyének felfüggesztéséről.
- 19. §**
- (1) Az a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyző, aki orvosilag dokumentálható módon olyan betegségben szenved, amely indokolja a tiltólistán szereplő valamely tiltott szer vagy tiltott módszer használatát, gyógyászati célú mentesség iránti kérelmet nyújthat be a TUE Bizottsághoz.
  - (2) A versenyző és a TUE Bizottság a gyógyászati célú mentesség kérelmezése és elbírálása során a gyógyászati célú mentesség megadásának a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló kormányrendeletben meghatározott szabályai, a vonatkozó nemzetközi követelmény, valamint az azzal összhangban álló szakmai szabályok szerint köteles eljárni.
  - (3) A gyógyászati célú mentességre vonatkozó kérelmet – a (4) bekezdésben foglalt kivétellel – a TUE Bizottság a sportbeli dopping elleni nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló kormányrendeletben és a vonatkozó nemzetközi követelményben meghatározott határidőben megvizsgálja, és határozattal dönt a mentesség megadásáról vagy a kérelem elutasításáról, amelyről a WADA-t tájékoztatni kell.
  - (4) Gyógyászati célú mentesség iránti egyszerűsített eljárásra akkor van lehetőség, ha azt a versenyző egészségi állapota vagy betegsége indokolja, és kizárólag a nemzetközi követelményekben meghatározott szerek, módszerek használatára vonatkozhat. A gyógyászati célú mentesség ebben az esetben a kérelemnek a TUE Bizottsághoz való megérkezésétől érvényes, a mentességet a TUE Bizottság azonban bármikor visszavonhatja.
  - (5) A gyógyászati célú mentesség megadásáról, valamint az egyszerűsített eljárásban a kérelem TUE Bizottsághoz való megérkezéséről a TUE Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a versenyzőt és szövetségét.
  - (6) A nem a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyző a gyógyászati célú mentességét a betegségét igazoló háziorvosi vagy szakorvosi dokumentációval igazolja. A gyógyászati célú mentességet igazoló dokumentációt a TUE Bizottság vizsgálhatja.
  - (7) A gyógyászati célú mentesség iránti kérelem elbírálásához szükséges, és nem az Egészségbiztosítási Alap terhére igénybe vehető egészségügyi szolgáltatások díját a kérelmező téríti meg.

- 20. §** (1) Ha az előzetes felülvizsgálati eljárás nem tár fel gyógyászati célú mentességet, vagy olyan nyilvánvaló eltérést a nemzetközi követelményektől, amelyek az „A” jelű minta pozitív vizsgálati eredményét, vagy a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartást érvénytelenné tennék, a HUNADO-nak haladéktalanul tájékoztatnia kell a versenyzőt és a szövetséget arról, hogy
- a versenyző „A” jelű mintája pozitív vizsgálati eredményű,
  - a versenyző melyik doppingellenes szabályt sértette meg,
  - a versenyző a HUNADO-tól írásban – a szövetség doppingellenes szabályzatában meghatározott határidőig – saját költségére kérheti a „B” jelű mintája analizését,
  - a c) pont szerinti kérelem hiányát úgy kell tekinteni, hogy a versenyző lemondott a „B” jelű minta vizsgálatának jogáról,
  - a versenyzőnek, illetve az általa választott külső szakértőnek joga van jelen lenni a „B” jelű minta kinyitásánál és vizsgálatánál,
  - a versenyző a HUNADO-tól írásban saját költségére kérheti az „A” jelű és „B” jelű mintája részletes laboratóriumi vizsgálati dokumentációját.
- (2) Ha a versenyző „B” jelű mintájának analízise negatív vizsgálati eredményű, a „B” jelű minta analízisének költségét a HUNADO visszatéríti a versenyző részére, és a versenyző „A” jelű mintájának pozitív vizsgálati eredménye miatt doppingeljárás nem folytatható le, a versenyzővel szemben hátrányos következmények nem alkalmazhatóak.

### 15. A doppingeljárás

- 21. §** (1) Pozitív vizsgálati eredményű minta esetén, vagy ha a versenyző a 12. § (1) bekezdés b)–h) pontjában meghatározott magatartást tanúsít, vagy a doppingolás tényét elismerte, a versenyzővel szemben, ha a sportszakember a 12. § (2) bekezdésében meghatározott magatartást tanúsít, a sportszakemberrel szemben a HUNADO keretei között működő doppingbizottság doppingeljárást folytat le.
- (2) A doppingbizottság a doppingeljárás alapjául szolgáló körülményről való tudomásszerzését követően – az előzetes felülvizsgálati eljárás eredményétől függően – haladéktalanul köteles megkezdeni és lefolytatni a doppingeljárást.
- (3) A doppingbizottság határozatával meghozott büntetés ellen benyújtott fellebbezésnek halasztó hatálya nincs, de a dopping fellebbviteli bizottság elnöke a büntetés végrehajtását indokolt esetben, kérelemre felfüggesztheti. A doppingeljárásban a miniszter tanácskozási joggal részt vesz. A doppingeljárást lezáró jogerős, indokolt határozatot a HUNADO a doppingeljárásban érintett felek mellett 5 napon belül megküldi a miniszter részére.
- (4) Doppingeljárás a doppingvétség elkövetésétől számított 8 éven belül indítható. Külföldön elkövetett doppingvétség esetén a határidőt az eljárás alá vont versenyző vagy sportszakember belföldre történő visszaérkezésétől kell számítani.
- (5) A versenyzőnek a versenyszerű sporttevékenység folytatásától, a sportszakembernek a versenyszerű sporttevékenységben való részvételtől történő visszavonulására vonatkozó bejelentése az előzetes felülvizsgálati eljárás és a doppingeljárás lefolytatását és befejezését nem akadályozza.
- (6) Az előzetes felülvizsgálati eljárás és a doppingeljárás részletes szabályaira – az e rendeletben foglalt eltérésekkel – a sportfegyelmi felelősségről szóló kormányrendelet rendelkezései az irányadók.
- 22. §** (1) A doppingvétség megtörténtének bizonyítása – a (4) bekezdésben meghatározott kivételekkel – a doppingeljárást lefolytató doppingbizottságot, illetve dopping fellebbviteli bizottságot terheli. A kétséget kizáróan nem bizonyított tény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – nem értékelhető a doppingeljárás alá vont személy terhére.
- (2) A 12. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott doppingvétséget bizonyítottnak kell tekinteni, ha
- a tiltott szer, annak származéka vagy markerje jelen van a versenyző „A” jelű mintájában, a versenyző a „B” jelű mintája elemzéséről lemondott és a „B” jelű mintát nem elemzik, vagy
  - a „B” jelű minta elemzése megerősíti az „A” jelű minta vizsgálati eredményét.
- (3) A WADA által akkreditált laboratóriumok esetén – a (4) bekezdés b) pontjában foglaltak szerinti ellenkező bizonyításig – úgy kell tekinteni, hogy a doppingminta elemzése és őrzése tekintetében a laboratóriumokra alkalmazandó nemzetközi követelményeknek megfelelően jártak el.
- (4) A doppingeljárás alá vont személyt terheli annak bizonyítása, hogy
- a doppingellenőrzés során eltértek a doppingellenőrzésre vonatkozó nemzetközi követelményektől, vagy
  - a minta elemzése, illetve őrzése során eltértek a laboratóriumokra alkalmazandó nemzetközi követelményektől és a pozitív vizsgálati eredmény ennek az eltérésnek az eredménye.

- (5) A (4) bekezdés szerinti eltérést bizonyítottak kell elfogadni, ha az legalább a valószínűsítés szintjét eléri.
- (6) A 24. § (2) bekezdésében és a 28. § (1) bekezdésében foglaltak szerint elkövetett doppingvétséggel összefüggésben a doppingeljárás alá vont személynek a (4) bekezdés szerinti eltérést kétséget kizáróan kell bizonyítania.
- (7) Ha a doppingeljárás alá vont személy a (4) bekezdés a)–b) pontjában foglalt eltérést bizonyítja, akkor a doppingvétség megállapítása érdekében az eljáró doppingbizottságot, illetve dopping fellebbviteli bizottságot terheli annak bizonyítása, hogy nem az eltérés vezetett a pozitív vizsgálati eredmény megállapításához vagy a doppingvétséget megalapozó más magatartáshoz.

## 16. A versenydőszakban történő doppingellenőrzéssel összefüggő különös rendelkezések

- 23. §**
- (1) A versenydőszakban történő mintavétel eredményeként szolgáltatott pozitív minta, valamint más, doppingvétséget megalapozó magatartás elkövetése esetén a szövetség doppingeljárás lefolytatásától függetlenül az adott sporteseményen, továbbá – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – valamennyi egyéb, a pozitív minta szolgáltatásának, valamint más, doppingvétséget megalapozó magatartás elkövetésének napjától a versenyengedély felfüggesztésének napjáig vagy az eltiltás megkezdéséig a versenyző részvételével szervezett versenyen elért eredményeket megsemmisíti. Amennyiben a versenyző a sporteredmény eléréseért díjazást vagy egyéb juttatást, elismerést kapott, azokat köteles visszaszolgáltatni.
  - (2) Ha a versenyző a doppingeljárás lefolytatását megelőzően a szövetség felé igazolja, hogy a doppingvétséget megalapozó magatartás elkövetése tekintetében még gondatlanság sem terheli, akkor más versenyen elért eredményei nem semmisíthetők meg, kivéve, ha az elkövetett doppingvétség nagy valószínűség szerint hatással volt a többi versenyen elért eredményeire.
  - (3) Ha meghatározott versennyel kapcsolatban a szövetség vagy a HUNADO csapatsportban legalább két csapattagot értesít doppingvétséget megalapozó magatartás elkövetéséről, akkor a csapat valamennyi tagját célzott vizsgálatnak vetik alá.
  - (4) Ha a célzott vizsgálat eredményeként megállapításra kerül, hogy a csapat tagjai közül legalább három versenyző doppingvétséget megalapozó magatartást követett el, a szövetség – a doppingvétséget elkövető versenyzőkkel szemben lefolytatott doppingeljárás eredményétől függetlenül – a csapatnak a versenyen elért eredményét megsemmisíti, kizárja a versenyből, illetve a sportesemény további részéből, a csapatot büntetőpontokkal sújthatja.
  - (5) Azokban a sportágakban, amelyekben a versenyző eredményének alakításában állat is részt vesz, az állattól – a nemzetközi követelményekkel összhangban – levett és az illetékes nemzetközi doppingellenes szervezet által meghatározott doppinglistán szereplő tiltott szert tartalmazó pozitív vizsgálati eredményű minta esetén a versenyzővel szemben az (1)–(4) bekezdésben meghatározottakat alkalmazni kell.

## 17. A büntetések

- 24. §**
- (1) Az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság a tiltólista, valamint a doppingolás körülményeinek figyelembevételével – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel, a 26. §-ban foglaltakra is figyelemmel – a versenyzőre az alábbi büntetéseket szabhatja ki:
    - a) a 12. § (1) bekezdés a), b), c), e) és f) pontjában meghatározott doppingvétségek első alkalommal történő elkövetése esetén versenyrendszerben szervezett, vagy a sportszövetség, sportszervezet versenynaptárában egyébként szereplő versenyen, és sportszervezet, szövetség által szervezett edzésen, edzőtáborban való részvételtől eltiltás 2 év időtartamra,
    - b) a 12. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott doppingvétség első alkalommal történő elkövetése esetén – amennyiben a versenyző 18 hónapon belül legalább 3 esetben tanúsítja az ott meghatározott magatartást – a versenyrendszerben szervezett, vagy a sportszövetség, sportszervezet versenynaptárában egyébként szereplő versenyen, és sportszervezet, szövetség által szervezett edzésen, edzőtáborban való részvételtől eltiltás legalább 1 év időtartamra. Az eltiltás 2 év időtartamú, ha a 3 eset közül egyik sem indokolható,
    - c) a 12. § (1) bekezdés g)–h) pontjában meghatározott doppingvétség első alkalommal történő elkövetése esetén versenyrendszerben szervezett, vagy a sportszövetség, sportszervezet versenynaptárában egyébként szereplő versenyen, és sportszervezet, szövetség által szervezett edzésen, edzőtáborban való részvételtől eltiltás 4 évtől végleges időtartamra. Ha a versenyző a 12. § (1) bekezdés g)–h) pontjában meghatározott doppingvétséget kiskorú versenyző sérelmére követi el a tiltólista szerinti meghatározott szerek között nem szereplő egyéb tiltott szerrel, az eltiltás végleges.

- (2) A tiltólista szerinti meghatározott szer versenyző szervezetében való jelenléte esetén – amennyiben a versenyző igazolni tudja, hogy hogyan került a meghatározott szer a szervezetébe vagy a birtokába, és bizonyítja, hogy azt nem a teljesítménye fokozása vagy a tiltólistán szereplő más szer használatának elfedése érdekében alkalmazta – a büntetés első alkalommal legalább megrovás vagy versenyrendszerben szervezett, vagy a sportszövetség, sportszervezet versenynaptárában egyébként szereplő versenyen, és sportszervezet, szövetség által szervezett edzésen, edzőtáborban való részvételtől legfeljebb 2 év időtartamú eltiltás.
- (3) A versenyzőre az eltiltás büntetés mellett
- az ideiglenes vagy végleges átigazolásból legfeljebb 2 év időtartamú kizárás büntetés,
  - a sportszövetség által adott kedvezmények legfeljebb 1 év időtartamra történő megvonása,
  - legfeljebb a hivatásos versenyző sporttevékenységből származó előző évi nettó átlagjövedelmének hathavi összegét meg nem haladó pénzbüntetés szabható ki.
- 25. §** (1) Az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság a sportszakemberre az alábbi büntetéseket szabhatja ki:
- a 12. § (2) bekezdés a) és d) pontjában meghatározott doppingvétség első alkalommal történő elkövetése esetén a sportszakmai tevékenységben történő részvételtől eltiltás 2 év időtartamra,
  - a 12. § (2) bekezdés b)–c) és e) pontjában meghatározott doppingvétségek első alkalommal történő elkövetése esetén a sportszakmai tevékenységben történő részvételtől eltiltás 4 évtől végleges időtartamra.
- (2) Ha a sportszakember a 12. § (2) bekezdés b)–c) és e) pontjában meghatározott doppingvétséget kiskorú versenyző sérelmére a tiltólista szerinti meghatározott szerek között nem szereplő egyéb tiltott szerrel követi el, a sportszakmai tevékenységben történő részvételtől végleg el kell tiltani.
- (3) Ha a sportszakember a doppingvétséget a 24. § (2) bekezdésében meghatározottakkal összefüggésben követi el, és igazolni tudja, hogy hogyan került a meghatározott szer a birtokába, továbbá bizonyítja, hogy azt nem a versenyző teljesítménye fokozása vagy a tiltólistán szereplő más szer használatának elfedése érdekében alkalmazta, a büntetés első alkalommal legalább megrovás vagy legfeljebb a sportszakmai tevékenységben való részvételtől legfeljebb 2 év időtartamú eltiltás.
- (4) A sportszakemberre az eltiltás büntetés mellett
- a sportszövetség által adott kedvezmények legfeljebb 1 év időtartamra történő megvonása,
  - legfeljebb a sportszakember szakmai tevékenységből származó előző évi nettó átlagjövedelmének hathavi összegét meg nem haladó pénzbüntetés szabható ki.
- 26. §** (1) Amatőr versenyzőre vagy ingyenes megbízási szerződés alapján tevékenykedő sportszakemberre pénzbüntetés nem szabható ki.
- (2) A versenyzőre, sportszakemberre kiszabott pénzbüntetést a szövetségnél kell befizetni. A szövetség a pénzbüntetést köteles sportágában a doppingellenes tevékenységre fordítani.
- 27. §** (1) Ha a versenyző a doppingeljárás során bizonyítja, hogy még gondatlanság sem terheli a doppingvétség elkövetésében, vele szemben az egyébként meghatározott eltiltás büntetés nem alkalmazható. A 12. § (1) bekezdés a) pontja szerinti doppingvétség elkövetése esetén az eltiltás mellőzésének további feltétele, hogy a versenyző igazolja, hogy a tiltott szer milyen módon került a szervezetébe. Az eltiltás e rendelkezés szerinti mellőzése esetén a doppingeljárás alapjául szolgáló doppingvétség nem vehető figyelembe az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság részéről az 1. melléklet alkalmazásakor.
- (2) Ha a versenyző – a 24. § (1) bekezdés b) pontjában és 24. § (2) bekezdésében meghatározottak kivételével – a doppingeljárás során bizonyítja, hogy nem terheli szándékosság a doppingvétség elkövetésében, vele szemben az egyébként alkalmazandó eltiltás csökkenthető, de nem lehet kevesebb az eltiltás időtartamának felénél. Ha az egyébként alkalmazandó eltiltás végleges, akkor az eltiltás e rendelkezés szerinti csökkentett időtartama legalább 8 év. A 12. § (1) bekezdés a) pontja szerinti doppingvétség elkövetése esetén az eltiltás csökkentésének további feltétele, hogy a versenyző igazolja, hogy a tiltott szer milyen módon került a szervezetébe.
- (3) A sportszakember által elkövetett 12. § (2) bekezdés a) pontja szerinti doppingvétség tekintetében a (2) bekezdésben meghatározottakat megfelelően alkalmazni kell.



- (4) Ha a versenyző vagy a sportszakember a doppingeljárás során vagy az eltiltás hatálya alatt érdemben közreműködik más versenyző, csapat vagy sportszakember doppingvétségének a felderítésében, vagy bizonyításában, velük szemben a másodfokú határozat meghozatalát vagy a fellebbezési idő lejártát megelőzően, valamint – a vonatkozó nemzetközi követelményben foglaltakra is figyelemmel – a másodfokú határozat meghozatalát vagy a fellebbezési idő lejártát követően az egyébként alkalmazandó eltiltás időtartama csökkenthető, de nem lehet kevesebb az eltiltás időtartamának negyedénél. Ha az eltiltás időtartama végleges, a csökkentett büntetés nem lehet kevesebb 8 évnél. Ha az eltiltási időszak csökkentése alapjául szolgáló feltétel nem teljesül, az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság elrendeli az egyébként alkalmazandó eltiltás időszak teljes időtartamának letöltését.
- (5) Amennyiben a versenyző vagy a sportszakember a doppingvétség elkövetéséről szóló értesítést megelőzően beismeri olyan doppingvétség elkövetését, amely más módon nem bizonyítható, a versenyzővel és a sportszakemberrel szemben egyébként alkalmazandó eltiltás időtartama csökkenthető, de nem lehet kevesebb az eltiltás időtartamának felénél.
- (6) Amennyiben a versenyzővel vagy a sportszakemberrel szemben egyébként alkalmazandó eltiltás e rendelet több rendelkezése alapján csökkenthető, a csökkentett eltiltás időtartama nem lehet kevesebb az egyébként alkalmazandó eltiltás időtartamának negyedénél. Ezt a rendelkezést a 29. § (1) bekezdése szerinti második doppingvétség miatt alkalmazott eltiltás időtartamának meghatározása során is alkalmazni kell, ha a versenyző vagy a sportszakember a második doppingvétség elkövetésével összefüggésben a (4) vagy (5) bekezdés alapján az eltiltás időtartamának csökkentésére jogosult.

- 28. §**
- (1) A doppingvétségért egyébként alkalmazandó eltiltás időtartama legfeljebb 4 év időtartamra növelhető, amennyiben a versenyző vagy a sportszakember a doppingvétséget – kivéve a 12. § (1) bekezdés g)–h) pontjában és a 12. § (2) bekezdés b)–c) és e) pontjában szereplő doppingvétségeket, vagy ha a versenyző, sportszakember a doppingvétség elkövetését beismeri – olyan módon követte el, amely különösen alkalmas a tisztességes játék elvének megsértésére, valamint egyes sportágakra vagy a sportmozgalomra különösen káros hatású, így különösen, ha
    - a) a doppingvétséget doppingterv vagy -rendszer részeként, önállóan vagy másokkal szervezetten követte el,
    - b) a doppingvétséget többféle tiltott anyaggal vagy módszerrel, vagy több alkalommal követte el,
    - c) a tiltott teljesítménycsökkenés hatását az eltiltás időtartamát követően is élvezheti, vagy
    - d) a doppingeljárás során csalárd, rosszhiszemű magatartást tanúsít.
  - (2) A doppingeljárás során nem fogadható el a versenyző arra való hivatkozása, hogy tiltólistán szereplő valamely szer, módszer nem tiltott szer elfedését szolgálja, nincs teljesítménynövelő vagy káros egészségügyi hatása, vagy nem ellentétes a sport szellemiségével.

- 29. §**
- (1) A versenyző, sportszakember által második alkalommal elkövetett doppingvétségért alkalmazandó eltiltás időtartamát az 1. melléklet tartalmazza.
  - (2) Azonos doppingvétséget megalapozó magatartások elkövetése esetén második doppingvétségnek minősül a 18. § (1) bekezdése szerinti értesítés, valamint a sportfegyelmi felelősség szabályairól szóló kormányrendeletben meghatározott, a doppingeljárás megindításáról szóló értesítés időpontja után elkövetett doppingvétség. E rendelkezést kell alkalmazni akkor is, ha a szabályszerű értesítésre az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság érdekkörén kívüli okból nem került sor.
  - (3) Ha az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság nem tudja igazolni, hogy az értesítés szabályszerűen történt, a versenyző, sportszakember által elkövetett doppingvétségeket – az 1. mellékletben foglalt alkalmazása helyett – együttesen kell egy doppingvétségnek tekinteni és a büntetés meghatározása során a súlyosabbnak minősülő doppingvétség büntetését kell alapul venni és a doppingvétségért egyébként alkalmazandó eltiltás időtartama – a 12. § (1) bekezdés g)–h) és (2) bekezdés b)–c) és e) pontja kivételével – legfeljebb 4 év időtartamra növelhető.

- 30. §**
- (1) A versenyző, sportszakember által harmadik alkalommal elkövetett doppingvétségért – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – végleges eltiltás alkalmazandó.
  - (2) A harmadik alkalommal elkövetett doppingvétség esetén az eltiltás 8 évtől végleges időtartamú, amennyiben
    - a) a tiltólista szerinti meghatározott szernek a versenyző szervezetében való jelenléte esetén a versenyző bizonyítja, hogy azokat nem a teljesítménye fokozására vagy tiltott szer használatának leplezésére alkalmazta, vagy
    - b) a harmadik alkalommal elkövetett doppingvétség a 12. § (1) bekezdés d) pontja szerinti doppingvétség.

- (3) A 29. § és az (1)–(2) bekezdés szerinti többszöri doppingvétségekre vonatkozó rendelkezések akkor alkalmazhatók, ha az egyes doppingvétségeket 8 éven belül követték el.

- 31. §**
- (1) Az eltiltás időtartama – a (2)–(5) bekezdésben foglalt kivételekkel – az azt megállapító első fokú határozat meghozatalának napján kezdődik.
- (2) Amennyiben a doppingeljárás alá vont személy a doppingeljárásban a tárgyalás tartásáról lemond és az eltiltást elfogadja, az eltiltás az eltiltás elfogadása vagy egyéb módon történő kiszabása napján kezdődik.
- (3) Amennyiben a doppingeljárás alá vont személy önhibáján kívüli okból a doppingeljárás megindítása és a tárgyalás között jelentős késedelem következik be vagy a doppingeljárás egyébként elhúzódik, az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság az eltiltás időtartamának kezdetét a mintavétel vagy a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartás tanúsításának napjával is meghatározhatja.
- (4) Amennyiben a versenyző vagy a sportszakember a doppingvétség elkövetését a doppingvétség elkövetéséről szóló értesítést követően haladéktalanul beismeri – és ezen időpontot követően a versenyző nem vesz részt további versenyen vagy a sportszakember nem gyakorolja sportszakmai tevékenységét –, az eltiltás időtartamának kezdetét az eljáró doppingbizottság, illetve dopping fellebbviteli bizottság a mintavétel vagy a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartás elkövetésének napjával is meghatározhatja azzal, hogy a doppingeljárás alá vont személy az eltiltás büntetés időtartamának legalább felét letölti.
- (5) Az eltiltás időtartamába a versenyengedély felfüggesztésének időtartamát be kell számítani.

- 32. §**
- (1) Az eltiltás hatálya alatt álló személy a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezet által szervezett doppingellenes felvilágosító és rehabilitációs programokon kívül semmilyen formában nem vehet részt versenyrendszerben szervezett versenyen vagy a sportszövetség, sportszervezet versenynaptárában egyébként szereplő versenyen, és sportszervezet, szövetség által szervezett edzésen, edzőtáborban, kivéve nézőként.
- (2) Az a személy, akivel szemben 4 évnél hosszabb időtartamú eltiltás került kiszabásra, a 4 év elteltét követően – azon sportágon kívül, amelyben a doppingvétséget elkövette – részt vehet alacsonyabb osztályban szervezett versenyeken, feltéve, ha az adott sportág versenyszabályzatában meghatározottak szerint az alacsonyabb osztályból nem kvalifikálhatja magát országos vagy nemzetközi versenyre.
- (3) Az eltiltás hatálya alatt a versenyző sportszakemberként, a sportszakember pedig versenyzőként nem tevékenykedhet.
- (4) Az eltiltás hatálya alatt a versenyző köteles a doppingellenőrzés végrehajtásához szükséges adatokról – a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyző esetén ideértve a tartózkodási helyét – és azok megváltozásáról a szövetséget és a HUNADO-t tájékoztatni, és versenyen kívüli vizsgálatok céljából részére rendelkezésre állni. Ha az eltiltás hatálya alatt álló versenyző a szervezett sporttevékenységben való részvételtől visszavonul és versenyzői jogállása megszűnik, de később vissza kíván térni versenyzőként a szervezett sporttevékenységben való részvételhez, akkor a szövetség és a HUNADO egyidejű értesítése mellett vállalja, hogy a visszavonulásának időpontjában az eltiltás büntetésből még hátralévő időtartammal megegyező időszakban versenyen kívüli doppingellenőrzésének aláveti magát.
- (5) Amennyiben a versenyző, sportszakember megsérti az eltiltás időtartamára vonatkozó részvételi tilalmat, annak időpontjában az eltiltás időtartama újrakezdődik. Az eltiltás időtartamára vonatkozó részvételi tilalom megsértésével elért bármilyen eredményt meg kell semmisíteni.
- (6) Ha a versenyző, sportszakember az eltiltás időtartamára vonatkozó részvételi tilalom megsértése miatt indított doppingeljárásban bizonyítja, hogy nem terheli szándékosság a részvételi tilalom megsértésében, az eltiltás időtartamára vonatkozó részvételi tilalom megsértésének időpontjában újrakezdődő eltiltás időtartama csökkenthető, de nem lehet kevesebb annak felénél, végleges eltiltás esetén 8 évnél.

## 18. Záró rendelkezések

- 33. §**
- (1) Ez a rendelet – a (2)–(3) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.
- (2) A 36. § (2) bekezdése az e rendelet hatálybalépését követő 16. napon lép hatályba.
- (3) A 35. § 2012. január 1-jén lép hatályba.



- 34. §** (1) A sportköztestületek a 9. § (1)–(2) bekezdésében meghatározottak alkalmazásával e rendelet hatálybalépésétől számított 15 napon belül megállapodnak a doppingbizottságba, illetve a dopping fellebbviteli bizottságba jelölésre kerülő személyekről, és erről 5 napon belül értesítik a HUNADO-t.
- (2) Az Országos Sportegészségügyi Intézet és a Sportegészségügyi Szakmai Kollégium a 6. § (3) bekezdésében meghatározottak alkalmazásával a TUE Bizottság elnökének személyére és tagjaira vonatkozó közös javaslatot e rendelet hatálybalépésétől számított 15 napon belül teszik meg a HUNADO részére. A HUNADO vezetője a közös javaslat beérkezésétől számított 5 napon belül felkéri a TUE Bizottság elnökét és tagjait a tisztség ellátására.
- 35. §** (1) A 3. § a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(A miniszter feladat- és hatáskörében ellátja a tiltott teljesítményfokozó szerek és módszerek használatára vonatkozó hazai és nemzetközi rendelkezések betartásához szükséges alábbi feladatokat:)*  
„a) a sportköztestületek előzetes szakmai véleményét kikérve közhasznú megállapodást köt a HUNADO feladatait ellátó szervezettel, és a közhasznú megállapodásban foglaltak szerint figyelemmel kíséri és ellenőrzi működését,”
- (2) Az 5. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) A HUNADO közhasznú szervezetnek minősülő nonprofit gazdasági társaság, amely doppingellenes tevékenysége során e rendelet, más jogszabályok és az egyes nemzetközi követelményeknek a nemzeti doppingellenes szervezetekre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően – a miniszterrel kötött közhasznú megállapodás alapján – részt vesz a doppingellenes tevékenységben. A HUNADO-nak a doppingellenes tevékenységével összefüggésben, a mintavétel és -kezelés során bekövetkező károk megtérítésének fedezésére szolgáló felelősségbiztosítással, ISO nemzetközi tanúsítvánnyal és WADA akkreditációval kell rendelkeznie.”
- (3) Az 5. § (2) bekezdés r) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(A HUNADO doppingellenes tevékenysége során e rendelettel, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályaival, valamint a nemzetközi követelményekkel összhangban)*  
„r) ellátja az (1) bekezdés szerinti közhasznú megállapodásban meghatározott egyéb feladatokat.”
- 36. §** (1) Hatályát veszti
- a doppingellenes tevékenység szabályairól szóló 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelet,
  - a doppingellenes tevékenység szabályairól szóló 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelet módosításáról szóló 88/2007. (IV. 26.) Korm. rendelet,
  - a doppingellenes tevékenység szabályairól szóló 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelet, valamint a kormányzati szerkezetátalakításból eredő egyes gazdálkodási feladatok változásával kapcsolatos kormányrendeletek módosításáról szóló 343/2008. (XII. 30.) Korm. rendelet.
- (2) Hatályát veszti a 34. §.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## Az eltiltás időtartama második alkalommal elkövetett doppingvétségek esetén

	A	B	C	D	E	F	G
1.	Második dopping-vétség Első dopping-vétség	24. § (2) bekezdése	12. § (1) bekezdés d) pontja	27. § (2) bekezdése	12. § (1) bekezdés a)–c) és e)–f) pontja, 12. § (2) bekezdés a) és d) pontja	28. § (1) bekezdése	12. § (1) bekezdés g)–h) pontja, 12. § (2) bekezdés b)–c) és e) pontja
2.	24. § (2) bekezdése	1–4 év	2–4 év	2–4 év	4–6 év	8–10 év	10 év-végleges
3.	12. § (1) bekezdés d) pontja	1–4 év	4–8 év	4–8 év	6–8 év	10 év-végleges	végleges
4.	27. § (2) bekezdése	1–4 év	4–8 év	4–8 év	6–8 év	10 év-végleges	végleges
5.	12. § (1) bekezdés a)–c) és e)–f) pontja, 12. § (2) bekezdés a) és d) pontja	2–4 év	6–8 év	6–8 év	8 év-végleges	végleges	végleges
6.	28. § (1) bekezdése	4–5 év	10 év-végleges	10 év-végleges	végleges	végleges	végleges
7.	12. § (1) bekezdés g)–h) pontja, 12. § (2) bekezdés b)–c) és e) pontja	8 év-végleges	végleges	végleges	végleges	végleges	végleges

A versenyző, sportszakember által második alkalommal elkövetett doppingvétségért alkalmazandó eltiltás időtartamát az első alkalommal elkövetett doppingvétség, illetve az annak büntetése során értékelt körülmény (a táblázat „A” oszlopában függőlegesen) és a második alkalommal elkövetett doppingvétséget megalapozó magatartás, illetve az annak büntetése során értékelt körülmény (a táblázat „1.” sorában vízszintesen) figyelembevételével kell megállapítani.

## 2. melléklet a 43/2011. (III. 23.) Korm. rendelethez

**A doping-mintavételi és -kezelési eljárási rend részletes szabályai**

Az eljárási rend célja, hogy operatív egységesített eljárás keretében minden érdekelt számára biztosítsa az egységes és korrekt mintavételt és -kezelést; elősegítse a dopingellenőrzés folyamatos végrehajtását és egy egységes, minden sportágra kiterjedő mintavételi és -kezelési modell kialakítását.

1. Mintavételi és -kezelési csoportok  
A versenyzőtől vett mintával az a dopingellenes szervezet rendelkezik, amely kezdeményezi (megrendeli) a versenyző dopingvizsgálatát.
- 1.1. A dopingellenőrzésnél – a mintavételre történő kijelölést tartalmazó dokumentum versenyző részére történő átadása kivételével – a HUNADO legalább két tagjának (a továbbiakban: dopingellenőr) jelenléte szükséges. A mintavétel során a versenyzővel a mintavételi helyiségben csak azonos nemű dopingellenőr tartózkodhat. A dopingellenőrzés során kísérőként (a továbbiakban: választott kísérő) jelen lehet továbbá – a mintavétel szakaszát kivéve – a versenyző által megjelölt személy is. Kiskorú versenyző mintavétele esetén választott kísérő biztosítása kötelező. Kiskorú versenyző mintavételekor a törvényes képviselője, fogyatékos versenyző esetén – amennyiben a mintavétel teljesítéséhez az a versenyző fogyatékosága miatt kifejezetten szükséges – választott kísérője is jelen lehet, de a mintavételt nem tekinthetik meg.
- 1.2. A dopingellenőröknek érvényes megbízólevéllel kell rendelkezniük, amelyet a HUNADO állít ki.
2. A versenyzők értesítése és a dopingellenőrzésre történő kijelölés
- 2.1. A versenyzők értesítésének időszaka akkor kezdődik, amikor a dopingellenes szervezet kezdeményezi a kiválasztott versenyző értesítését, és akkor fejeződik be, amikor a versenyző megérkezik a dopingellenőrző állomásra, vagy amikor a versenyző esetleges mulasztása a dopingellenes szervezet tudomására jut.
- 2.2. A versenyzők dopingellenőrzésre történő értesítését a dopingellenőröknek dokumentálniuk kell.
- 2.3. A dopingellenes szervezet gondoskodik arról, hogy a mintavételre kiválasztott versenyző személyazonosságát megfelelően igazolja. (A személyazonosság igazolása az egyesületi tagkönyv, valamint a versenyzői versenyengedély vagy rajtengedély alapján is történhet, amennyiben ezek alapján a versenyző személyazonossága egyértelműen megállapítható). Ez biztosítja, hogy a kiválasztott versenyző az legyen, akit értesítettek. A versenyző azonosításának módját dokumentálni kell a dopingellenőrzési dokumentációban.
- 2.4. A felszólítással egyidejűleg a versenyzőt tájékoztatni kell:
  - a) a dopingellenőrzésen mintaszolgáltatás céljából való megjelenés kötelezettségéről;
  - b) a dopingellenőrzés pontos helyéről és idejéről;
  - c) a dopingellenőrzést kezdeményező dopingellenes szervezetről;
  - d) a versenyző jogairól, különös tekintettel az általa megjelölt személy, illetve tolmács jelenlétének, a mintavétellel és -kezeléssel kapcsolatos tájékoztatás kérésének, valamint a mintavétel indokolt esetben való elhalasztásának lehetőségéről;
  - e) a versenyző kötelezettségeiről, különösen együttműködési kötelezettségéről, a dopingellenőrzés megtagadásának, meghúzásának, illetve magának a dopingellenőrzés alól történő kivonásának következményeiről;
  - f) a dopingellenőrzéssel kapcsolatos egyéb fontos tudnivalóról.
- 2.5. A dopingellenőrzéseket a versenyeken és a versenyeken kívül is el lehet rendelni a nemzeti dopingellenes rendelkezéseknek, illetve szövetségek alapszabályainak megfelelően, összhangban a nemzetközi dopingellenes szervezetek szabályzataiban foglaltakkal.
- 2.6. A versenyző dopingellenőrzésre történő kijelölésének különösen az alábbi szempontokra figyelemmel kell megtörténnie:
  - a) sérülés;
  - b) hirtelen nagymértékű eredményjavulás;
  - c) visszalépés vagy távolmaradás olyan versenytől, amelyen a részvétel várható volt;
  - d) felkészüléssel kapcsolatos információk;
  - e) doping használatára utaló viselkedés, erre vonatkozó információk;
  - f) váratlan visszavonulás vagy visszatérés onnan;

- g) korábbi doppingellenőrzéseken tapasztalt magatartásbeli vagy analitikai rendellenességek;
  - h) a versenyző eltiltás utáni visszatérése.
- 2.7. Az igazolt, illetve versenyeken rendszeresen részt vevő versenyzőket bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül ismételt ismételten is tesztvizsgálatnak lehet alávetni.
- 2.8. Bejelentés nélküli doppingellenőrzés esetén tilos a versenyző előzetes tájékoztatása a várható doppingellenőrzésről.
3. A doppingmintát kísérő nyomtatványok
- 3.1. A versenyzőt szóban és írásban is fel kell szólítani a doppingvizsgálatra. A szóbeli felszólítást a mintavételi eljárás során dokumentálni kell a versenyző mintavételre való kijelölését igazoló nyomtatványon, amely tartalmazza különösen:
- a) a versenyző személyes adatai közül nevét, állampolgárságát,
  - b) a mintavétel típusát (vizelet vagy vér, illetve alkoholteszt),
  - c) a megrendelő szervezet nevét,
  - d) a versenyző sportágát.
- A kijelölő nyomtatvány aláírásával a versenyző elismeri
- a) a doppingvizsgálatra történő kijelölését,
  - b) annak tudomásul vételét, hogy a doppingellenőrzésre vonatkozó szabályok alapján a minta szolgáltatásának elmulasztása ugyanolyan következményekkel jár, mint a pozitív vizsgálati eredmény,
  - c) azt, hogy a doppingellenőrzéssel kapcsolatos jogairól és kötelezettségeitől a doppingellenőröktől felvilágosítást kapott.
- 3.2. A mintavételi eljárás során a doppingellenőr dopping-mintavételi űrlapot tölt ki, amely tartalmazza különösen:
- a) a versenyző személyes adatai közül nevét, születési idejét, állampolgárságát, lakcímét, személyazonosság igazolására alkalmas dokumentum számát,
  - b) a versenyző sportágát,
  - c) a sportesemény megnevezését, helyszínét,
  - d) a mintavételt megrendelő szervezet megnevezését,
  - e) a versenyző versenyengedélyét (rajtengedélyét) kiállító sportszövetséget,
  - f) a mintavétel helyét és időpontját,
  - g) a mintavétel típusát (vizelet vagy vér) és módját (előre be nem jelentett, bejelentett, versenyidőszakban vagy versenyen kívüli időszakban elvégzett),
  - h) a mintavétel dátumát, a versenyző mintavétel helyszínére való megérkezésének és a mintavétel befejezésének időpontját,
  - i) a mintatartó doboz számát, az „A” jelű és „B” jelű mintavételi üveg számát,
  - j) a versenyző által a mintavételt megelőző időszakban szedett gyógyszerek, étrend- és táplálék-kiegészítők versenyző általi megjelölését,
  - k) a TUE-engedély meglétére vonatkozó információt,
  - l) a versenyző, a kísérő és a doppingellenőrök nyilatkozatát arról, hogy a doppingellenőrzési eljárás az e rendeletben foglaltaknak, valamint a vonatkozó nemzetközi követelménynek megfelelően történt,
  - m) a mintavételi eljárással összefüggésben tett megjegyzéseket,
  - n) a versenyző és a doppingellenőr aláírását.
4. A doppingellenőrzésre vonatkozó szabályok
- 4.1. A versenyző előzetes értesítés nélkül bármikor kijelölhető doppingellenőrzésre.
- 4.2. A doppingellenőrzésre történő kijelölést közvetlenül a verseny befejezése után kell megtenni.
- 4.3. A kijelölés, illetve a mintavétel a HUNADO döntése alapján más időpontban is megtörténhet (például súlycsoporthoz kötött sportágaknál mérlegeléskor is).
- 4.4. A doppingellenőrzésre történő kijelölés után a versenyző mellé ki kell rendelni egy kísérőt (a továbbiakban: kirendelt kísérő), aki a mintavételre történő megjelenésig a versenyző mellett tartózkodik. Kirendelt kísérőnek a doppingellenőr is kijelölhető.
- 4.5. Amennyiben vizelet-mintavétel történik, úgy azt a doppingvizsgálatra történő felszólítás utáni első vizeletmintából kell elvégezni. Versenyen való doppingellenőrzés esetén a mintavételre történő kijelölés után 1 órán belül, versenyen kívüli doppingellenőrzés esetén lehetőség szerint azonnal meg kell jelenni a mintavételi állomáson.
- 4.6. A doppingellenőrnek alkalmat kell biztosítania a versenyző részére, hogy dokumentálja, ha bármilyen megjegyzése van a kijelöléstől a mintavételi eljárás lezárásáig tartó időszakban történtekkel kapcsolatban.

- 4.7. Kiskorú versenyző esetében a mintavételi eljárás akkor folytatható le, ha a kiskorú versenyzővel egy felnőtt kísérő is jelen van az 1.1. pontban foglaltaknak megfelelően.
- 4.8. A mintavételi eljárás befejeztével a versenyzőnek és a doppingellenőrnek aláírással kell igazolni, hogy a kapcsolódó dokumentáció pontosan tükrözi a versenyzővel végzett mintavételi eljárás adatait, beleértve a versenyzőtől kapott kifogásokat is. A versenyző törvényes képviselőjének (ha jelen van) és a versenyzőnek is alá kell írnia a dokumentumokat, ha a versenyző kiskorú. A további jelenlévők, akiknek szerepük volt a versenyző mintavételénél, tanúként aláírják a dokumentumokat. A doppingellenőr köteles adni a versenyzőnek egy példányt a versenyző által aláírt mintavételi jegyzőkönyvből.
5. Megjelenés mintavételre
- 5.1. A verseny befejezésekor a kijelölt nyomtatványon jelzett időpontban a versenyzőnek a mellérendelt kísérővel együtt meg kell jelennie a doppingellenőrző állomáson rendszerint azonnal, de legfeljebb 1 órán belül.
- 5.2. A doppingellenőr indokolt esetben engedélyezheti, hogy a versenyző a doppingellenőrző állomáson a kijelölést követő 1 óra elteltét követően jelenjen meg. A versenyző távolléte különösen az alábbi esetekben minősülhet indokoltnak, de kizárólag csak akkor, ha a versenyző felügyelete (kísérése) megoldható.
- Versenydőszakban történő vizsgálat esetén:
- a) részvétel eredményhirdetésen,
  - b) a médiával szembeni kötelezettségek teljesítése,
  - c) további versenyszámokban való részvétel,
  - d) levezetés elvégzése,
  - e) szükséges orvosi kezelésen való részvétel,
  - f) megbízott vagy tolmács keresése,
  - g) a versenyző fényképes azonosítójának magához vétele, vagy
  - h) egyéb rendkívüli körülmények, amelyek indokolhatók és dokumentálhatók.
- Versenyen kívüli időszakban történő vizsgálat esetén:
- a) kísérő keresése,
  - b) edzés befejezése,
  - c) orvosi kezelés lefolytatása,
  - d) a versenyző személyazonosításra alkalmas dokumentumának magához vétele,
  - e) egyéb rendkívüli körülmények, amelyek indokolhatók és dokumentálhatók.
6. Mintavételi helyiség
- 6.1. A mintavételi helyiségnek alkalmasnak kell lennie arra, hogy a versenyző számára a nyugodt elvonulást, felkészülést a mintavételre biztosítsa. A mintavételi helyiség kizárólag a mintavételi eljárással összefüggésben használható a mintavételi eljárás ideje alatt. A doppingellenőrnek fel kell jegyeznie minden jelentős eltérést ezektől a kritériumoktól.
- 6.2. A versenydőszakban, illetve a versenyen kívüli időszakban végzett doppingellenőrzés során a mintavételi helyiségnek a sportrendezvény helyéhez olyan közel kell lennie, amennyire az lehetséges. Erről a szervezőnek kell gondoskodnia.
- 6.3. A mintavétel helyének elszigeteléséről és biztonságáról gondoskodni kell.
- 6.4. A mintavételi helyiséget úgy kell kialakítani, hogy egy elkülönített váró- és adminisztratív helyiség, valamint külön mosdó a mintavétel céljára biztosított legyen.
- 6.5. A szervezőnek gondoskodnia kell róla, hogy a mintavétel eredményes lebonyolítása és a minták biztonságos tárolása érdekében a mintavételi helyiségben:
- a) bontatlan palackozott ásványvíz, versenyzőnként legalább 1,5 liter mennyiségben;
  - b) megfelelő higiénés körülményeket biztosító eszközök rendelkezésre álljanak.
- 6.6. A mintavételi helyiségben csak arra felhatalmazott személyek tartózkodhatnak, a vizeletminta szolgáltatásánál csak azonos nemű doppingellenőr lehet jelen. Szükség esetén tolmács segítsége igénybe vehető.
- 6.7. A mintavételi helyiségben egy időben csak egy versenyző vizsgálata történhet.
7. A mintavételi eljárás
- 7.1. Doppingellenőrzés céljából vizelet-mintavételre, vérminta vételére és alkoholteszt elvégzésére kerülhet sor. A mintavétel fajtáját a mintát megrendelő szervezet dönti el.

- 7.2. A HUNADO a vonatkozó nemzetközi követelményben foglaltak alapján kidolgoz egy felelősségi rendszert a minták és a mintavételi dokumentáció felügyeleti láncának nyilvántartására, amelynek alkalmasnak kell lennie arra, hogy a minták és a mintavételi dokumentumok kívánt rendeltetési helyre érkezését igazolja.
- 7.3. A mintavételi felszerelésnek eleget kell tennie az egyedi azonosítás, a biztonságos tárolás és a sérthetlenség követelményeinek, valamint a vonatkozó nemzetközi követelményben meghatározott további feltételeknek.
- 7.4. Az eljárás lényegét és folyamatát a mintavétel előtt a versenyzővel ismertetni kell. Különösen indokolt esetben, a doppingellenőr engedélyével, az általa megjelölt időpontig a versenyző a számára kijelölt kísérelével elhagyhatja a mintavételi helyiséget.
- 7.5. A vizelet-mintavétel lezárható, ellenőrzött mintavételi edénybe történik, az adminisztratív helyiségben tartózkodó választott kísérő jelenlétében. A mintavétel során csak a doppingellenőr és kiskorú versenyző esetén a törvényes képviselője, fogyatékos versenyző esetén választott kísérője lehet jelen az 1.1. pontban foglaltaknak megfelelően. A mintavétel folyamatát csak a doppingellenőr tekintheti meg a versenyző testének érintése nélkül. Fogyatékos versenyző esetén, amennyiben a minta szolgáltatására önállóan nem képes, a doppingellenőr vagy a választott kísérő a fogyatékos versenyző kérésére a versenyző testét, illetve a mintavételi edényt megérintheti a mintaszolgáltatás érdekében.
- 7.6. A doppingellenőrnek biztosítani kell, hogy a versenyző megfelelő számú mintavételi edényből választhasson.
- 7.7. A doppingellenőrzés eredményének befolyásolása, illetve a mintavétel manipulációja elkerülése érdekében a felesleges ruhadarabokat a versenyzőnek le kell vennie. Mindig egy azonos nemű doppingellenőr jelenlétét kell biztosítani a mintaszolgáltatás során.
- 7.8. A versenyző az általa kiválasztott, előre megszámozott mintaszállító edénypárba tölti ki a vizeletmintát, majd lezárja azokat. Az egyedi kódot a doppingellenőrzési úrlapon fel kell tüntetni, amit a versenyző, a versenyző által választott kísérő személy, és a doppingellenőr ellenőriz.
- 7.9. A doppingellenőr új minta szolgáltatását írhatja elő, amennyiben a minta nem felel meg a vonatkozó nemzetközi követelményben meghatározott előírásoknak, illetve a minta eredetiségével kapcsolatban kétségek merülnek fel. Az ismételt mintaszolgáltatás megtagadása az első mintaszolgáltatás megtagadásának következményeivel jár. Ismételt mintaszolgáltatás esetén mindkét mintát a laboratóriumba kell szállíttatni.
- 7.10. A versenyzőnek nyilatkoznia kell azokról a gyógyszerekről vagy egyéb készítményekről, amelyeket a vizsgálatot megelőző 10 napon belül szedett. Az adatokat bizalmasan kell kezelni, de azokat fel kell tüntetni a doppingellenőrző úrlapon.
- 7.11. A doppingellenőr által kitöltött doppingellenőrzési úrlapon szereplő adatok helyességét, valamint a mintavétel befejezését a mintavételkor a mintavételi helyiségben tartózkodó valamennyi személy aláírásával igazolja az úrlapon, amelyen a doppingellenőrzéssel kapcsolatos bármilyen további észrevételt dokumentálni kell.
- 7.12. A doppingellenőrzési úrlap 1-1 példányát megkapja
- a versenyző,
  - a HUNADO,
  - az érintett szövetség és
  - a minta kezelését végző laboratórium (ezen a példányon név nem szerepelhet, csak kódszám).
8. A doppingellenőrzés megtagadása vagy elmulasztása  
A doppingellenőrzés megtagadásának vagy elmulasztásának tényét az erre rendszeresített nyomtatványon és a doppingellenőrzési úrlapon dokumentálni kell a doppingellenőr, továbbá amennyiben lehetséges a versenyző és a választott kísérő aláírásával együtt. Visszautasítás, a doppingellenőrzés elmulasztása vagy téves, illetve megkésett megjelenés a doppingellenőrzés színhelyén a pozitív vizsgálati eredménnyel azonos elbírálás alá esik.
9. A mintakezelési eljárás
- 9.1. A laboratóriumba történő mintaszállítás
- 9.1.1. A szállítás akkor kezdődik, amikor a minták és a dokumentáció elhagyják a mintavételi helyiséget, és akkor fejeződik be, amikor a minták és a mintavételi dokumentáció átvételét a laboratórium visszaigazolja.
- 9.1.2. A mintákat mindig a WADA által akkreditált vagy a WADA által más módon jóváhagyott laboratóriumba kell szállítani, a HUNADO által engedélyezett szállítási módszerrel, a mintavételi eljárás befejezése utáni lehető legkorábbi időpontban. A mintákat úgy kell szállítani, hogy a minták károsodása lehetőleg elkerülhető legyen. A versenyző azonosítására alkalmas dokumentumok nem mellékelhetők a WADA által akkreditált vagy a WADA által más módon jóváhagyott laboratóriumnak küldött mintához vagy dokumentációhoz. A mintákat a nemzetközi követelményeknek,

valamint a nemzetközi doppingellenes szervezetek által elfogadott módon, a biztonság szabályainak megfelelően kell a laboratóriumba küldeni az erre a célra rendszeresített formanyomtatvány kíséretében. A minták átvételét azok megérkezését követően a laboratóriumban dokumentálni kell.

9.2. A minta tárolása

9.2.1. Amennyiben a minta laboratóriumba történő azonnali szállítása nem lehetséges, annak megfelelő tárolásáról a HUNADO-nak kell gondoskodnia.

9.2.2. A minta tárolása során biztosítani kell, hogy a minta a tárolást követően is alkalmas legyen a laboratóriumi vizsgálatok elvégzésére, és kizárólag a szállítására és tárolására felhatalmazott személyek férhessenek hozzá.

9.3. A laboratóriumi eljárás

9.3.1. Az analízist végző laboratóriummal kötött szerződése alapján a HUNADO gondoskodik a minta analízisének elvégzéséről, amely során a nemzetközi követelményeknek megfelelően biztosítani kell:

- a) a laboratóriumon belüli megfelelő mintakezelést;
- b) az analízisre vonatkozó speciális előírások megtartását;
- c) az eredmények bizalmas kezelését.

9.3.2. A laboratórium értesíti a HUNADO-t az „A” jelű minta pozitív vizsgálati eredményéről, valamint ha az analízis a minta mennyisége, minősége vagy más körülmény miatt nem végezhető el. A laboratórium a „B” jelű minta vizsgálatát a HUNADO keresésére végzi el, amelyen a versenyző vagy az általa meghatalmazott személy jelen lehet, egyéb esetben a „B” jelű mintát a laboratórium a nemzetközi követelményekben meghatározott időpontig köteles megőrizni.

9.3.3. A vizsgálat eredményét bizalmasan, az érintettek személyiségi jogainak védelmére tekintettel kell kezelni.

---

## **A Kormány 44/2011. (III. 23.) Korm. rendelete a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek irányában fennálló egyes ellátási kötelezettségekről, a termékek és szolgáltatások átadás-átvételének és azok ellentételezésének rendjéről**

A Kormány a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 35. § (1) bekezdés b) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

### **1. Általános rendelkezések**

1. § (1) A büntetés-végrehajtási szervezetet – a Kormány, a kormánybizottságok, az autonóm államigazgatási szervek kivételével, továbbá a (3) bekezdésben meghatározott kivétellel – a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek (a továbbiakban együtt: Kedvezményezett) részére, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körében, a megkötött ellátási megállapodás vagy szerződés alapján, az e célra rendelkezésre bocsátott források erejéig ellátási kötelezettség terheli.
- (2) A Kedvezményezett ellátása az ellátási megállapodással érintett, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körében – törvényben vagy kormányrendeletben meghatározott kivétellel – kizárólag a Központi Ellátó Szerv útján valósul meg. Az ellátási kötelezettség a 100 000 forintot (a továbbiakban: ellátási kötelezettség minimális értéke) elérő vagy meghaladó igényekre terjed ki.
- (3) E rendelet hatálya nem terjed ki azokra a központi államigazgatási szervekre és rendvédelmi szervekre, amelyek ellátása a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek irányában fennálló ellátási kötelezettségről, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékekről és szolgáltatásokról, azok átadás-átvételéről és az ellentételezés rendjéről szóló BM rendelet alapján valósul meg.
- (4) A Kedvezményezett által igényelt termékek és szolgáltatások kapcsán vizsgálni kell, hogy annak előállítása a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében történő előállítás keretei között biztosítható minőségi és mennyiségi korlátok mellett megvalósítható-e. Amennyiben a Központi Ellátó Szerv nyilatkozata alapján valamely



oknál fogva a kötelezettségét nem vagy csak részben képes teljesíteni, a Kedvezményezett jogosult a termékek és szolgáltatások egészének vagy a Központi Ellátó Szerv által nem biztosított részének beszerzésére.

- (5) A Kormány a Központi Ellátó Szerv feladatainak ellátására a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnokságát jelöli ki. A Központi Ellátó Szerv végzi és koordinálja az ellátási tevékenységet.
- (6) E rendelet alkalmazásában közbeszerzési értékhatárok alatti ellátási igényen a költségvetési törvényben meghatározott nemzeti közbeszerzési értékhatárokat el nem érő ellátási igényt, közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényen valamennyi, a költségvetési törvényben meghatározott nemzeti közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényt kell érteni.
- (7) Ellátási kötelezettség teljesítésében kizárólag az a büntetés-végrehajtási szerv vehet részt, amelynek nem áll fenn köztartozása, és megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok államháztartási törvényben meghatározott feltételeinek.

## 2. Közbeszerzési értékhatárok alatti ellátás

**2. §** A közbeszerzési értékhatárokat el nem érő, de az ellátási kötelezettség minimális értékét elérő vagy meghaladó beszerzések körében a Központi Ellátó Szerv által kijelölt fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság az ellátást ellenérték fejében, az igények felmerülésekor, a Központi Ellátó Szervvel kötött keretszerződések szabályai szerint teljesíti.

- 3. §**
- (1) A Kedvezményezett köteles a közbeszerzési értékhatárokat el nem érő, de az ellátási kötelezettség minimális értékét elérő vagy meghaladó, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe tartozó igényeivel a Központi Ellátó Szervhez ajánlatért fordulni. A megkeresésben meg kell határozni az igényelt termék vagy szolgáltatás mennyiségét, minimális műszaki tartalmát, paramétereit, minőségét, valamint a teljesítés helyét és a teljesítési határidőt.
  - (2) A Központi Ellátó Szerv köteles az igény alapján az azt teljesítő, fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságot a velük kötött keretszerződések szabályai szerint 10 napon belül kijelölni, és erről a Kedvezményezettet értesíteni vagy az 1. § (4) bekezdésében meghatározott nyilatkozatot megtenni.
  - (3) A kijelölt fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság köteles az igény alapján a kijelöléstől számított 10 napon belül a Kedvezményezett részére ajánlatot tenni. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a termék vagy szolgáltatás műszaki leírását, paramétereit, minőségét, az igényben meghatározott feltételektől való esetleges eltérést, az egységárakat és az ellenértéket. A Kedvezményezett kérése esetén mintadarab is készíthető vagy technológiai leírás is bemutatatható. A Kedvezményezett – az (5) bekezdésben meghatározott kivétellel – köteles a kijelölt fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság ajánlatát elfogadni, az igény és az elfogadott ajánlat alapján, annak megérkezésétől számított 10 napon belül szerződést kötni.
  - (4) Amennyiben a Központi Ellátó Szerv kizárólag minőségi okból nem képes a Kedvezményezett által igényelt termék vagy szolgáltatás biztosítására fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságot kijelölni, akkor az ellátási igény megérkezésétől számított 10 napon belüli időpontra a Kedvezményezettel tárgyalást kezdeményezhet. A tárgyalási ajánlatot a Kedvezményezett köteles elfogadni. Amennyiben a Központi Ellátó Szerv az igényben meghatározottól eltérő, de a Kedvezményezett által a beszerzéssel elérni kívánt célra – szükség szerint a Központi Ellátó Szerv és a Kedvezményezett (a továbbiakban együtt: Felek) által elismert független szakértővel megállapítottan – alkalmas minőségű terméket vagy szolgáltatást képes felajánlani, a Kedvezményezett köteles azt elfogadni, és a termék előállítására vagy a szolgáltatás nyújtására kijelölt, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társasággal a (3) bekezdés szerint szerződést kötni. Független szakértőként az igényelt termék vagy szolgáltatás tárgya szerint illetékes szaktárca szakembere járhat el. A független szakértő igénybevételével kapcsolatos költségeket a Felek közösen viselik. Amennyiben a tárgyalások eredményeként alkalmas minőségű termék vagy szolgáltatás felajánlása nem történik meg, akkor a Központi Ellátó Szerv kiadja az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot.
  - (5) A Kedvezményezett jogosult a kijelölt fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság ajánlatát elutasítani, ha hitelt érdemlően bizonyítja, hogy az ajánlatban meghatározott ellenértéknél legalább 20%-kal kedvezőbb ellenértéken tudja a terméket vagy a szolgáltatást – az igényben meghatározott minimális műszaki tartalommal és paraméterekkel, valamint teljesítési határidővel és ajánlati kötöttséggel azonosan vagy annál kedvezőbb módon – beszerezni.



### 3. Közbeszerzési értékhatárok alatti ellátás ellenértéke

- 4. §**
- (1) A Központi Ellátó Szerv a termékek és szolgáltatások biztosítására a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságokkal keretszerződést köt.
  - (2) A fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság a keretszerződés szabályai szerint jelölhető ki ajánlat tételére.
  - (3) A termékek átadását és a szolgáltatásokat a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság közvetlenül a Kedvezményezett számára teljesíti.
  - (4) Az ellátás ellenértékét a Kedvezményezett a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaság számára az általa kibocsátott számla alapján közvetlenül megtéríti, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

### 4. Közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó közszolgáltatási ellátás

- 5. §**
- (1) A Központi Ellátó Szerv a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó igények körében az ellátást köteles a közbeszerzési jogszabályoknak megfelelően, rendszerbe foglalt eljárás szerint, természetbeni ellátásként, tárgyévi előirányzata keretein belül nyújtani.
  - (2) A Központi Ellátó Szerv a termékeket és szolgáltatásokat a Kedvezményezett számára a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 2/A. § (1) bekezdésében meghatározottak szerint állíttatja elő, vagy a közbeszerzés általános szabályai szerint szerzi be.
- 6. §**
- (1) A Kedvezményezett köteles a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe tartozó tervezett igényeivel a Központi Ellátó Szervhez ajánlatért fordulni tárgyév január 20-áig. A megkeresésben meg kell határozni az igényelt termék vagy szolgáltatás mennyiségét, minimális műszaki tartalmát, paramétereit, minőségét, valamint a teljesítés helyét és a teljesítési határidőt.
  - (2) A Központi Ellátó Szerv köteles az igények alapján tárgyév február 20-áig ajánlatot tenni vagy az 1. § (4) bekezdésében meghatározott nyilatkozatot megtenni. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a termék vagy szolgáltatás műszaki leírását, paramétereit, minőségét, az igényben meghatározott feltételektől való esetleges eltérést, az egységárakat és az ellenértéket. A Kedvezményezett kérése esetén mintadarab is készíthető vagy technológiai leírás is bemutatható.
  - (3) A Kedvezményezett – a (7) bekezdésben meghatározott kivétellel – köteles a Központi Ellátó Szerv ajánlatát elfogadni és a Központi Ellátó Szervvel a megkeresés és az elfogadott ajánlat alapján tárgyév március 20-áig ellátási megállapodást kötni.
  - (4) Amennyiben a Központi Ellátó Szerv kizárólag minőségi okból nem képes a Kedvezményezett által igényelt termék vagy szolgáltatás biztosítására, akkor tárgyév február 5-éig a Kedvezményezettel tárgyalást kezdeményezhet. A tárgyalási ajánlatot a Kedvezményezett köteles elfogadni. Amennyiben a Központi Ellátó Szerv az ellátási igényben meghatározottól eltérő, de a Kedvezményezett által az ellátási igénnyel elérni kívánt célra – szükség szerint Felek által elismert független szakértővel megállapítottan – alkalmas minőségű terméket vagy szolgáltatást képes felajánlani, a Kedvezményezett köteles azt elfogadni, és az ellátási megállapodást tárgyév március 20-áig megkötni. Független szakértőként az igényelt termék vagy szolgáltatás tárgya szerint illetékes szaktárca szakembere járhat el. A független szakértő igénybevételevel kapcsolatos költségeket a Felek közösen viselik. Amennyiben a tárgyalások eredményeként alkalmas minőségű termék vagy szolgáltatás felajánlása nem történik meg, akkor a Központi Ellátó Szerv kiadja az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot.
  - (5) Amennyiben a Központi Ellátó Szerv kizárólag mennyiségi okból nem képes a Kedvezményezett által igényelt termék vagy szolgáltatás biztosítására, akkor tárgyév február 5-éig a Kedvezményezettel tárgyalást kezdeményezhet. A tárgyalási ajánlatot a Kedvezményezett köteles elfogadni. A Felek a tárgyaláson valamennyi, a Kedvezményezett által igényelt termék és szolgáltatás mennyiségéről szabadon tárgyalhatnak a Felek számára összességében legkedvezőbb ajánlatok kialakítása érdekében. A Kedvezményezett a tárgyalás alapján a Központi Ellátó Szerv által tett ajánlatokat köteles elfogadni, és az egyes termékek és szolgáltatások Központi Ellátó Szerv által biztosított mennyiségeire az ellátási megállapodásokat tárgyév március 20-áig megkötni. A Kedvezményezett a Központi Ellátó Szerv által nem biztosított mennyiséget jogosult beszerezni.
  - (6) A (4) és az (5) bekezdésben foglalt rendelkezések együttesen is alkalmazhatók.
  - (7) A Kedvezményezett jogosult a Központi Ellátó Szerv ajánlatát elutasítani, amennyiben hitelt érdemlően bizonyítja, hogy a Központi Ellátó Szerv által meghatározott ellenértéknél legalább 20%-kal kedvezőbb ellenértéken tudja

a terméket vagy a szolgáltatást a Központi Ellátó Szerv számára meghatározott minimális műszaki tartalommal, paraméterekkel, minőséggel, valamint teljesítési hellyel, teljesítési határidővel és ajánlati kötöttséggel azonosan, vagy annál kedvezőbb módon beszerezni.

- 7. §**
- (1) Ha a Kedvezményezettnél előre nem tervezett, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe tartozó, a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igény merül fel tárgyév során, akkor köteles az igénnyel haladéktalanul a Központi Ellátó Szervhez fordulni.
  - (2) A 6. §-ban meghatározott eljárási szabályok értelemszerű alkalmazásával
    - a) a Felek 60 napon belül az ellátási megállapodást megkötik, vagy
    - b) a Kedvezményezett az ajánlattételtől számított 30 napon belül a Központi Ellátó Szerv ajánlatát elutasítja, vagy
    - c) a Központi Ellátó Szerv az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot 30 napon belül kiadja.

### **5. Közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó közszolgáltatási ellátás forrása**

- 8. §** Az államháztartásról szóló törvény vagy az államháztartás működési rendjéről szóló kormányrendelet alapján előirányzat átcsoportosításra jogosult szerv a Központi Ellátó Szerv 13. § (2) bekezdés a) és c) pontjában meghatározott jelentései alapján, a megkötött ellátási megállapodásoknak megfelelően a Kedvezményezettek tárgyévi – a természetbeni ellátás jellegének megfelelő – előirányzatából a Központi Ellátó Szerv által biztosított termékek és szolgáltatások ellenértékét a jelentés megküldésétől számított 30 napon belül egyszeri jelleggel, a büntetés-végrehajtás tárgyévi előirányzatához átcsoportosítja.

### **6. Ellátási megállapodás**

- 9. §** A Központi Ellátó Szerv és a Kedvezményezett között létrejött ellátási megállapodás tartalmazza különösen:
- a) a Felek azonosító adatait;
  - b) az igényelt termékeket és szolgáltatásokat;
  - c) a megállapított mennyiségeket, műszaki tartalmat és paramétereket, minőséget, egységárakat, teljes ellenértéket és a teljesítés helyét, idejét;
  - d) az ellátáshoz szükséges források Központi Ellátó Szerv részére történő rendelkezésre bocsátását;
  - e) a teljesítés részletes feltételeit.
- 10. §**
- (1) Amennyiben a Központi Ellátó Szerv hibás vagy késedelmes teljesítése miatt a Kedvezményezett az ellátási megállapodástól eláll, az elállással érintett ellátási megállapodásban rögzített ellátási igény teljesítése érdekében – az e rendelet szerinti ellátási kötelezettségre vonatkozó eljárási rend ismételt alkalmazása nélkül – beszerzést valósíthat meg.
  - (2) Az (1) bekezdésben foglalt rendelkezés alkalmazható abban az esetben is, ha a teljesítés olyan okból vált lehetetlenné, amelyért egyik fél sem felelős.
  - (3) Kedvezményezett elállása vagy a teljesítés lehetetlenülése esetén az államháztartásról szóló törvény vagy az államháztartás működési rendjéről szóló kormányrendelet alapján előirányzat átcsoportosításra jogosult szerv a Központi Ellátó Szerv 13. § (2) bekezdés d) pontjában meghatározott jelentése alapján a büntetés-végrehajtás tárgyévi előirányzatából a 8. § alapján átcsoportosított előirányzatot Kedvezményezett előirányzatához 30 napon belül átcsoportosítja.

### **7. Kapcsolat a központosított közbeszerzési rendszerrel**

- 11. §**
- (1) A Kedvezményezett köteles a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kiemelt termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó és a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe is tartozó igényeivel a Központi Ellátó Szervhez ajánlatért fordulni.
  - (2) A kiemelt termékek és szolgáltatások tekintetében a Kedvezményezett a központosított közbeszerzési rendszerben támasztott minőségi és egyéb feltételeknél magasabb követelményeket nem támaszthat.
  - (3) Amennyiben a Központi Ellátó Szerv e rendelet szabályai szerint képes a kiemelt termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó ellátási igényt – a központosított közbeszerzési rendszerrel, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 7. § (1) bekezdés d) pontjában

leírt feltételnek megfelelően – teljesíteni, akkor ellátási kötelezettségét a kiemelt termékek és szolgáltatások tekintetében is a 6. §-ban és a 7. §-ban meghatározott eljárásrend szerint teljesíti. Ha a Központi Ellátó Szerv a kiemelt termékek vagy szolgáltatások vonatkozásában nem tesz ajánlatot, arról köteles a Kedvezményezettet 30 napon belül értesíteni.

- (4) A Központi Ellátó Szerv a Korm. rendelet 7. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott esetben ellátási kötelezettségét a kiemelt termékek és szolgáltatások tekintetében is a 6. §-ban és a 7. §-ban meghatározott eljárásrend szerint teljesíti.
- (5) A 6. § (4) bekezdésében foglaltak a kiemelt termékek és szolgáltatások vonatkozásában nem alkalmazhatóak.

## 8. Adatkezelés és ellenőrzés

- 12. §**
- (1) A Felek kötelesek valamennyi, az ellátási folyamat során keletkezett dokumentumot 10 évig megőrizni.
  - (2) A Kedvezményezett irányítását végző minisztérium ellenőrzési szerve, Kormány irányítása alá tartozó Kedvezményezett esetén a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal a Központi Ellátó Szerv 13. § (2) bekezdés b), d), f) és g) pontjában meghatározott jelentései alapján évente utólag ellenőrzi, hogy a Kedvezményezettnek a 3. § (5) bekezdésében, a 6. § (7) bekezdésében vagy a 7. § (2) bekezdésében foglaltakra alapozott elutasítása, valamint a 10. § (1) bekezdés szerinti elállása az e rendeletben foglaltaknak megfelelt.
  - (3) Az ellenőrzés kiterjed a 13. § (1) bekezdésben foglaltak vizsgálatára is.
- 13. §**
- (1) A Kedvezményezett beszerzési tevékenységének szervezése nem irányulhat arra, hogy a beszerzései e rendelet szabályainak megkerülése céljából ne érjék el az ellátási kötelezettség minimális értékét.
  - (2) A Központi Ellátó Szerv köteles jelentést küldeni a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter útján a Kormány részére
    - a) tárgyév március 31-éig a 6. § (3)–(5) bekezdése alapján a tárgyévre kötött ellátási megállapodásokról és a vonatkozó, az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatokról,
    - b) tárgyév március 31-éig a 6. § (7) bekezdése alapján elutasított ajánlatairól,
    - c) tárgyév során haladéktalanul a 7. § (2) bekezdése alapján kötött ellátási megállapodásról és a vonatkozó, az 1. § (4) bekezdés szerinti nyilatkozatról,
    - d) tárgyév során haladéktalanul Kedvezményezett elállásáról vagy ellátási megállapodás lehetetlenüléséről,
    - e) tárgyévet követő év május 31-éig a 3. § (3) és (4) bekezdése alapján tárgyévben kötött szerződések teljesítéséről és a vonatkozó, az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatokról,
    - f) tárgyévet követő év május 31-éig a 3. § (5) bekezdése alapján elutasított ajánlatokról,
    - g) tárgyévet követő év június 30-áig a 7. § (2) bekezdése alapján tárgyévben kötött ellátási megállapodások teljesítéséről, elutasított ajánlatairól és a vonatkozó, az 1. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatokról,
    - h) tárgyévet követő év július 31-éig a 6. § (3)–(5) bekezdése alapján tárgyévre kötött ellátási megállapodások teljesítéséről.

## 9. Záró rendelkezések

- 14. §**
- (1) Ez a rendelet 2011. július 1-jén lép hatályba.
  - (2) E rendelet rendelkezéseit a folyamatban lévő beszerzésekben is alkalmazni kell, ha
    - a) a közbeszerzési értékhatárok alatti igény vonatkozásában a Kedvezményezett a beszerzés előkészítését a rendelet hatálybalépése előtt megkezdte, de szerződéskötésre nem került sor,
    - b) a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó igény vonatkozásában a közbeszerzési eljárás még nem kezdődött meg.
  - (3) A Feleknek a 2011. évre vonatkozó, az e rendelet hatálybalépését követően felmerülő, a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó igényeivel összefüggő beszerzési eljárásaiban az előre nem tervezett, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe tartozó, a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány 45/2011. (III. 23.) Korm. rendelete  
az iparbiztonsági ellenőrzés és a telephely biztonsági tanúsítvány kiadásának részletes szabályairól  
szóló 92/2010. (III. 31.) Korm. rendelet módosításáról**

A Kormány a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény 37. § bb) és e) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

- 1. §** (1) Az iparbiztonsági ellenőrzés és a telephely biztonsági tanúsítvány kiadásának részletes szabályairól szóló 92/2010. (III. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 3. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) „Szigorúan titkos!”, „Titkos!”, illetve „Bizalmas!” minősítési szintű adatok kezelésére jogosító telephely biztonsági tanúsítvány kiadásához szükséges iparbiztonsági ellenőrzést a minősített adatot kezelő szerv vagy a gazdálkodó szervezet a mellékletben meghatározott adattartalommal a Nemzeti Biztonsági Felügyelet (a továbbiakban: NBF) elnöke által rendszeresített és az NBF honlapján közzétett Cég-adatlap megküldésével kezdeményezi az NBF-nél. A kérelemhez a gazdálkodó szervezet csatolja a kérelem benyújtását megelőző két teljes gazdasági év mérlegét és eredmény-kimutatását.”
- (2) Az R. 7. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(2) A gazdálkodó szervezet biztonsági vezetője a változás beálltát követő 5 napon belül bejelenti az NBF-nek, amennyiben az iparbiztonsági ellenőrzés folyamán vagy a telephely biztonsági tanúsítvány hatályossága alatt a Cég-adatlap tartalmában vagy a személyi biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező személyek körében változás áll be, a gazdálkodó szervezet ellen csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul, vagy a Gazdasági Versenyhivatal jogerős elmarasztaló határozatot hoz.”
- (3) Az R. 16. §-a a következő (1) bekezdéssel egészül ki:  
„(1) Az az iparbiztonsági ellenőrzés és a telephely biztonsági tanúsítvány kiadásának részletes szabályairól szóló 92/2010. (III. 31.) Korm. rendelet módosításáról szóló 45/2011. (III. 23.) Korm. rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő „Bizalmas!”, vagy annál magasabb minősítési szintű szerződéssel rendelkező gazdálkodó szervezet, amely a telephely biztonsági tanúsítvány iránti kérelmét 2010. december 31-ig benyújtotta, legkésőbb 2011. június 30-ig köteles beszerezni az érvényes és megfelelő szintű telephely biztonsági tanúsítványt.”
- 2. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

## V. A Kormány tagjainak rendeletei

### **A belügyminiszter 9/2011. (III. 23.) BM rendelete**

#### **a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek irányában fennálló ellátási kötelezettségről, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékekről és szolgáltatásokról, azok átadás-átvételéről és az ellentételezés rendjéről**

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 35. § (2) bekezdés h) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az egyes miniszterek, valamint a Miniszterelnökséget vezető államtitkár feladat- és hatásköréről szóló 212/2010. (VII. 1.) Korm. rendelet 37. § d) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** A fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körét a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 9/A. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott ellátási kötelezettség tekintetében – a tevékenységek ágazati besorolása és a szolgáltatások jegyzéke alapján – az 1. melléklet határozza meg.
- 2. §** A büntetés-végrehajtási szervezetet a 2. mellékletben meghatározott, a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek (a továbbiakban: Kedvezményezett) részére, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körében, a megkötött ellátási megállapodások alapján, az e célra rendelkezésre bocsátott források erejéig ellátási kötelezettség terheli.
- 3. §** (1) Az ellátási tevékenységet végző vagy koordináló Központi Ellátó Szerv és a Kedvezményezett jogaira és kötelezettségeire, az ellátással összefüggő eljárás szabályaira, valamint az e rendeletben nem szabályozott kérdésekre a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek irányában fennálló egyes ellátási kötelezettségekről, a termékek és szolgáltatások átadás-átvételének és azok ellentételezésének rendjéről szóló 44/2011. (III. 23.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: Korm. rendelet) kell megfelelően alkalmazni.
- (2) E rendelet alkalmazásában közbeszerzési értékhatárok alatti ellátási igényen a költségvetési törvényben meghatározott nemzeti közbeszerzési értékhatárokat el nem érő ellátási igényt, közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényen valamennyi, a költségvetési törvényben meghatározott nemzeti közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényt kell érteni.
- 4. §** (1) A Kedvezményezett a Korm. rendelet szerinti ajánlat elutasítása előtt a Központi Ellátó Szervvel köteles az ajánlat beérkezésétől számított 8 napon belüli időpontra tárgyalást kezdeményezni.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti tárgyalás célja, hogy Kedvezményezett hitelt érdemlően bizonyítsa, hogy a Központi Ellátó Szerv által meghatározott ellenértéknél legalább 20%-kal kedvezőbb ellenértéken tudja a terméket vagy a szolgáltatást a közbeszerzésre irányadó általános szabályok szerint – a Központi Ellátó Szerv számára meghatározott minimális műszaki tartalommal, paraméterekkel és minőséggel, valamint teljesítési hellyel, teljesítési határidővel és ajánlati kötöttséggel azonosan vagy annál kedvezőbb módon – beszerezni.
- (3) A Kedvezményezett csak akkor jogosult elutasítani az ajánlatot és a terméket vagy szolgáltatást a közbeszerzésre irányadó általános szabályok szerint beszerezni, ha a bizonyítása sikeres és az (1) bekezdés szerinti tárgyalás során a Központi Ellátó Szerv és a Kedvezményezett (a továbbiakban együtt: Felek) nem tudnak megegyezni a meghatározott ellenérték megfelelő csökkentésében vagy az ellenérték különbözetének más módon történő kompenzálásában. Megegyezés esetén Kedvezményezett köteles a szerződést vagy az ellátási megállapodást megkötöni.

- 5. §**
- (1) A miniszter a tárgyévre kötött vagy a tárgyévi során haladéktalanul kötött ellátási megállapodásról szóló jelentések alapján, a megkötött ellátási megállapodásoknak megfelelően a Kedvezményezett tárgyévi előirányzatából a Központi Ellátó Szerv által biztosított termékek és szolgáltatások ellenértékét a jelentés megküldésétől számított 30 napon belül a büntetés-végrehajtás tárgyévi előirányzatához átcsoportosítja.
  - (2) Az elutasított ajánlatokról és elállásokról szóló jelentések alapján a Belügyminisztérium évente, utólag ellenőrzi, hogy az elutasítás vagy a szerződéstől elállás megfelelt-e a Korm. rendeletben és az e rendeletben foglaltaknak.
  - (3) A Központi Ellátó Szerv jelentést küld a Belügyminisztérium részére
    - a) tárgyévi március 31-éig a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó tervezett ellátási igények alapján a tárgyévre kötött ellátási megállapodásokról, valamint ezen igényekre vonatkozó nem vagy részben teljesíthetőségi nyilatkozatokról,
    - b) tárgyévi március 31-éig a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó tervezett ellátási igényekre tett, de a kedvezőbb ellenértékre figyelemmel elutasított ajánlatairól,
    - c) tárgyévi során haladéktalanul a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó, de előre nem tervezett igények alapján kötött ellátási megállapodásról, valamint ezen igényekre vonatkozó nem vagy részben teljesíthetőségi nyilatkozatról,
    - d) tárgyévi során haladéktalanul az ellátási megállapodásra vonatkozó elállásról, valamint az ellátási megállapodás lehetetlenüléséről,
    - e) tárgyévet követő év május 31-éig a közbeszerzési értékhatár alatti ellátási igényekre kötött szerződések teljesítéséről, valamint ezen igényekre vonatkozó nem vagy részben teljesíthetőségi nyilatkozatokról,
    - f) tárgyévet követő év május 31-éig a közbeszerzési értékhatár alatti ellátási igényekre tett, de a kedvezőbb ellenértékre figyelemmel elutasított ajánlatairól,
    - g) tárgyévet követő év június 30-áig a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó, de előre nem tervezett igények alapján a tárgyévi során kötött ellátási megállapodások teljesítéséről, valamint a tárgyévi során tett nem vagy részben teljesíthetőségi nyilatkozatokról,
    - h) tárgyévet követő év július 31-éig a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó tervezett ellátási igények alapján a tárgyévre kötött ellátási megállapodások teljesítéséről.
- 6. §**
- (1) Ez a rendelet 2011. július 1-jén lép hatályba.
  - (2) E rendelet rendelkezéseit a folyamatban lévő beszerzésekben is alkalmazni kell, ha
    - a) a közbeszerzési értékhatár alatti igény vonatkozásában a Kedvezményezett a beszerzés előkészítését a rendelet hatálybalépése előtt megkezdte, de szerződéskötésre nem került sor,
    - b) a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó igény vonatkozásában a közbeszerzési eljárás még nem kezdődött meg.
  - (3) A Feleknek a 2011. évre vonatkozó, az e rendelet hatálybalépését követően felmerülő, a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó igényeivel összefüggő beszerzési eljárásaiban az előre nem tervezett, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körébe tartozó, a közbeszerzési értékhatárokat elérő vagy meghaladó ellátási igényre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.
  - (4) E rendelet 1. mellékletében meghatározott termékek és szolgáltatások, valamint 2. mellékletében meghatározott Kedvezményezettek körét a Belügyminisztérium a Központi Ellátó Szerv javaslata alapján évente felülvizsgálja.

*Dr. Pintér Sándor s. k.,*  
belügyminiszter

## 1. melléklet a 9/2011. (III. 23.) BM rendelethez

**A fogvatartottak kötelező foglalkoztatása körében előállítandó termékek és szolgáltatások köre**

Tevékenységek Egységes Ágazati Osztályozási Rendszere (TEÁOR'08) szerinti alábbi ágazatokhoz tartozó termékek és szolgáltatások:

10 Élelmiszergyártás (kizárólag a büntetés-végrehajtás vonatkozásában)

Zöldségfélék és gumós növények, tej, tejtermék, sertés vágás (hasított félig),

Kenyér, péksütemény, finom pékáru.

1392 Konfekcionált textiláru gyártása (kivéve: ruházat)

Ágynemű, laptextil gyártása, takarók, asztalnemű, fürdőszobai és konyhai textíliák,

Konfekcionált lakástextíliák, konyharuha és hasonló cikk.

1399 Egyéb textiláru gyártása mns

1412 Munkaruházat gyártása

Munka, védőruha és egyenruházati termékek gyártása,

Egészségügyi ruházati termékek és ágtextíliák,

Kalocsai népművészeti terítők, kézi szövésű lábtörlők és szőnyegek.

1413 Felsőruházat gyártása (kivéve: munkaruházat)

Felsőruházati termékek tűzése bér munkában (szabás nélkül),

Felsőruházati termékek gyártása szövött textíliából.

1414 Alsóruházat gyártása

Alsóruházati és hálórúházi termék gyártása szövött textíliából

(pl. ing, alsónadrág, pizsama, hálóing és hasonló cikkek).

1419 Egyéb ruházat, kiegészítők gyártása

Sál, drapéria, sapka és hasonló cikkek.

1520 Lábbeligyártás

Munkavédelmi, utcai és egyenruházati lábbelik gyártása bőr- és textil felsőrésszel,

polyurethán, thermo-polyurethán direkt fröccsöntött, illetve ragasztott talppal,

cipőtalp varrás, bőripari termékek varrása.

1610 Fűrészárugyártás

Szélezetlen és szélezett deszka, oszlopok és gerendák gyártása és hasonló cikkek.

1623 Épületasztalos-ipari termék gyártása

Borítások, fakeretek, állványok, kis szekrények, egyedi fatermékek (tömör fából is),

Korlátok, nyílászárók, székek és hasonló cikkek.

1624 Tároló fatermékek gyártása

Ládák, dobozok, raklapok és hasonló cikkek.

1629 Egyéb fa-, parafatermék, fonottáru gyártása

Fanyekek, képkeretek, fa alkatrészek.

1722 Háztartási, egészségügyi papírtermékek gyártása

Háztartási higiéniai papírtermékek (közületi kiszerezésben is), folpackfólia,

papír zsebkendő, szalvéta és hasonló cikkek.

1723 Irodai papíráru gyártása

Spirálfüzet, átírótümb, felírótümb, konferenciamappa, napló, ajándéktasak,

egyedi nyomtatványok és hasonló cikkek.

1812 Nyomás (kivéve: napilap)

Könyv, meghívók, céglogós borítékok, egyedi nyomtatványok, formanyomtatványok,

névjegy, névjegykártya, öntapadós címkék, plakátok, naplók, üdvözlőlapok és hasonló cikkek.

1813 Nyomdai előkészítő tevékenység

Kiadványszerkesztés, könyvszedés, könyvszerkesztés.

1814 Könyvkötés, kapcsolódó szolgáltatás

Könyvkötés, aranyfeliratozás, díszborító, díszdoboz, kasírozás, keménytáblás kötés,

műbörkötés, oklevélátadó, többkötetes kiadvány tárolódoboz, vendégkönyv és hasonló cikkek.



- 2219 Egyéb gumitermékek gyártása  
P10 típusú szemléltető baba gyártása, szemléltető emberi csontváz összeszerelése.
- 2222 Műanyag csomagolóeszköz gyártása  
Homokzsák gyártása.
- 2511 Fémszerkezet gyártása  
Lakatosipari tevékenység.
- 2512 Fém épületelem gyártása  
Ajtó, ablakrács, zárkaajtó, lemezajtó, biztonsági rács, büntetés-végrehajtási ajtózárszerkezet (három ponton záródó), kerítés, kerítéselemek, egyedi szerkezetek és hasonló cikkek.
- 2561 Fémfelület-kezelés  
Galvanikus horganyzás kék és sárga passzíválással, nikkelezés, kooperációban horganyzás és kikészítés.
- 2572 Lakat-, zárgyártás  
Kooperációban zár, záralkatrészek gyártása összeszerelés.
- 2599 M.n.s. egyéb fémfeldolgozási termék gyártása  
Kordon, biztonsági elválasztókordon, vaságy, kisszék, zárkaszekrény, állványok és hasonló cikkek.
- 2790 Egyéb villamos berendezés gyártása  
Világító és nem világító reklámtáblák gyártása.
- 3101 Irodabútor gyártása  
Laminált, tömör, furnér kivitelben egyszerű (ügyintézői kategória).
- 3102 Konyhabútorgyártás  
Laminált, tömör, furnér kivitelben egyszerű (ügyintézői kategória).
- 3109 Egyéb bútor gyártása  
Zárkabútorzat fából, faállvány, iratfakk, kutyaól, homokláda, kulcstartó szekrény, fali ruhafogas, polc, fegyvertároló szekrény, készenléti helységek bútorzata, ágy javítás és gyártása, katonaszekrény gyártása és összeszerelése és hasonló cikkek.
- 3319 Egyéb ipari eszköz javítása  
Raklapfelújítás.
- 38 Hulladékgazdálkodás  
Irodai, nyomdai, irattári papírok begyűjtése és válogatása, megsemmisítése.
- 3900 Szennyeződésmosás, egyéb hulladékkezelés  
Kültéri területrendezés, tereprendezés, szemétszedés, nyövényzetirtás (biztonsági feltételek előzetes egyeztetése alapján).
- 9524 Bútor, lakberendezési tárgy javítása  
Otthoni és irodabútorok, valamint lakberendezési tárgyak javítása.
- 9601 Textil, szőrme mosása, tisztítása  
Normál textíliák mosása, szárítása, kalanderezése, ruházat, ágynemű, egyéb textiltermékek mosása. Egészségügyi textíliák mosása, szárítása, kalanderezése (higiénikus mosodai státusz).  
Erősen szennyezett textíliák mosása, szárítása, kalanderezése.
- 24 órás mosás, textíliák javítása, textíliák kézi vasalása, szennyes és tiszta textíliák szállítása, textília csomagolása, élő kártevőkkel szennyezett textília fertőtlenítése.



*2. melléklet a 9/2011. (III. 23.) BM rendelethez***A Kedvezményezettek köre**

1. Belügyminisztérium
2. Rendőrség
3. Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság és az irányítása alá tartozó szervek
4. Rendészeti Szakközépiskolák
5. Rendészeti Vezetőképző és Kutatóintézet
6. Nemzetbiztonsági Szakszolgálat
7. Alkotmányvédelmi Hivatal
8. Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága és az irányítása alá tartozó szervek
9. Szervezett Bűnözés Elleni Koordinációs Központ
10. Terrorelhárítási Központ
11. Nemzeti Védelmi Szolgálat
12. Rendőrtiszti Főiskola
13. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal
14. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal Befogadó Állomás, Békéscsaba
15. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal Befogadó Állomás, Bicske
16. Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal Befogadó Állomás, Debrecen
17. Nemzetközi Oktatási és Polgári Válságkezelő Központ

## VI. Az Alkotmánybíróság határozatai és végzései

### Az Alkotmánybíróság 12/2011. (III. 23.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság jogszabály alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló indítvány tárgyában – *dr. Kiss László és dr. Kovács Péter* alkotmánybírók különvéleményével – meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 94. § (2) bekezdés b) pontjának alkalmazásáról szóló 177/2009. (XII. 28.) FVM rendelet 1. § d) pontja alkotmányellenes, ezért azt a jelen határozat közzététele napjával megsemmisíti.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

#### Indokolás

- I.
  1. Az indítványozó a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 94. § (2) bekezdés b) pontjának alkalmazásáról szóló 177/2009. (XII. 28.) FVM rendelet (a továbbiakban: FVMr.) 1. § d) pontja alkotmányellenességének vizsgálatát és „törlését” kezdeményezte az Alkotmánybíróságnál. Az FVMr. támadott rendelkezése értelmében a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásának van helye a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény (a továbbiakban: Ftv.) 25/B. § (5) bekezdésében meghatározott rendelkezés esetén. Az Ftv. 25/B. § (5) bekezdése ingatlanügyi bírsággal rendeli sújtani azt, aki termőföldet használ, és ezt a tényt az ingatlanügyi hatósághoz nyilvántartásba vétel céljából az Ftv. 25/B. § (2) bekezdése szerinti határidőn belül nem jelenti be. Az indítványozó szerint a földhasználati nyilvántartásba történő bejelentés elmulasztásával ugyan a földhasználó megvalósítja a 94. § (1) bekezdés a) pontja szerinti jogszabálysértést, azonban ezzel nem valósul meg a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja szerinti, az életnek, a testi épségnek, a vagyonbiztonságnak, a közlekedés biztonságának, a környezet vagy a természet állapota fenntarthatóságának, közteherviselési kötelezettség teljesítésének vagy harmadik személy alapvető jogának közvetlen veszélyeztetése. Az indítványozó szerint a veszélyeztetés önmagában a mulasztással nem következik be, ahhoz más, jogellenes tevékenység is szükséges. Mindezekre tekintettel álláspontja szerint az FVMr. 1. § d) pontja ellentétes a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja rendelkezésével, mint magasabb szintű jogszabállyal és ezáltal az Alkotmány 37. § (3) bekezdésébe ütközik.
  2. Az Alkotmánybíróság beszerezte a vidékfejlesztési miniszter állásfoglalását.
- II. Az Alkotmánybíróság a rendelkező részben foglalt döntését a következő jogszabályi rendelkezésekre alapozta.
  1. Az Alkotmány indítvánnyal érintett rendelkezése:  
„37. § (3) A Kormány tagja törvényben vagy kormányrendeletben kapott felhatalmazás alapján feladatkörében eljárva, önállóan vagy más miniszter egyetértésével rendeletet ad ki, amely törvénnyel és kormányrendelettel nem lehet ellentétes.”
  2. A Ket. indítvánnyal érintett rendelkezései:  
„94. § (2) Nem alkalmazható az (1) bekezdés a) pontja a 13. § (2) bekezdés b) pontja hatálya alá tartozó jogszabályi rendelkezés vagy az adatszolgáltatási vagy bejelentési kötelezettséget előíró jogszabályi rendelkezésnek a 13. § (2) bekezdés d) vagy e) pontja szerinti eljárásban megállapított megsértése esetén, valamint ha  
(...)  
b) azt jogszabály – a jogszabálysértés és a jogkövetkezmény alkalmazását megalapozó jogszabályi rendelkezés tételes megjelölésével – azért zárja ki, mert a jogszabálysértés, a hatósági határozat megsértése vagy az (1) bekezdés

a) pontja szerinti határidő biztosítása az életet, a testi épséget, a vagyonbiztonságot, a közlekedés biztonságát, a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatóságát, közteherviselési kötelezettség teljesítését vagy harmadik személy alapvető jogát közvetlenül veszélyezteteti vagy veszélyeztetné,  
(...)"

„174. § (4) Felhatalmazást kapnak a feladatkörrel rendelkező miniszterek, hogy rendeletben határozzák meg azon jogszabályi rendelkezések körét, amelyek megsértése esetén a 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásának van helye.”

3. Az FVMr. indítvánnyal támadott rendelkezései:

„1. § A közigazgatási eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásának van helye

(...)

d) a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 25/B. § (5) bekezdésében;

(...)

meghatározott rendelkezések esetén.”

III. Az indítvány megalapozott.

1. Az Alkotmány 37. § (3) bekezdése szerint a Kormány tagja által kiadott rendelet nem lehet ellentétes törvénnyel. Mivel az indítványozó az FVMr. támadott rendelkezésének a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjával való ellentétét állította, az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kellett a Ket. 94. §-ának tartalmát.

A Ket. 94. §-a a jogszabályban, illetve hatósági határozatban foglalt előírások megsértése esetén a hatóság által az ellenőrzés keretében alkalmazandó jogkövetkezmények szabályait tartalmazza. A jogkövetkezmények alkalmazásának jelenleg is hatályos rendjét lényegében a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetését megalapozó egyes törvények módosításáról szóló 2009. évi CIX. törvény (a továbbiakban: Kmtv.) állapította meg. Ennek alapján a Ket. 94. § (1) bekezdése szerint, ha a hatóság a hatósági ellenőrzés eredményeként megállapítja, hogy az ügyfél a jogszabályban, illetve hatósági határozatban foglalt előírásokat megsértette, főszabályként a fokozatosság elve alapján kell eljárnia a jogkövetkezmények alkalmazásánál. Ennek megfelelően, ha a jogszabály vagy hatósági határozat megsértése a jogellenes magatartás megszüntetésével vagy a jogszerű állapot helyreállításával – újabb hatósági eljárás lefolytatása nélkül – orvosolható, a hatóság felhívja az ügyfél figyelmét a jogszabálysértésre, és a jogkövetkezményekre történő figyelmeztetéssel végzésben kötelezi annak megszüntetésére. A hatóságnak további jogkövetkezmény alkalmazására irányuló – a hatáskörébe tartozó – eljárás (például bírságolási eljárás) hivatalból történő megindítására akkor van lehetősége, ha a jogsértés megszüntetésére kötelező végzésben meghatározott határidő eredménytelenül telt el, vagy ha a további jogkövetkezmény alkalmazását megelőző felhívás (a továbbiakban: megelőző felhívás) alkalmazása kizárt.

A Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja lehetővé teszi, hogy jogszabály a megelőző felhívás alkalmazását meghatározott esetekben kizárja. Ilyen esetnek minősül, ha a jogszabálysértés, a hatósági határozat megsértése vagy a megelőző felhívásban megjelölt határidő biztosítása a rendelkezésben megjelölt valamely kiemelkedően fontos érdeket – az életet, a testi épséget, a nemzetbiztonságot, a vagyonbiztonságot, a közlekedés biztonságát, a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatóságát, közteherviselési kötelezettség teljesítését vagy harmadik személy alapvető jogát – közvetlenül veszélyezteteti vagy veszélyeztetné.

A Ket. 174. § (4) bekezdése alapján a feladatkörrel rendelkező miniszterek kapnak felhatalmazást, hogy rendeletben határozzák meg azokat a – jogszabálysértés és a jogkövetkezmény alkalmazását megalapozó – jogszabályi rendelkezéseket, amelyek esetén kizárt a megelőző felhívás alkalmazása (a további jogkövetkezmény alkalmazása előtt). Ilyen jogszabályi rendelkezés meghatározására a miniszternek a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjának végrehajtása érdekében, annak keretei között, az ott megjelölt valamely kiemelkedően fontos érdekre tekintettel van lehetősége, ezért az Alkotmánybíróságnak meg kellett vizsgálnia, hogy az FVMr. támadott rendelkezése esetén valamely kiemelkedően fontos érdek fennáll-e.

2. Az FVMr. 1. § d) pontja az Ftv. 25/B. § (5) bekezdésében meghatározott eset tekintetében zárja ki a megelőző felhívás alkalmazását. Az Ftv. 25/B. § (2) bekezdése szerint, aki egy hektárt meghaladó területű termőföldet használ, köteles a használatot annak megkezdésétől számított harminc napon belül az ingatlanügyi hatósághoz nyilvántartásba vétel céljából bejelenteni. Az (5) bekezdés alapján az ingatlanügyi hatóság bírsággal sújtja a bejelentést elmulasztó földhasználót.

3. A miniszteri állásfoglalás szerint az FVMr. támadott rendelkezése nem ellentétes a Ket.-tel, ennek alátámasztását három főbb érvcsoporttal indokolta.
- 3.1. Egyrészt, a termőföld hazánk egyik legkülönlegesebb véges erőforrása, amely semmivel nem pótolható, és amely a biológiai és társadalmi lét alapját jelenti. A földhasználati viszonyok az agrárgazdaságban alapvető fontossággal bírnak, ezért az ezzel kapcsolatos nyilvántartásnak – amely közhiteles nyilvántartásnak minősül – a szerepe kétségbevonhatatlan. A közigazgatás számára aránytalan terhet jelentene, ha megelőző felhívás alkalmazása nélkül nem lehetne azonnal bírságot és a bejelentési készség is jelentősen gyengülne, ami kihatna a földhasználati nyilvántartás céljára és „naprakésztségére”.
- 3.2. Másrészt, a Ket. 82. § (1) bekezdése alapján hatósági nyilvántartással kapcsolatos eljárásokban törvény a Ket.-től eltérően rendelkezhet, ezért a földhasználati nyilvántartás vonatkozásában az Ftv. szabályai megelőzik a Ket. szabályait. Ha az eltérés önmagában az Ftv. alapján is megvalósul, akkor az FVMr.-nek az ezzel összhangban lévő 1. § d) pontja nem kerül ellentétbe a Ket.-tel.
- 3.3. Harmadrészt, a földhasználati nyilvántartás olyan közhiteles nyilvántartás, amelyhez számos jog és kötelezettség, valamint a környezet vagy természet állapotának a fenntarthatósága is köthető, és ezeket hátrányosan érinti az azonnali szankcionálás lehetőségének kizárása.
- A földhasználati nyilvántartás adatai nélkülözhetetlenek: a mezei kárt okozó nyomvonalas beruházásokkal érintett földhasználók felkutatásához és a károk megtérítéséhez; a mezőgazdaságban felhasznált gázolaj utáni jövedékiadó-visszatérítés jogosultjának meghatározásához; valamint az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtott agrár-környezetgazdálkodási támogatások igénybeviteléhez.
- A termőföldre vonatkozó, törvényben előírt elővásárlási jog és előhaszonbérleti jog gyakorlásának jogszerűsége, valamint a haszonbérletre vonatkozó törvényi korlátozások a földhasználati nyilvántartás adatai alapján ellenőrizhetőek; a földhasználati nyilvántartásba történő bejegyzés hiánya továbbá komoly gondot okozhat egy felszámolási eljárás során végrehajtás alá vont földrészlet árverezésénél, hiszen sem a felszámoló (végelszámoló), sem az árverezők nem lesznek tudomással arról, hogy az árveréssel érintett földrészleten a tulajdonoson kívül más személynek földhasználati joga van, márpedig az árverési vevő a korábbi tulajdonos, mint haszonbérbeadó jogutódja lesz.
- A hasznosítási kötelezettség és a parlagfű-mentesítési kötelezettség alanya a mindenkori földhasználó, ezért e kötelezettségek teljesítésének ellenőrzése és kikényszerítése a nyilvántartás hiányában jelentős késedelmet szenved.
4. Az Alkotmánybíróság szükségesnek tartotta az állásfoglalásban kifejtett szempontok érdemi vizsgálatát.
- 4.1. Az Alkotmánybíróság elsőként azzal az érveléssel foglalkozott, miszerint a megelőző felhívás alkalmazása a közigazgatás számára többletterhet jelent, és gyengíti a földhivatali nyilvántartás céljának érvényesülését. Az Alkotmánybíróság elismeri, hogy a Ket. 94. §-a szerinti, a fokozatosság elvét érvényesítő szabályozás jogsértő magatartás esetén is lassabbá teheti a földhivatal reakcióképességét és ezzel a jogsértők szankcionálását. Ugyanakkor a Ket. 94. §-a a jogsértések szankcionálása mellett az ügyfelek fokozottabb kíméletét is célul tűzi ki, ami természetszerűleg befolyásolja a hatósági jogérvényesítés „hatékonyságát”. A törvényhozó a Ket. hatályos 94. §-ában foglalt feltételrendszer meghatározásakor elvégezte azt a mérlegelést, hogy mely esetekben teszi lehetővé a miniszternek, hogy valamely eljárásban megengedje, hogy az eljáró hatóságnak jogsértés esetén azonnal lehetősége legyen szankcionálni, illetve, hogy mely esetekben kell megadni a lehetőséget az ügyfélnek – a megelőző felhívás alkalmazásán keresztül –, hogy a hibát kijavítsa. Amikor az Alkotmánybíróság egy rendelet törvénybe ütközését vizsgálja, nincs arra lehetősége, hogy a rendelet által érvényesítendő szakpolitikai célok érdekében felülvizsgálja a törvényhozó akaratát szakpolitikai indokoltóság, illetve célszerűség szempontjából.
- 4.2. A Ket. 82. § (1) bekezdése alapján hatósági nyilvántartással kapcsolatos eljárásokban törvény a Ket.-től eltérően rendelkezhet. A „hatósági nyilvántartással kapcsolatos eljárás” fogalmát ugyanakkor az Alkotmánybíróság álláspontja szerint nem indokolt olyan tágan értelmezni, hogy a tárgybéli bírságolási eljárást is belevonjuk. A földhasználat (nyilvántartásba) be nem jelentése miatti bírságolás (vagy felhívás) ugyanis már nem a nyilvántartásba vételi eljárás, illetve nem a nyilvántartás-vezetés része, hanem hatósági ellenőrzési eljárás, illetve az ennek a keretében alkalmazott jogkövetkezmény (az erre vonatkozó általános eljárási szabályokat sem a Ket. „Hatósági bizonyítvány, igazolvány és nyilvántartás” című V. Fejezete, hanem a „Hatósági ellenőrzés” című VI. Fejezete tartalmazza).
- A fenti alapon tehát az Ftv., illetve különösen az ezzel „összhangban lévő” FVMr. nem térhet el a Ket.-től. Az Ftv.-nek a jelen ügyben érintett 25/B. § (5) bekezdése egyébként nem is tér el a Ket.-től, mivel anyagi jogi szabályokat tartalmaz [a jogsértést (földhasználat be nem jelentése) és a jogkövetkezményt (pénzbírság) határozza meg], míg a Ket.

a jogkövetkezmény alkalmazására vonatkozó eljárási rendet állapítja meg, ezért a két törvény egymásra tekintettel, egymással összhangban értelmezhető.

- 4.3. Az Alkotmánybíróság a környezet vagy természet állapotának a fenntarthatóságára, illetve harmadik személyek jogainak érintettségére vonatkozó szempontokkal kapcsolatban a következőket állapította meg:

A Ket. 94. §-a csak akkor teszi lehetővé, hogy a felhatalmazása alapján kiadott miniszteri rendelet kizárja a megelőző felhívás alkalmazását, ha három konjunktív feltétel érvényesül, azaz, ha a jogszabálysértés (ebben az esetben a bejelentési kötelezettség elmulasztása) vagy a jogszabálysértést követően a megelőző felhívással járó határidő biztosítása [1] a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában megjelölt valamely kiemelkedően fontos érdeket [2] közvetlenül [3] veszélyezteteti vagy veszélyeztetné. A miniszteri állásfoglalásban felhozott példák valóban érintik a környezetet, illetve különböző jogokat és érdekeket, de vagy nem alapvető jogot, vagy nem harmadik személy jogát (hanem adott esetben a földhasználót) érintik, illetve a Ket.-ben meghatározott kiemelkedően fontos érdeket nem közvetlenül (hanem csak közvetetten) veszélyeztetik.

Az Alkotmánybíróság mindezek alapján – a szabályozás szakpolitikai indoklásának vitatása nélkül – megállapította, hogy a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában meghatározott három feltétel egyszerre semelyik esetben sem teljesül, ezért a miniszteri állásfoglalás nem igazolja az FVMr. támadott pontjának a törvényességét.

5. Az Alkotmánybíróság a miniszteri állásfoglalásban kifejtettekén túl is vizsgálta, hogy az Ftv. 25/B. § (5) bekezdése vonatkozásában felmerül-e olyan ok, amely megalapozza a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában meghatározott kiemelkedően fontos érdek érintettségét.

A Ket. 94. §-a alapján nem lehetetlen, hogy a megelőző felhívás alkalmazása ne csak tevéleges magatartásban, hanem mulasztásban megnyilvánuló jogsértés esetén is kizárható legyen. Erre figyelemmel elméletileg – a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjának keretei között – a bejelentési vagy más adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása esetén is elképzelhető szankció alkalmazása, megelőző felhívás nélkül is.

A jelen ügyben – egyébként szabályos termőföld-használat esetén – önmagában a használat bejelentésének az elmaradása és a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában meghatározott kiemelkedően fontos érdekek közül az élet, a testi épség, a nemzetbiztonság, a vagyonbiztonság, a közlekedés biztonsága, közteherviselési kötelezettség teljesítése vagy harmadik személy alapvető joga között nem mutatható ki összefüggés.

A megelőző felhívás alkalmazásának kizárására a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja alapján a

– termőföld-használat szempontjából potenciálisan releváns – környezet vagy természet állapotának fenntarthatóságával összefüggő jogsértés esetén is lehetőség van, de csak akkor, ha a jogsértés a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatóságát közvetlenül veszélyezteteti vagy veszélyeztetné. Az Alkotmánybíróság nem talált olyan körülményt, amely azt igazolná, hogy – az egyébként szabályos termőföld-használat esetén – önmagában a használat bejelentésének az elmaradása a környezet vagy természet állapota fenntarthatóságának – vagy a Ket.-ben megjelölt más kiemelkedően fontos érdekeknek – a közvetlen veszélyeztetésével járna.

6. A Kmtv. 35. §-ához fűzött indoklás a Ket. 94. §-ában foglalt szabályozás célját az alábbiakban jelöli meg:

„A jogszabályi rendelkezések megsértése sok esetben nem szándékos rosszakarat, hanem figyelmetlenség vagy gondatlanság eredménye. Ebben a körben is találhatóak olyan jogsértések, amelyeket már az első alkalommal is szankcionálni kell, mivel az életet, a testi épséget, a közteherviselési kötelezettség teljesítését vagy más, kiemelkedően fontos érdeket érintenek. Azon jogsértések esetében azonban, amelyek orvosolhatóak és első alkalommal fordulnak elő, nem az az állam célja, hogy mindenáron szankcionálja a szabályt be nem tartó személyt vagy vállalkozást, hanem az, hogy a hibát az érintett kijavítsa. A törvény a közigazgatási hatósági eljárásra vonatkozó általános szabályok módosításával ennek törvényi alapjait teremti meg.”

Az Alkotmánybíróság már korábbi határozatában is megállapította, hogy „[a]z Alkotmány [...] rendelkezései alapján a jogforrási hierarchia alkotmányosan védett rendjéből (a felhatalmazás kérdését követően) az is következik, hogy alacsonyabb szintű jogszabály nem lehet ellentétes magasabb szintű jogszabállyal. Az Alkotmány 37. § (3) bekezdése a miniszteri jogalkotás korlátjaként egyértelműen kimondja, hogy a miniszter rendelete törvénnyel és kormányrendelettel nem lehet ellentétes.” [116/2008. (IX. 26.) AB határozat, ABH 2008, 968, 973.]

A jogforrási szintek és a hierarchikus rend betartása garanciális jelentőségű, mely jelen esetben a Ket. 94. §-ában foglalt szabályozás – azaz főszabályként a fokozatosság elvét figyelembe vevő jogkövetkezmény-alkalmazás – céljának megvalósulását érinti.

Mindezekre tekintettel az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az FVMr. 1. § d) pontja – mivel a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában megjelölt valamely kiemelkedően fontos érdekre tekintet nélkül zárja ki a megelőző felhívás alkalmazását – ellentétes az Alkotmánynak a jogforrási hierarchiát tartalmazó 37. § (3) bekezdésével, ezért elrendelte az alkotmányellenes rendelkezésnek a határozat közzététele napjával történő megsemmisítését.

A határozat Magyar Közlönyben történő közzététele az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 41. §-án alapul.

Budapest, 2011. március 21.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévy Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 939/B/2010.

*Dr. Kiss László alkotmánybíró különvéleménye*

A határozatnak sem a rendelkező részével, sem az indokolásával nem értek egyet. Ugyanakkor hangsúlyozom, hogy az ügyben az Alkotmánybíróságnak érdemi vizsgálatot nem is kellett volna végeznie, mivel elegendő lett volna eljárási okból megsemmisíteni az FVMr.-t.

A határozat indokolásának III/3. pontja is emlékeztet arra – hivatkozva a 116/2008. (IX. 26.) AB határozatra –, hogy az Alkotmány 37. § (3) bekezdése alapján a Kormány tagjai törvényben vagy kormányrendeletben kapott felhatalmazás alapján feladatkörükben eljárva rendeletet adnak ki, amelyek törvénnyel és kormányrendelettel nem lehetnek ellentétesek.

Az Alkotmánybíróság a közjogi érvénytelenség eseteiben is az indítványhoz kötöttség elvét alkalmazza az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 20. §-a alapján. Ezt az álláspontot fejezi ki a 41/1991. (VII. 3.) AB határozat (ABH 1991, 193, 195–196.), amely olyan ügyben döntött, amelyben az indítványozók egy miniszteri rendelet egyes rendelkezéseit támadták. Az Alkotmánybíróság ugyanakkor – összefüggés alapján – kiterjesztette a vizsgálatot – az indítványozók által nem is támadott – a miniszteri rendelet megalkotására felhatalmazó törvényi rendelkezésre is. A Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásáról szóló FVMr. 2010. január 1-jén lépett hatályba azzal, hogy rendelkezéseit a felügyeleti eljárás során az FVMr. hatálybalépése előtt meghozott döntésekre is alkalmazni kell. Az FVMr. megalkotásakor és kihirdetésekor azonban a Ket. 94. § (2) bekezdésének nem volt még b) pontja, mivel a Ket. 94. § (2) bekezdésének 2009. október 1-jétől 2009. december 31-ig hatályos szövege az alábbi rendelkezést tartalmazta: „Az (1) bekezdés c) pontja alapján megkeresett szerv köteles a megkeresést érdemben megvizsgálni és saját intézkedéséről vagy az ilyen intézkedés mellőzésének okáról a megkereső hatóságot huszonkét munkanapon belül tájékoztatni.” Ez még azonban jogalkotási szempontból nem eredményezne jogalkotási hibát, mivel az FVMr. rendelkezései 2010. január 1-jén léptek hatályba és az FVMr.-ben alkalmazni rendelt törvényi szabályozás is 2010. január 1-jén lépett hatályba. A Ket. 174. § (4) bekezdésének 2010. január 1-jétől hatályos szövege szerint: „Felhatalmazást kapnak a feladatkörrel rendelkező miniszterek, hogy rendeletben határozzák meg azon jogszabályi rendelkezések körét, amelyek megsértése esetén a 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásának van helye.” Az FVMr. azonban már 2010. január 1-je előtt érvényességi kellék (hatályos jogalkotási felhatalmazás) hiányában jött létre, mert 2009. december 28-án került megalkotásra és kihirdetésre. 2010. január 1-je előtt a Ket. 174. §-ának nem volt (4) bekezdése, vagyis 2009. december 31-ig nem volt hatályos törvényi felhatalmazásuk a feladatkörrel rendelkező



minisztereknek arra, hogy meghatározzák azoknak a jogszabályi rendelkezéseknek a körét, amelyek megsértése esetén a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja alkalmazásának van helye.

Az FVMr. megalkotásakor hatályos jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény 7., 8. és 10. §-a lehetőséget biztosított arra, hogy a magasabb szintű jogszabályokhoz kapcsolódóan a Kormány vagy a Kormány tagjai – a miniszterelnök és a miniszterek –, illetve a helyi önkormányzatok végrehajtási karakterű jogszabályt bocsássonak ki. Ennek értelmében törvény mindhárom jogalkotó szervet felhatalmazhatta végrehajtási rendelet kibocsátására. E felhatalmazást adja a Ket. 174. § (4) bekezdésének 2010. január 1-jétől hatályos rendelkezése.

A jogszabály akkor érvényes – és határolható el más, nem jogi normáktól – ha megfelel az ún. érvényességi kritériumoknak: e nélkül ugyanis érvényességről nem lehet beszélni. A közjogi érvényességi kritériumok (érvényességi kellékek) a következők:

- a) A jogszabálynak a kibocsátására feljogosított szervtől kell származnia, vagyis annak az állami-közhatalmi szervnek kell megalkotnia, amely erre kifejezetten jogosult.
- b) A jogszabályt a vonatkozó eljárási előírásoknak megfelelően kell megalkotni, vagyis az előírt eljárási rend szerint kell annak létrejönnie.
- c) A jogszabály nem állhat ellentétben a felsőbb szintű jogszabállyal, végső fokon az Alkotmánnyal (érvényesülnie kell a jogforrási hierarchiának).
- d) A jogszabályt az előírt módon ki kell hirdetni.

Az a) pont tulajdonképpen a jogalkotói hatáskör kérdése, vagyis annak vizsgálata, hogy az adott szervnek van-e felhatalmazása (autoritása) a jogalkotásra. A jogszabály érvényessége szempontjából ez azért jelentős, mert az érvényesség feltételezi a jogszabály kötelező erejét. Az Alkotmánybíróság már a 11/1992. (III. 5.) AB határozatában kifejtette: „A jogállamiság és a jogbiztonság elvéből fakadnak az eljárási garanciák. (...) Csak a formalizált eljárás szabályainak követésével keletkezhet érvényes jogszabály (...)” (ABH 1992, 77, 85.) „A jogállamiság részét képező döntéshozatali eljárási szabályok megsértése a döntés közjogi érvénytelenségét eredményezheti.” [30/2000. (X. 11.) AB határozat, ABH 2000, 202, 207.] „A demokratikus jogállam feltételezi továbbá a demokratikusan elfogadott eljárási szabályokat, illetve az azoknak megfelelő döntéshozatalt. (...) az eljárás eredményének – a döntésnek – a demokratikus legitimitását az eljárási szabályok megléte, továbbá feltétlen és maradéktalan betartása biztosítja. Az alkotmányos jelentőségű eljárási szabályok megsértése formailag érvénytelen (közjogi érvénytelenség) és illegitim döntést eredményez.” [62/2003. (XII. 15.) AB határozat, ABH 2003, 637, 647.] Az 52/1997. (X. 14.) AB határozat rendelkező részében az Alkotmánybíróság megismételte azt a korábbi határozatában foglalt tételt, melynek megfelelően a jogalkotás során elkövetett eljárási alkotmányvétség önmagában megalapozza a törvény megsemmisíthetőségét. (ABH 1997, 331, 332.) Az Alkotmánybíróság a 39/1999. (XII. 21.) AB határozatában leszögezte, hogy „a törvényalkotási folyamat egyes eljárási szabályainak betartása a törvény érvényességének az Alkotmány 2. § (1) bekezdéséből levezethető jogállami követelménye.” (ABH 1999, 325, 349.) E határozatból következően az alacsonyabb szintű jogszabályok megalkotásánál is érvényes az a tétel, hogy az egyes eljárási szabályok be nem tartása az Alkotmány 2. § (1) bekezdésébe ütköző alkotmányellenességet eredményez.

A fentiek alapján az az álláspontom, hogy az FVMr. megalkotásakor és kihirdetésekor az érintett miniszternek nem volt felhatalmazása a jogalkotásra, mert a Ket. jogalkotásra felhatalmazást adó 174. § (4) bekezdése csak 2010. január 1-jén lépett hatályba. Ebből következően az FVMr. esetében közjogi érvénytelenség esete áll fenn, és ezért az FVMr. formai okból alkotmányvétség (érvénytelen), és az Alkotmány 2. § (1) bekezdésének és 37. § (3) bekezdésének sérelme miatt – az érdemi vizsgálat lefolytatása nélkül – a közjogi érvénytelenséget hivatalból megállapítva kellett volna megsemmisíteni az FVMr.-t.

Nézetem szerint a közjogi érvénytelenséget eredményező eljárási hiba egyszerűen orvosolható, s az FVMr. akár változatlan tartalommal újra hatályba léptethető. Osztom ugyanis Kovács Péter alkotmánybíró úr különvéleményében foglaltakat, mely szerint az indítvány elutasításának lett volna helye a vizsgált ügyben.

Budapest, 2011. március 21.

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró



*Dr. Kovács Péter alkotmánybíró különvéleménye*

- I. Nem értek egyet a határozat rendelkező részével, megítélésem szerint az indítványt el kellett volna utasítani, lényegét tekintve a miniszteri válaszban foglalt érveknek helyt adva.
- A többségi határozat azon az alapon mondja ki a FVMr. 1. § d) pontja megsemmisítését, mivel – az indítványozóval egybeeső álláspontja szerint – a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja követelményei fogalmilag kizárt, hogy sérelmet szenvedjenek a bejelentés elmaradásával, vagy legalábbis generálisan nem mondható ki az ott felsorolt érdekek szükségképpen sérelme pusztán amiatt, hogy a bejelentés elmaradt.
- Nézetem szerint azonban levezethető az Alkotmányból az első látszatra indokolatlannak és túlzottan szigorúnak tűnő szankció.
- II. A vizsgálat tárgyát képező rendelkezést nem választhatjuk el az Európai Unió közös agrárpolitikájának kulcsfontosságú elemétől, a mezőgazdasági ingatlanok és az azokon végzett tevékenységi formák nyilvántartásától. Ennek a nyilvántartásnak aggályosan pontosnak kell lennie, annak érdekében, hogy a mezőgazdasági termelők hozzájussanak az európai uniós agrártámogatásokhoz, [Magyarország esetében egyelőre a SAPS-rendszerbeli támogatáshoz – a kérdés és a vonatkozó európai uniós jogforrások áttekintését lásd a 142/2010. (VII. 14.) AB határozatban (ABK 2010. július-augusztus, 858.), és annak nemzeti kiegészítéséhez, az ún. top up-hoz] és hogy meg lehessen akadályozni, hogy olyanok is hozzájussanak az agrártámogatásokhoz, akik arra nem jogosultak, illetve az adott terület vagy az adott mezőgazdasági tevékenység vonatkozásában nem rendelkeznek jogcímmel.
- Az Európai Unió ennek a nyilvántartásnak a pontosságát, relatív naprakészességét mindenekelőtt két módon próbálja elérni: 1) a pontatlan, valótlan tájékoztatást adó termelő támogatását csökkenti és 2) az államnak jutó mezőgazdasági boríték összege is csökkenthető abban az esetben, ha az agrárnyilvántartás pontatlan. (Az Európai Unió irányába teljesítendő mezőgazdasági adatbejelentési kötelezettség ezért roppant érzékeny terület, és 2010-ben 3 milliárd euró büntetést helyezett kilátásba a Bizottság a pontatlannak tűnő magyar adatszolgáltatásért.)
- Az EU-agrárnyilvántartásnak Magyarországon központi eleme a Mezőgazdasági Parcella Azonosító Rendszer, a MePar, és alapvető európai uniós jogforrásai az EU Bizottsága által elfogadott 1122/2009/EK rendelet (2009. november 30.) a 73/2009/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés, a moduláció és az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer tekintetében, az említett rendeletben létrehozott, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés tekintetében, a borágazatban meghatározott támogatási rendszer keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról.
- E rendelet első pontjaiban találkozunk az alapfogalmakkal: a 6. cikk (1) bekezdése: a referenciaparcelláról, a 27. cikk a helyszíni ellenőrzésről, a 35. cikk a távérzékelésről szól, a 9. cikk a jogosulatlan kifizetések visszatérítéséről és számos – támogatáscsökkentésben megjelenő – pénzügyi szankció található a következő cikkekben: 23. cikk, 24. cikk, 55. cikk: 58. cikk, 59. cikk, 60. cikk, 71. cikk, 72. cikk stb. Ezek nyújtanak lehetőséget arra, hogy az egyébként járó támogatásokat csökkentsék a termelő gondatlansága esetén 1 vagy 3 vagy 5%-kal, de a szándékos meg nem felelés esetében 20–100% támogatáscsökkentés is kiszabható, az 58. cikk szerint a termelő a támogatásból kizárható. Az 59. cikk szerint a megállapított különbség kétszeresével csökkenthető bizonyos támogatás. Késedelmes bejelentés esetében naponta 1%-ával csökkenthető az egyébként elméletileg járó támogatási összeg stb.
- A magyar jogalkotó célja – ahogyan arra a földművelési és vidékfejlesztési miniszter is rámutatott – az volt, hogy ez a rendszer Magyarországon is működni tudjon, a termelő az európai uniós agrártámogatásokból részesülhessen, abból minél kevesebb vesszen el, és a magyar költségvetésnek se kelljen utólag helytállni a pontatlan adatszolgáltatásért.
- Az ennek érdekében meghozott magyar törvények közül kiemelkedő fontosságú hatályos módosításaival a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény (a továbbiakban: Tám.tv.). Ez a törvény az említett Mezőgazdasági Parcella Azonosító Rendszer (a MePar) alapvető hazai jogforrása.
- Emellett azonban más nyilvántartási rendszerek is léteznek, illetve maradtak fenn: ezek közül az egyik legfontosabb a jelen ügyszökhöz kötődően az Ftv.
- Az egymas mellett létező nyilvántartási rendszerek egyedi funkciója eltérő: a Tám.tv. az európai uniós agrártámogatások becsatornázását, az Ftv. többek között a földtulajdonlás és a földvédelem szempontjait követő célokat szolgál. Ha különbözik is a funkció, a technikai alapkövetelmény hasonló: csak akkor tudnak jól működni, ha pontos, szinte naprakész adatokat tartalmaznak. A naprakészesség elérését pedig a jogalkotó ösztönzőkkel és beépített szankciókkal kívánja elérni.

- III. Megítélésem szerint az FVMr. 1. § d) pontja tulajdonképpen az eddigi bevált gyakorlat megtartását szolgálta. Maga az agrárbejelentések rendszere már régóta él: az Ftv. tartalmazza ennek alapvető szabályait, nevezetesen a 25/B. § (2), (5) és (6) bekezdései írják elő a bejelentési kötelezettséget és annak szankcióját. (A szankcióról rendelkező (5) és (6) bekezdés kógens jelleggel fogalmazza meg a szankciót, utóbbi bekezdés a legegységelműbben rögzíti, hogy a bejelentést elmulasztó gazda eleve bírságra számíthat, sőt, ha az első bírságoló határozat ellenére – és az abban előírt határidő leteltéig – nem tesz eleget a bejelentésnek, akkor ismételten bírságható.)
- A földhasználati nyilvántartás részletes szabályairól szóló 184/1999. (XII. 13.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm.r.) ennek alapján 19. és 20. §-ában rendelkezett a bejelentés elmulasztása esetén kiszabható bírságról és annak eljárásáról.
- A Korm.r.-nek a 195/2000. (XI. 24.) Kormányrendelettel történő módosítása a bírság kiszabásának mértéke tekintetében vezetett be majorizálást, továbbra is abból kiindulva, hogy a bejelentés elmulasztása bírsággal sújtandó, ugyanakkor kedvezményben részesíti azt, aki mulasztását maga felfedezi és minél rövidebb időn belül pótolja a bejelentést. Így a Korm.r. 19. §-a (4) és (5) bekezdéssel egészült ki.
- Az Ftv. és az említett kormányrendeletek elfogadásuk évéből is kitűnően EU tagságunk előtt – de már az EU-társulás alatt – születtek, és az agrárrendtartást tudatosan az EU-csatlakozás szempontjaira figyelemmel alakították. (Ezekben az EU-csatlakozást megelőző években egy EU SAPARD politika érintett bennünket, ebből mentünk át a csatlakozás után a SAPS-ba, illetve az SPS-átlépés elvi lehetősége nyílt meg.)
- A bejelentési rendszer „élesítésének” a másik oka egyébként az elmúlt évtizedben a magyar földnek az ún. zsebszerződés révén idegen kézre játsása elleni állami eszközrendszer kiszélesítésének politikája volt. Tehát a bejelentési kötelezettség régóta élő szabályának ismertségére és bevált voltára figyelemmel döntött úgy az FVMr.-t megalkotó miniszter, hogy amikor a földhasználati nyilvántartás részletes szabályairól szóló 356/2007. (XII. 23.) Korm. rendelet módosításáról szóló 252/2009. (XI. 16.) Korm. rendeletben hatályon kívül helyezték a Korm. r.-et, és az abban foglalt tartalmi és eljárási elemeit részben beépítették az Ftv.-be annak a 2009. évi LVI. törvénnyel végrehajtott módosításával, hogy ő, a földművelési és vidékfejlesztési tárca vezetőjeként az addig kialakított, bevált rendszert illeszti be a Ket. rendszerébe, figyelemmel annak 94. § (2) bekezdés b) pontjában foglalt jogalkotói felhatalmazására.
- Megítélésem szerint a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontja alapján a miniszterek feladata az volt, hogy pontosítsák a tárcájuk alá tartozó területeken az alapvetően addig is élő, kivethető bírságok közül melyek azok, amelyek a Ket. ezen alpontjában foglalt indokokhoz kötődés miatt a Ket. „ügyfélbarát” jelleg kialakítását célzó, általános szabályaitól eltérően, kivételesen azonnal, figyelmetlen és végrehajtásra való újabb időtűzés és annak bevárása nélkül kiróhatók.
- IV. A bejelentési rendszer – és annak elmaradása esetén kilátásba helyezett szankció – a fentieknek megfelelően tehát egyszerre szolgálja az Ftv. végrehajtását (és így tbk. a zsebszerződésekkel szembeni védelmet) és a Tám.tv. végrehajtását (azaz az európai uniós agártámogatásokhoz való problémamentes hozzájutás technikai-eljárási előkészítését).
- E kettős kötődés hangsúlyozásának azért van jelentősége, mivel a Ket. 13. §-a bizonyos európai uniós összefüggésű eljárásokban a Ket.-ben foglalttól eltérő szabályozásra ad lehetőséget, a mutatis mutandis szabály kidolgozását mindenekelőtt törvényi, illetve kormányrendeleti szintre bízva.
- A Ket. 13. § (2) bekezdése szerint „E törvény rendelkezéseit (...) b) az államháztartás javára teljesítendő, törvényben meghatározott, illetve a Közösségek költségvetésével megosztásra kerülő kötelező befizetésekkel és a központi költségvetés, valamint az elkülönített állami pénzalap terhére jogszabály alapján juttatott támogatással összefüggő eljárásokban, (...) csak akkor kell alkalmazni, ha az ügyfajta vonatkozó törvény eltérő szabályokat nem állapít meg.” A (4) bekezdés alapján „Ha az Európai Unió általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó kötelező jogi aktusa eljárási szabályt állapít meg, e törvény rendelkezései az ott szabályozott kérdésben nem alkalmazhatók. E törvény rendelkezéseitől az Európai Unió általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó kötelező jogi aktusának, valamint az Európai Unió egyéb kötelező jogi aktusának végrehajtása céljából – az ahhoz szükséges mértékben és módon – törvény, kormányrendelet vagy a Magyar Nemzeti Bank elnökének rendelete eltérhet.”
- Márpedig az nyilvánvaló, hogy a Ket. 13. § (4) bekezdésének eltérést engedő szabálya – igaz, a miniszteri rendelet feletti szinten elhelyezkedő jogszabályokra mutatra – pont egy olyan szféra tekintetében enged eltérést, amiről jelenleg szó van: „az Európai Unió általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó kötelező jogi aktusáról” esetünkben többek között éppen a 1122/2009/EK rendeletről.
- V. Így tehát a helyzet – megítélésem szerint – sokkal bonyolultabb, minthogy pusztán azt kellene vizsgálni, hogy a bejelentés elmaradása sért-e valamely, a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában foglalt jogot, illetve magasabb érdeket.

Ugyanakkor még a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában foglaltak alapján is el lehetett volna jutni az elutasításhoz. A miniszteri levél a Ket. 94. § (2) bekezdés b) pontjában foglalt jogcímek közül az azonnali bírságolás jogcímeként részben a környezet vagy a természet állapota fenntarthatóságának, részben harmadik személy alapvető jogának veszélyeztetettségét látja felhívhatónak. A miniszter ebben az összefüggésben is utal az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtott támogatások vonatkozásában a nyilvántartás napra készségének fontosságára. Ha a pusztán nyelvtani értelmezés alapján kérdésesnek is tűnhet, hogy „a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatósága” messzebb mutathat-e mint a stricto sensu környezetvédelem, az európai uniós összefüggések – nézetem szerint – alappal vetik fel az Alkotmány 2/A. §-ának (az európai integrációs klauzulának) a figyelembevételét úgy, ahogyan annak nemcsak hatáskör átruházási, hanem anyagi jogi vetületeire is rámutatott már az Alkotmánybíróság. [E vonatkozásban az alkotmánybírói értelmezés összefoglalását lásd például a Lisszaboni Szerződést kihirdető törvény ügyében hozott 143/2010. (VII. 14.) AB határozatban (ABK 2010. július-augusztus, 872.)] A fentiekben ezért is érzékeltetem a kialakított rendszer közvetett összefüggéseit az Európai Unió közös agrárpolitikájával.

Megítélésem szerint a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatóságát veszélyeztetné, ha a magyar állam agrárnyilvántartási rendszereinek fegyelme lazulna, ha emiatt az elmaradó vagy késedelmeskedő bejelentések nyomán a nyilvántartás papíralapú és elektronikus hivatalos formái késve készülnének el, késne (illetve extraköltségekkel járna) az ezekhez kapcsolódó nagy felbontású légi felvételekből képezett elektronikus és nyilvános térképadatbázis aktualizálása. Késedelmet szenvedne és többletköltségekkel készülne el az „Országileltár” név alatt megjelenő nemzeti vagyonyilvántartás. A késedelmes aktualizálás vagy annak elmaradása és így a pontatlanság miatt kevesebb európai uniós támogatást tudna a magyar kormányzat becsatornázni. Így a magyar mezőgazdaság szereplői kevesebb anyagi támogatást kaphatnának ahhoz, hogy gazdaságaik anyagi alapjait megőrizzék vagy növeljék. A többletköltségek és támogatási elmaradások nyomán előálló helyzet – nézetem szerint – veszélyeztetné a környezet vagy a természet állapotának fenntarthatóságát, mint ahogyan az is, ha a „zsebszerződésekkel” tervezett és előkészített helyzet véglegesíthető.

VI. A kilátásba helyezett szankció, azaz a bírság (az Ftv. szerint a hektáronkénti aranykorona érték 1000-szerese) figyelemmel arra, hogy átlagosan 30 aranykorona értékben számolhatunk a magyarországi szántók esetében, megítélésem szerint nem tekinthető aránytalannak.

A már említett Tám.tv. (annak 71. §-ában) ugyanígy késedelem esetén ab ovo 500 000 Ft-ig terjedő mulasztási bírságot irányoz elő, ha az EU-agrárbejelentési eljárásban az ügyfél – a 71. § (1) bekezdés a) pontja szerint – a „bejelentési, változás bejelentési, adatszolgáltatási kötelezettségnek nem tesz eleget vagy azt késedelmesen, hibásan, valótlan adattartalommal, hiányosan vagy nem az előírt módon teljesíti.”. Igaz, ennek (2) bekezdése enyhít a szigoron, amikor azt mondja ki „késedelem esetén nincs helye mulasztási bírság megállapításának, ha az ügyfél késedelmét annak igazolásával menti ki, hogy úgy járt el, ahogyan az adott helyzetben általában elvárható.”

Az Ftv. szerinti bírság nem aránytalan sem abból a szempontból, hogy mennyivel többet veszít a földműves, ha a Tám.tv., illetve a 1122/2009/EK rendelet értelmében európai uniós támogatását csökkentik a fentiekben hivatkozott %-okkal, sem pedig abból a szempontból, hogy a nemzetgazdaság számára mennyivel nagyobb kárt okoz a nyilvántartások esetleges pontatlansága miatt az állammal – adott esetekben tehát Magyarországgal – szemben indítható – már a bevezetőben említett – európai uniós szankciós eljárás a pontatlanul ítélt magyar adatszolgáltatásért. Ez az eljárás összefüggött azzal, hogy a mezőgazdasági használatú ingatlanok Ftv.-re visszamutató nyilvántartásának, illetve a Tám.tv. szerinti nyilvántartás (a MePar) bizonyos adatainak, illetve egyes végösszegeknek egyezniük kellett volna.

VII. Mindezek alapján tehát nem tudtam támogatni a többségi határozat rendelkező részét, mivel a felvetődött probléma igazi megoldása – nézetem szerint – a Ket., illetve a közvetlen és a közvetett európai uniós háttérű eljárások koncepcionális átgondolásában, a jelenlegi szabály (bírság, mint a főszabálytól eltérő, prompt szankció) jogcímeinek újragondolásában vagy kiegészítésében rejlik.

Budapest, 2011. március 21.

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

**Az Alkotmánybíróság 13/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 208/2008. (VI. 25.) OVB határozatát megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot új eljárás lefolytatására utasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

**Indokolás**

- I. 1. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 208/2008. (VI. 25.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.  
A kifogástevő 2007. november 22-én országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e Ön azzal, hogy pénznyerő automatát továbbra is csak játékkeremben és játékkaszinóban lehessen üzemeltetni?”  
Az OVB 493/2007. (XII. 18.) OVB határozatával az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Az Alkotmánybíróság 74/2008. (V. 22.) AB határozatával megsemmisítette az OVB 493/2007. (XII. 18.) OVB határozatát és új eljárás lefolytatására utasította az OVB-t. Az új eljárás lefolytatása során az OVB megállapította, hogy az Alkotmánybíróság 74/2008. (V. 22.) AB határozatának meghozatalát követően olyan új tény merült fel, amely a megismételt eljárás keretében sem teszi lehetővé a kezdeményezésben szereplő kérdés hitelesítését és az OVBh.-ban megtagadta a hitelesítést. Az OVBh. indokolása megállapította, hogy az Országos Választási Iroda vezetője 2008. május 29-én hitelesítési záradékkal látta el azt az aláírásgyűjtő ívet, amely az alábbi kérdést tartalmazta: „Egyetért-e Ön azzal, hogy a jelen kérdésben tartott népszavazást követő év január 1.-től pénznyerő automatát csak játékkaszinóban lehessen üzemeltetni?” Az OVBh. indokolása szerint, tekintettel arra, hogy a hitelesített kérdésben az aláírásgyűjtésre nyitvaálló határidő 2008. szeptember 29-én zárult le az Nsztv. 12. § c) pontja alapján a megismételt eljárás keretében is megtagadta a kérdés hitelesítését. Az OVB döntése alátámasztásaként arra hivatkozott, hogy a hitelesített, illetve a megismételt eljárásban vizsgált (hitelesíteni kért) kérdések tartalmilag azonosak így beállt az Nsztv. 12. § c) pontban foglalt hitelesítési tilalom. Ennek értelmében ugyanis, ha az OVB az aláírásgyűjtő ívet, illetőleg a kérdést hitelesítette, ugyanazon tartalmú kérdésben nem nyújtható be aláírásgyűjtő ívek újabb mintapéldánya, illetőleg népszavazás elrendelésére irányuló újabb kezdeményezés az aláírásgyűjtő ívek benyújtására rendelkezésre álló határidő eredménytelen elteltéig.  
Az OVB határozatát az Nsztv. 2. §-ára és 12. §-ára a jogorvoslatról szóló tájékoztatást a Ve. 130. § (1) bekezdésére alapította.  
Az OVBh. a Magyar Közlöny 2008. évi 94. számában 2008. június 27-én került közzétételre, amellyel szemben – a törvényes határidőn belül – 2008. július 3-án terjesztettek elő kifogást.  
A kifogástevő – aki azonos a kezdeményezővel – véleménye szerint az OVB „teljesen alaptalanul” és „jogszabálysértő módon” tagadta meg a megismételt eljárás során a kérdés hitelesítését. Azzal érvelt, hogy a két kérdés összevetése alapján egyértelműen megállapítható, hogy azok nem azonos tartalmúak, így az Nsztv. 12. § c) pontja alapján az OVB nem tagadhatta volna meg a kérdés hitelesítését.  
A kifejtett indokok alapján a kifogástevő azt kérte az Alkotmánybíróságtól, hogy semmisítse meg az OVBh.-t és utasítsa új eljárás lefolytatására az OVB-t.
2. Az Alkotmánybíróság határozatának meghozatala során a következő jogszabályokat vette alapul:  
Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) vizsgálatba bevont rendelkezése:  
„12. § Ha az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ívet, illetőleg a kérdést hitelesítette, ugyanazon tartalmú kérdésben nem nyújtható be aláírásgyűjtő ívek újabb mintapéldánya (2. §), illetőleg népszavazás elrendelésére irányuló újabb kezdeményezés (9. §)  
a) a népszavazás megtartásáig, vagy  
b) a kezdeményezés elutasításáig, illetőleg  
c) az aláírásgyűjtő ívek benyújtására rendelkezésre álló határidő eredménytelen elteltéig.

A Ve. alkalmazott szabályai:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(2) Az Országgyűlés népszavazást elrendelő, valamint kötelezően elrendelendő népszavazás elrendelését elutasító határozata elleni kifogást a határozat közzétételét követő nyolc napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani. (...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja.”

II. A kifogás megalapozott.

Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el.

Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kezdeményezésben szereplő kérdés tartalmilag azonos a 2008. május 29-én hitelesített kérdéssel, így az Nsztv. 12. § c) pontja értelmében – figyelemmel arra, hogy a hitelesített kérdésben az aláírásgyűjtésre nyitvaálló határidő 2008. szeptember 29-én zárul(t) le – megtagadta a kérdés hitelesítését.

Az Alkotmánybíróság a jelen jogorvoslati eljárásban megállapította, hogy a fent jelzett – az aláírások összegyűjtésére rendelkezésre álló négy hónapos határidő – már eltelt és az Nsztv. 12. §-ában foglalt a kérdés hitelesítésének törvényi akadályát képező egyéb törvényi feltételek [Nsztv. 12. § a), illetve b) pont] sem állnak fenn, a hitelesített kérdésben nem került sor országos népszavazás elrendelésére, illetve megtartására.

A kifejtettekre tekintettel az Alkotmánybíróság az OVB 208/2008. (VI. 25.) OVB határozatát megsemmisítette, és az OVB-t új eljárás lefolytatására utasította.

A határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévy Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 792/H/2008.

**Az Alkotmánybíróság 14/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 114/2009. (IV. 11.) OVB határozatát helybenhagyja. Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

**Indokolás**

- I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 114/2009. (IV. 11.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.  
A kifogástevő 2009. március 31-én országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Akarja-e Ön, hogy az országgyűlési választásokon a területi választókerületekben a listás képviselőket úgy válasszuk meg, hogy összesen három szavazati lehetőségünket tetszőlegesen felhasználva, az induló pártok listái közül kiválasztott legfeljebb három listát (akár egy listát 3 szavazattal is) támogathassunk?”  
Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Megállapította, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, mely szerint „[a] népszavazásra feltenni kívánt konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.”  
Az OVB érvelése szerint a kezdeményezésben szereplő kérdés a választási rendszer egy lényeges elemét kívánja megváltoztatni, amely szélesebb összefüggései miatt a választópolgárok számára önmagában nem értelmezhető. Az OVBh. indoklásában az OVB rámutatott arra, hogy a választási rendszer kérdésben szereplő lényeges elemének a megváltoztatása – az anyagi és eljárási jogszabályok szoros összefüggései miatt – a választópolgár számára előre nem kiszámítható változásokat indukál.  
Az OVB szerint megtevesztő lehet az állampolgár számára az is, hogy a kérdésben a zárójelbe foglalt tagmondat „rejtett opciókat” tartalmaz.  
Mindezekre tekintettel az OVB – hivatkozással az Nsztv. 10. §-ának c) pontjára és 13. § (1) bekezdésére – a kérdés hitelesítését megtagadta. Az OVBh. a Magyar Közlöny 2009. évi 49. számában, 2009. április 11-én került közzétételre. A kezdeményező 2009. április 22-én – a törvényes határidőn belül – kifogást nyújtott be melyben kérte, hogy az Alkotmánybíróság semmisítse meg az OVB kifogással támadott határozatát, és utasítsa új eljárásra az OVB-t.  
A kifogástevő szerint az OVBh. indoklása megalapozatlan, a kezdeményezésben szereplő kérdés megfelel az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt törvényi követelményből fakadó választópolgári egyértelműségnek. Álláspontja szerint a vonatkozó jogszabályok nem írják elő azt, hogy a választópolgároknak tisztában kellene lenniük azzal, hogy a kezdeményezésük a választási rendszer szélesebb összefüggéseire nézve milyen következményekkel jár. Véleménye szerint a választópolgárok „a mélyebb részletkérdések ismerete és áttekintése nélkül” is képesek felelős döntést hozni a kezdeményezésben szereplő kérdésben. Ezzel összefüggésben a kifogástevő utalt arra, hogy a választópolgár „a jelenleg hatályos bármilyen jogszabály alkalmazása esetén sem tudja mindig követni, hogy állampolgárként történt egy-egy jogalkalmazó döntésének az anyagi és eljárási jogszabályok szoros összefüggései miatt számára milyen előre nem kiszámítható következményei lesznek.” Véleménye szerint – vitatva az OVB erre vonatkozó érvelését – a kezdeményezésben szereplő kérdés zárójeles tagmondata nem tartalmaz „rejtett opciókat”.  
A kérdés a kifogástevő szerint „világosan és közérthetően megszövegezett” arra egyértelműen lehet válaszolni. A kérdés a zárójeles tagmondat nélkül is értelmes, a zárójel között szereplő szövegrész csak kiegészítő információt tartalmaz, a könnyebb megértést segíti elő.



A kifogástevő szerint a kérdésből egyértelműen kitűnik, hogy a választópolgároknak összesen három szavazatuk van, amelyeket a választáson induló pártok listái közül háromra adhatnak le. A kérdésből továbbá azt is megtudhatják a választópolgárok, hogy a három szavazatot nem kell listákra szétosztaniuk, hanem azokat egy listára is ledhatják.

II. A kifogás nem megalapozott.

Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg a választópolgári egyértelműség követelményének [Nsztv. 13. § (1) bekezdés].

Az Alkotmánybíróság – az OVB határozatában foglalt indokolással egyetértve – a kifogást nem találta megalapozottnak. Ezért a 114/2009. (IV. 11.) OVB határozatot az abban foglalt indokok helyességére tekintettel, azonos indokok alapján helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévy Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 461/H/2009.

---



**Az Alkotmánybíróság 15/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 333/2009. (VII. 22.) OVB határozatát – az indokolás kiegészítésével – helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közlésezi.

**Indokolás**

- I. 1. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 333/2009. (VII. 22.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.

A kifogástevő 2009. június 24-én országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés semmisítse meg a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló 1989. évi XXXIII. törvényt, hogy ezentúl a pártok a többi civil szervezethez hasonló feltételek szerint vegyenek részt a társadalom életében?”

Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Az OVBh. indokolása megállapította, hogy az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdésben megtartott eredményes népszavazás az Országgyűlés számára olyan törvényalkotási kötelezettséget keletkeztetne, amely ellentétes lenne az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében foglalt alkotmányi rendelkezéssel; a törvényű szintű szabályozás burkolt alkotmánymódosítást eredményezne. Az OVB álláspontja szerint a pártokat elsődlegesen az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében rögzített alkotmányos funkciójuk különbözteti meg a többi társadalmi szervezettől, és e funkciójuk betöltéséhez nélkülözhetetlen a többi társadalmi szervezettől eltérő jogi háttér. A népszavazásra feltenni kívánt kérdésben tartott eredményes népszavazás esetén a pártok elveszítenék képességüket az alkotmányos funkciójuk betöltésére. Az OVB az OVBh. indokolásában – utalva az Alkotmánybíróság következetes gyakorlatára – megállapította, hogy az Alkotmány módosítására csak az Alkotmány 24. § (3) bekezdésében foglalt eljárási rendben kerülhet sor, az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitézésére irányuló kezdeményezéssel. Mindezekre tekintettel az OVB a kérdés hitelesítését megtagadta. Az OVB a kifogással támadott határozatát az Alkotmány 3. § (2) bekezdésére, valamint az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-ára és 10. §-ának b) pontjára, a jogorvoslatról szóló tájékoztatást a Ve. 130. § (1) bekezdésére alapította. Az OVBh. a Magyar Közlöny 2009. évi 100. számában, 2009. július 22-én jelent meg. A kifogástevő – aki azonos a kezdeményezővel – 2009. augusztus 4-én, a törvényes határidőn belül kifogást terjesztett elő.

A kifogástevő véleménye szerint a kezdeményezésben szereplő kérdésben megtartott eredményes népszavazás esetén a pártok változatlanul betölthetnék az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében foglalt alkotmányos funkciójukat, továbbra is közreműködhetnének a népakarat megfogalmazásában és kinyilvánításában, de a többi társadalmi szervezettel hasonló feltételekkel. Véleménye szerint – ellentétben az OVBh. indokolásában foglaltakkal – a megsemmisítésre javasolt törvény nem ad olyan jogi háttérrel a pártok számára, amelynek megszűnése ellehetetlenítené az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében foglalt alkotmányos funkció ellátását. A kifogástevő szerint „eredendően a pártok is társadalmi szervezetek, működésükre alapvetően a társadalmi szervezetek működésére vonatkozó jogszabály érvényes” és a megsemmisíteni javasolt törvény második fejezete sem állapít meg a társadalmi szervezetekhez képest többlet feladatot a pártok számára. Álláspontja szerint a pártok úgy is elláthatják az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében foglalt alkotmányos feladatukat, hogy „anyagi támogatásukat a többi társadalmi szervezethez hasonlóan kapják az éves költségvetésből.”

A kifejtett indokok alapján a kifogástevő azt kérte az Alkotmánybíróságtól, hogy „tegye meg a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy az aláírásgyűjtő ív hitelesítésre kerüljön.”

2. Az Alkotmánybíróság határozatának meghozatala során a következő jogszabályokat vette alapul:

Az Alkotmány indítvánnyal érintett rendelkezése:

„3. § (2) A pártok közreműködnek a népakarat kialakításában és kinyilvánításában.”

Az Nsztv. vizsgálatba bevont rendelkezései:

„10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(...)

b) a kérdésben nem lehet országos népszavazást tartani, (...)”

„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.”

A Ve. alkalmazott szabályai:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(2) Az Országgyűlés népszavazást elrendelő, valamint kötelezően elrendelendő népszavazás elrendelését elutasító határozata elleni kifogást a határozat közzétételét követő nyolc napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani. (...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja.”

## II. A kifogás nem megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el.

Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy eredményes népszavazás esetén az Országgyűlés olyan törvény megalkotására lenne köteles, amely ellentétes az Alkotmány 3. § (2) bekezdésével, így a törvényi szabályozás burkolt alkotmánymódosítást eredményezne.

[A burkolt alkotmánymódosítás tilalmának alkotmánybírói értelmezése: 2/1993. (I. 22.) AB határozat, ABH 1993, 33, 37.; 25/1999. (XI. 22.) AB határozat, ABH 1999, 251.; 28/1999. (X. 6.) AB határozat, ABH 1999, 290, 292.; 40/1999. (XII. 21.) AB határozat, ABH 1999, 370.; 50/2001. (XI. 29.) AB határozat, 2001, 359, 364.; 48/2003. (X. 27.) AB határozat, ABH 2003, 552, 554.]

Az Alkotmánybíróság – egyetértve az OVB határozatában foglalt indokolással – a kifogást nem találta megalapozottnak.

2. Az Alkotmánybíróság ugyanakkor szükségesnek tartja az OVBh. indokolásában foglaltakat kiegészíteni azzal, hogy a kezdeményezésben szereplő kérdés az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt választópolgári egyértelműség követelményének sem felel meg. Az Alkotmánybíróság több korábbi határozatában értelmezte az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt a népszavazásra bocsátandó kérdéssel szemben támasztott egyértelműség követelményét. E határozataiban rámutatott arra, hogy az egyértelműség követelménye a népszavazáshoz való jog érvényesülésének garanciája. Az egyértelműség követelménye ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a népszavazásra szánt kérdésnek egyértelműen megválaszolhatónak kell lennie. Ahhoz, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni, az szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen, a kérdésre „igen”-nel vagy „nem”-mel lehessen válaszolni (választópolgári egyértelműség). Az eredményes népszavazással hozott döntés az Országgyűlésnek az Alkotmány 19. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt jogkörének – Alkotmányban szabályozott – korlátozása: az Országgyűlés köteles az eredményes népszavazásból fakadó döntéseket meghozni. Ezért a kérdés egyértelműségének megállapításakor az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés – az akkor hatályban lévő jogszabályok szerint – el tudja-e dönteni, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, ha igen, milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 105/2007. (XII. 13.) AB határozat, ABH 2007, 891, 895.]

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint az országos népszavazásra irányuló kezdeményezésben szereplő kérdés több olyan megfogalmazást is tartalmaz, amely a választópolgárok számára nem értelmezhető. A kérdésben szereplő „civil szervezet(hez)” fogalom heterogén jogalanyi kört jelöl, így nem egyértelmű, hogy konkrétan mely – e fogalom alá tartozó – jogalannyal (jogalanyokkal) „hasonló feltételekkel” látja kívánatosnak megvalósulni a kezdeményező a pártok társadalmi életben való részvételét. A Nemzeti Civil Alapprogramról szóló 2003. évi L. törvény 14. §-ának b) pontja – a törvény értelmező rendelkezései között – az alábbiak szerint határozza meg a „civil szervezet” fogalmát: „az egyesülési jogról szóló 1989. évi II. törvény alapján létrejött társadalmi szervezet, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény alapján létrejött alapítvány, illetve e szervezetek jogi személyiséggel rendelkező szervezeti egysége (kivéve a pártot, a párt által alapított alapítványt, a párt részvételével létrehozott egyesületet, a létesítő okirata szerint munkaadói, munkavállalói vagy gazdasági érdekképviseletet ellátó szervezetet, a biztosító egyesületet és a közalapítványt);” E törvényi definícióból is látható, hogy a „civil szervezet” fogalma, olyan gyűjtőfogalom, amely nem egy homogén csoportot (jogalanyi kört) takar, hanem különböző jogszabályok alapján eltérő elnevezéssel létrehozott jogalanyokat. Ebből következően nem értelmezhető a kérdésben szereplő „hasonló feltétellel” szövegrész sem, mivel eltérő jogszabályi feltételek vonatkoznak az említett jogalanyok szervezetére, tevékenységére és működésére valamint gazdálkodására (ide értve az állami költségvetésből származó különféle támogatásokat és juttatásokat is.) A „civil szervezet(ek)” gyűjtőfogalmába tartozó jogalanyok közös jellemvonása, hogy létrehozásuk, tevékenységük céljának meghatározása, a szervezet létrehozóinak (alapítóinak) önkéntes akarat elhatározásán múlik. A társadalmi életben való részvétel módját, a cél szerinti tevékenységet – az adott „civil szervezetre” vonatkozó jogi szabályozás keretein belül – a szervezet létrehozói (alapítói) szabadon választhatják meg. A kifejtettekből következik, hogy a pártok Alkotmány 3. § (2) bekezdésében meghatározott alkotmányos feladatán, továbbá a társadalmi életben betöltött szerepén nem változtat, a kérdésben szereplő törvény Országgyűlés általi „megsemmisítése”, ennek következtében a pártok nem kerülnek a „civil szervezetekkel” azonos jogi szabályozás hatálya alá, továbbra sem képeznek azokkal – a fent kifejtett szempontok alapján – homogén csoportot. Erre tekintettel a kérdésben szereplő „vegyenek részt” szövegrész sem egyértelmű a választópolgárok számára, mivel azt a látszatot kelti, hogy a kérdésben szereplő törvény „megsemmisítésével” a pártok a „civil szervezetekkel” homogén csoportba kerülnek.

Összegezve: az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a kérdés nem egyértelmű fogalmi elemeket tartalmaz, megfogalmazása nem közérthető, sem az említett fogalmi elemeiben, sem egészében nem értelmezhető egyértelműen a választópolgárok számára. A kérdés a pártokat homogén csoportba tartozóként kezeli a „civil szervezetekkel” ami a fentiek szerint ugyancsak a választópolgári egyértelműség sérelmére vezet.

A kifejtettek tekintettel az Alkotmánybíróság az OVB 333/2009. (VII. 22.) OVB határozatát – az OVB határozatában foglalt indokolás kiegészítése mellett – helyben hagyta. A határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkó Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévy Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 848/H/2009.

## Az Alkotmánybíróság 16/2011. (III. 23.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 663/2010. (XI. 17.) OVB határozatát – az indokolás kiegészítésével – helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közlésezi.

### Indokolás

- I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 663/2010. (XI. 17.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.  
A kezdeményező – aki azonos a kifogástevével – országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e Ön azzal, hogy az állampolgárok magánnyugdíjpénztári tagdíjait kizárólag az általuk kiválasztott magánnyugdíjpénztár kezelheti?”  
Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Megállapította, hogy a kezdeményezésben foglalt kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének.  
A népszavazásra feltenni kívánt kérdés ugyanis megtévesztő a választópolgárok számára, mivel azt a téves látszatot kelti, mintha a különböző magánnyugdíjpénztárak részére befizetett tagdíjakat jelenleg nem a pénztártag által választott magánnyugdíjpénztár kezelné. A társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény (a továbbiakban: Tbj.) és a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény (a továbbiakban: Mpt.) hatályos rendelkezései szerint azonban a befizetett tagdíjakat kizárólag az a magánnyugdíjpénztár kezeli, amellyel a pénztártag tagsági jogviszonyt létesített.  
A népszavazásra feltenni kívánt kérdés továbbá azt a téves látszatot kelti, mintha a magánnyugdíjpénztárral létesített tagsági jogviszony a pénztártag állampolgárságán alapulna. Ezzel szemben az Mpt. 3. § (2) bekezdése határozza meg pontosan azon feltételeket, melyek szükségesek ahhoz, hogy valamely természetes személy pénztártaggá váljon.  
Az OVB álláspontja szerint megtévesztő továbbá a népszavazásra feltenni kívánt kérdés abban a tekintetben is, hogy nem egyértelmű, hogy a kezdeményező a magánnyugdíjpénztárak mely formájára – kizárólag a kötelező, vagy kizárólag az önkéntes belépéssel keletkező pénztártagsági jogviszonyra, esetleg mindkettőre egyszerre – kívánja alkalmazni a kérdésben foglaltakat.  
Mindezekre tekintettel az OVB – hivatkozással az Nsztv. 10. § c) pontjára és 13. § (1) bekezdésére – a kérdés hitelesítését megtagadta.  
A kifogástevé szerint az OVB mérlegelése helytelen és az általa idézett – az egyértelműség követelményével kapcsolatos – alkotmánybírósági határozatokba ütközik.  
Érvelése szerint az OVB döntése meghozatalakor figyelmen kívül hagyta, hogy maga az Mpt. is használja a kezelés, illetve a vagyonkezelés kifejezéseket, továbbá a kérdés a népszavazásra bocsátását követően nyilvános vita tárgyává válik, ami szintén a választópolgárok tájékozódását segíti.  
Kifejti továbbá, hogy a köznyelvben inkább az állampolgár szó kerül alkalmazásra a jogi nyelvben szakszóként (terminus technicusként) használatos természetes személy kifejezéssel szemben, amit a jogi személyek fogalmától történő elhatárolásként használnak.  
Véleménye szerint az OVB azon érve, mely szerint nem lehet tudni, hogy a kérdés kötelező vagy önkéntes tagságra vonatkozik irreleváns, mert az Mpt. 4. § (2) bekezdés c) pontja meghatározza a pénztártag fogalmát. A kifogástevé által idézett rendelkezés értelmében pénztártag az a természetes személy, aki pályakezdőként, vagy önkéntes döntés alapján pénztárba lép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül.

Mindezekre tekintettel a kifogástevő az OVBh. megsemmisítését és az OVB új eljárásra való utasítását kéri az Alkotmánybíróságtól.

Az OVB kifogással támadott határozata a Magyar Közlöny 2010. évi 175. számában 2010. november 17-én jelent meg, a kifogást 2010. november 26-án – a törvényi határidőn belül – terjesztették elő az OVB-nél.

II. Az Alkotmánybíróság az OVB határozata ellen benyújtott kifogást az alábbi rendelkezések alapján vizsgálta meg:

1. Az Nsztv. érintett rendelkezései:

„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(...)

c) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,

(...).”

2. A Ve. érintett rendelkezései:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja.”

3. Az Mpt.-nek az országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányának benyújtásakor hatályos rendelkezései:

„3. § (2) Önkéntes döntése alapján pénztártaggá válhat az a pályakezdőnek nem minősülő természetes személy, aki

a) Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll, és nem töltötte be a 30. életévét;

b) első ízben létesít Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyt;

c) a Tbj.-ben meghatározottak szerinti harmadik állam állampolgára, illetőleg hontalan, ha Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll.

4. §

(...)

c) *pénztártag*: az a természetes személy, aki pályakezdőként, vagy önkéntes döntés alapján pénztárba belép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül,

(...).”

4. Az Mpt.-nek a kifogás elbírálásakor hatályos rendelkezései:

3. § (2) Önkéntes döntése alapján pénztártaggá válhat az a természetes személy, aki

a) Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll, és nem töltötte be a 30. életévét;

b) első ízben létesít Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyt;

c) a Tbj.-ben meghatározottak szerinti harmadik állam állampolgára, illetőleg hontalan, ha Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll.

4. §

(...)

c) *pénztártag*: az a természetes személy, aki pénztárba belép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül,

(...).”

III. A kifogás nem megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el. [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.].

2. Az Alkotmánybíróság korábban már számos határozatában értelmezte az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt, a népszavazásra bocsátandó kérdéssel szemben támasztott egyértelműség követelményét. E határozataiban az Alkotmánybíróság rámutatott arra, hogy az egyértelműség követelménye a népszavazáshoz való jog érvényesülésének garanciája. Az egyértelműség követelménye ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a népszavazásra szánt kérdésnek egyértelműen megválaszolhatónak kell lennie. Ahhoz, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni, az szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen, a kérdésre „igen”-nel vagy „nem”-mel lehessen válaszolni (választópolgári egyértelműség).
- Az eredményes népszavazással hozott döntés az Országgyűlésnek az Alkotmány 19. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt jogkörét – Alkotmányban szabályozottan – korlátozza, mivel az Országgyűlés köteles az eredményes népszavazásból következő döntéseket meghozni. A kérdés egyértelműségének megállapításakor az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés – az akkor hatályban lévő jogszabályok szerint – el tudja-e dönteni, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, és ha igen, akkor milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 24/2006. (VI. 15.) AB határozat, ABH 2006, 358, 360–361.; 84/2008. (VI. 13.) AB határozat, ABH 2008, 695, 703.].
- 2.1. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének, ugyanis megtévesztő a választópolgárok számára, mivel azt a téves látszatot kelti, mintha a magánnyugdíjpénztárak részére befizetett tagdíjakat jelenleg nem a pénztártag által választott magánnyugdíjpénztár kezelné, valamint mintha a magánnyugdíjpénztárral létesített tagsági jogviszony a pénztártag állampolgárságán alapulna. Az Alkotmánybíróság – az OVB határozatában foglalt fenti indokokkal egyetértve annak helyességére tekintettel – a kifogást nem találta megalapozottnak.
- 2.2. Az OVBh. továbbá hivatkozott arra is, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés azért is megtévesztő, mert nem egyértelmű, hogy a kezdeményező a magánnyugdíjpénztárak mely formájára – kizárólag a kötelező, vagy kizárólag az önkéntes belépéssel keletkező pénztártagsági jogviszonyra, esetleg mindkettőre egyszerre – kívánja alkalmazni a kérdésben foglaltakat.
- Az Alkotmánybíróság az érdemi vizsgálat során megállapította, hogy az országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányának benyújtása után az Országgyűlés 2010. október 25-én a nyugdíjpénztár-választás szabadságáról szóló 2010. évi C. törvényt és a magán-nyugdíjpénztári befizetésekhez kapcsolódó törvénymódosításokról szóló 2010. évi CI. törvényt, 2010. december 13-án pedig a Nyugdíjreform és Adósságcsökkentő Alapról, és a szabad nyugdíjpénztár-választás lebonyolításával összefüggő egyes törvénymódosításokról szóló 2010. évi CLIV. törvényt fogadta el, melyek alapvetően megváltoztatták a Tbj., az Mpt. és a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény rendelkezéseit.
- A jogszabályváltozások következtében megszűnt a kötelező magánnyugdíj-pénztári tagság, valamint a magánnyugdíjpénztári tagdíj-befizetés 14 hónapra – 2010. november 1-e és 2011. december 31-e között – felfüggesztésre került, az ezen időszak alatt fizetett egyéni járulék teljes egészében a Nyugdíjbiztosítási Alapot illeti meg. A jogszabályok értelmében tehát az a munkavállaló, aki eddig a kötelező kétpilléres nyugdíjrendszer tagja volt 2011. január 31-ig választhatott, hogy visszalép az állami nyugdíjrendszerbe vagy a magánnyugdíjpénztár tagja marad, vállalva ezzel, hogy „kiszereződik” az állami nyugdíjpillérből. Aki vissza kívánt lépni az állami nyugdíjrendszerbe, annak a visszaléptetése automatikusan megtörtént, aki viszont fenn kívánta tartani magánnyugdíjpénztári tagságát, annak erről a fent megjelölt időpontig nyilatkoznia kellett. Ezen felül, aki akar, továbbra is önkéntes nyugdíjpénztári tag lehet.
- Az Alkotmánybíróság megítélése szerint a fent nevesített törvények elfogadásával alapvetően megváltozott az a jogszabályi háttér, amelyhez igazítottan a népszavazási kezdeményezést megfogalmazták, ezért a kérdés a kifogás elbírálásának időpontjában értelmezhetetlenné vált.
- Az Alkotmánybíróság a jelen eljárásban megállapította, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés azért nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének, mert a választópolgárok nem tudják megítélni, hogy milyen jogalkotást támogatnak, és eredményes népszavazás esetén a jogalkotó sem tudná meghatározni jogalkotási kötelezettsége tartalmát [lásd korábban: 51/2008. (IV. 24. AB határozat, ABH 2008, 502, 504.; 52/2008. (IV. 24. AB határozat, ABH 2008, 506, 508.; 53/2008. (IV. 24. AB határozat, ABH 2008, 510, 512–513.)].



A fent kifejtettek alapján az Alkotmánybíróság a kifogást nem találta megalapozottnak, ezért az OVBh.-t – az OVBh. indokolásának a jelen határozatban foglalt kiegészítésével – helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévay Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1785/H/2010.

## **Az Alkotmánybíróság 17/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 664/2010. (XI. 17.) OVB határozatát – az indokolás kiegészítésével – helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

### **Indokolás**

- I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 664/2010. (XI. 17.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.  
A kezdeményező – aki azonos a kifogástevővel – országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e Ön azzal, hogy a magánnyugdíjpénztári tagdíjat törvény nem módosíthatja – még időlegesen sem – nyugdíjjárulékra?”



Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Megállapította, hogy a kezdeményezésben foglalt kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének.

Az OVB álláspontja szerint megtevesztő a népszavazásra feltenni kívánt kérdés, mivel nem egyértelmű, hogy a kezdeményező a magánnyugdíjpénztárak mely formájára kívánja alkalmazni a kérdésben foglaltakat. A jelenleg hatályos szabályozás alapvetően két típusát különbözteti meg a magánnyugdíjpénztári tagságnak. A magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény (a továbbiakban: Mpt.) 3. § (2) bekezdése arról rendelkezik, hogy mely természetes személyek létesíthetnek önként pénztártagsági jogviszonyt. Nem egyértelmű tehát, hogy a kezdeményező kizárólag a kötelező, vagy kizárólag az önkéntes belépéssel keletkező pénztártagsági jogviszony szabályait, esetleg mindkettőt egyszerre kívánja népszavazás útján szabályozni.

Az OVB megállapította továbbá, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdésen belül két különböző fogalom, úgymint tagdíj és nyugdíjárulék is szerepel, ezáltal a választópolgár számára nem állapítható meg egyértelműen, hogy egy eredményes népszavazást követően milyen tartalmú törvény megalkotására kerülne sor.

Az OVB szerint a kérdés azért sem egyértelmű, mivel a kezdeményező által használt „törvény nem módosíthatja” kifejezés alkalmas azon téves következtetés levonására, hogy az Mpt.-nek a magánnyugdíjpénztári tagdíjra vonatkozó rendelkezéseit más, alacsonyabb szintű jogszabály módosíthatja, mely azonban ellentétes lenne a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (a továbbiakban: régi Jat.) 1. § (2) bekezdésében foglaltakkal.

Mindezekre tekintettel az OVB – hivatkozással az Nsztv. 10. § c) pontjára és 13. § (1) bekezdésére – a kérdés hitelesítését megtagadta.

A kifogástevő szerint az OVB mérlegelése helytelen és az általa idézett – az egyértelműség követelményével kapcsolatos – alkotmánybírói határozatokba ütközik.

Véleménye szerint az OVB azon érve, mely szerint nem lehet tudni, hogy a kérdés kötelező vagy önkéntes tagságra vonatkozik irreleváns, mert az Mpt. 4. § (2) bekezdés c) pontja meghatározza a pénztártag fogalmát. A kifogástevő által idézett rendelkezés értelmében pénztártag az a természetes személy, aki pályakezdőként, vagy önkéntes döntés alapján pénztárba belép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül.

Érvelése szerint az OVB döntése meghozatalakor figyelmen kívül hagyta az Mpt. 1. §-át, mely meghatározza a törvény célját. Véleménye szerint köztudomású tény, hogy a tagdíj nem azonos (fogalom) a nyugdíjárulékkal, továbbá a kérdés a népszavazásra bocsátását követően nyilvános vita tárgyává válik, ami szintén a választópolgárok tájékozódását segíti.

Álláspontja szerint az OVB azon érve, hogy a „törvény nem módosíthatja” kifejezés téves következtetés levonására alkalmas irreleváns, mert az, hogy a kérdésből milyen következtetések vonhatóak le nem képezi a hitelesítési eljárás tárgyát. Az OVB jogalkotási törvényre történő hivatkozása szintén lényegtelen, mert „a választópolgárok többsége nyilvánvalóan nincs tisztában a jogalkotási folyamattal, a jogszabályok hierarchiájával”.

Mindezekre tekintettel a kifogástevő az OVBh. megsemmisítését és az OVB új eljárásra való utasítását kéri az Alkotmánybíróságtól.

Az OVB kifogással támadott határozata a Magyar Közlöny 2010. évi 175. számában 2010. november 17-én jelent meg, a kifogást 2010. november 26-án – a törvényi határidőn belül – terjesztették elő az OVB-nél.

II. Az Alkotmánybíróság az OVB határozata ellen benyújtott kifogást az alábbi rendelkezések alapján vizsgálta meg:

1. Nsztv. érintett rendelkezései:

„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(...)

c) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,

(...).”

2. A Ve. érintett rendelkezései:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helyben hagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja.”

3. Az Mpt.-nek az országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányának benyújtásakor hatályos rendelkezései:  
 „3. § (2) Önkéntes döntése alapján pénztártaggá válhat az a pályakezdőnek nem minősülő természetes személy, aki  
 a) Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll, és nem töltötte be a 30. életévét;  
 b) első ízben létesít Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyt;  
 c) a Tbj.-ben meghatározottak szerinti harmadik állam állampolgára, illetőleg hontalan, ha Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll.  
 4. §  
 (...)  
 c) *pénztártag*: az a természetes személy, aki pályakezdőként, vagy önkéntes döntés alapján pénztárba belép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül,  
 (...)”
4. Az Mpt.-nek a kifogás elbírálásakor hatályos rendelkezései:  
 „3. § (2) Önkéntes döntése alapján pénztártaggá válhat az a természetes személy, aki  
 a) Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll, és nem töltötte be a 30. életévét;  
 b) első ízben létesít Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyt;  
 c) a Tbj.-ben meghatározottak szerinti harmadik állam állampolgára, illetőleg hontalan, ha Magyarországon nyugdíj-biztosítási jogviszonyban áll.  
 4. §  
 (...)  
 c) *pénztártag*: az a természetes személy, aki pénztárba belép és e törvény szerint tagdíjat fizet, illetve a pénztártól nyugdíjszolgáltatásban részesül,  
 (...)”
5. A régi Jat. az országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányának benyújtásakor hatályos rendelkezései:  
 „1. § (1) A jogalkotó szervek a következő jogszabályokat alkotják:  
 a) az Országgyűlés törvényt,  
 b) a köztársasági elnök (a továbbiakban: köztársasági elnök) törvényerejű rendeletet,  
 c) a Kormány rendeletet,  
 d) a miniszterelnök, elnökhelyettese és tagja (a továbbiakban együtt: miniszter) rendeletet,  
 e) az országos hatáskörű szerv vezetésével megbízott államtitkár (a továbbiakban: államtitkár) rendelkezést,  
 f) a tanács rendeletet.  
 (2) E rangsornak megfelelően az alacsonyabb szintű jogszabály nem lehet ellentétes a magasabb szintű jogszabállyal.”
6. A jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvénynek (a továbbiakban: új Jat.) a kifogás elbírálásakor hatályos rendelkezései:  
 „1. § (1) E törvény hatálya  
 a) a jogszabályokra, valamint  
 b) a normatív határozatra és normatív utasításra (a továbbiakban együtt: közjogi szervezetszabályozó eszköz) terjed ki.  
 (2) E törvény rendelkezéseit  
 a) a nemzetközi szerződést kihirdető jogszabályokra a nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos eljárásról szóló törvényben,  
 b) a rendkívüli állapot, szükségállapot, veszélyhelyzet, megelőző védelmi helyzet és az Alkotmány 19/E. §-a szerinti eset idején kiadható jogszabályra a honvédelemről szóló törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.”

### III. A kifogás nem megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési

eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el. [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.]

2. Az Alkotmánybíróság korábban már számos határozatában értelmezte az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt, a népszavazásra bocsátandó kérdéssel szemben támasztott egyértelműség követelményét. E határozataiban az Alkotmánybíróság rámutatott arra, hogy az egyértelműség követelménye a népszavazáshoz való jog érvényesülésének garanciája. Az egyértelműség követelménye ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a népszavazásra szánt kérdésnek egyértelműen megválaszolhatóknak kell lennie. Ahhoz, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni az, szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen, a kérdésre „igen”-nel vagy „nem”-mel lehessen válaszolni (választópolgári egyértelműség).

Az eredményes népszavazással hozott döntés az Országgyűlésnek az Alkotmány 19. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt jogkörét – Alkotmányban szabályozottan – korlátozza, mivel az Országgyűlés köteles az eredményes népszavazásból következő döntéseket meghozni. A kérdés egyértelműségének megállapításakor az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés – az akkor hatályban lévő jogszabályok szerint – el tudja-e dönten, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, és ha igen, akkor milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 24/2006. (VI. 15.) AB határozat, ABH 2006, 358, 360–361.; 84/2008. (VI. 13.) AB határozat, ABH 2008, 695, 703.]

- 2.1. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt követelménynek, mert nem egyértelmű, hogy a kezdeményező a magánnyugdíjpénztárak mely formájára kívánja alkalmazni a kérdésben foglaltakat, valamint a kérdésen belül két különböző fogalom, úgymint tagdíj és nyugdíjjárulék is szerepel, ezáltal a választópolgár számára nem állapítható meg, hogy egy eredményes népszavazást követően milyen tartalmú törvény megalkotására kerülne sor.

Az Alkotmánybíróság az érdemi vizsgálat során megállapította, hogy az országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldányának benyújtása után az Országgyűlés 2010. október 25-én a nyugdíjpénztár-választás szabadságáról szóló 2010. évi C. törvényt és a magán-nyugdíjpénztári befizetésekhez kapcsolódó törvénymódosításokról szóló 2010. évi CI. törvényt, 2010. december 13-án pedig a Nyugdíjreform és Adósságcsökkenő Alapról, és a szabad nyugdíjpénztár-választás lebonyolításával összefüggő egyes törvénymódosításokról szóló 2010. évi CLIV. törvényt fogadta el, melyek alapvetően megváltoztatták a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvényt, a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvényt és az Mpt. rendelkezéseit. A jogszabályváltozások következtében megszűnt a kötelező magánnyugdíj-pénztári tagság, valamint a magánnyugdíjpénztári tagdíj-befizetés 14 hónapra – 2010. november 1-je és 2011. december 31-e között – felfüggesztésre került, az ezen időszak alatt fizetett egyéni járulék teljes egészében a Nyugdíjbiztosítási Alapot illeti meg. A jogszabályok értelmében tehát az a munkavállaló, aki eddig a kötelező kétpilléres nyugdíjrendszer tagja volt 2011. január 31-ig választhatott, hogy visszalép az állami nyugdíjrendszerbe vagy a magánnyugdíjpénztár tagja marad, vállalva ezzel, hogy „kiszereződik” az állami nyugdíjpillérből. Aki vissza kívánt lépni az állami nyugdíjrendszerbe, annak a visszaléptetése automatikusan megtörtént, aki viszont fenn kívánta tartani magánnyugdíjpénztári tagságát, annak erről a fent megjelölt időpontig nyilatkoznia kellett. Ezen felül, aki akar, továbbra is önkéntes nyugdíjpénztári tag lehet.

Az Alkotmánybíróság megítélése szerint a fent nevesített törvények elfogadásával alapvetően megváltozott az a jogszabályi háttér, amelyhez igazítottan a népszavazási kezdeményezést megfogalmazták, ezért a kérdés a kifogás elbírálásának időpontjában értelmezhetetlenné vált.

Az Alkotmánybíróság a jelen eljárásban megállapította, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés azért nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének, mert a választópolgárok nem tudják megítélni, hogy milyen jogalkotást támogatnak, és eredményes népszavazás esetén a jogalkotó sem tudná meghatározni jogalkotási kötelezettsége tartalmát [lásd korábban: 51/2008. (IV. 24.) AB határozat, ABH 2008, 502, 504.; 52/2008. (IV. 24.) AB határozat, ABH 2008, 506, 508.; 53/2008. (IV. 24.) AB határozat, ABH 2008, 510, 512–513.].

- 2.2. Az OVB szerint a kérdés továbbá azért sem egyértelmű, mert a kezdeményező által használt „törvény nem módosíthatja” kifejezés alkalmas azon téves következtetés levonására, hogy az Mpt.-nek a magánnyugdíjpénztári tagdíjra vonatkozó rendelkezéseit más, alacsonyabb szintű jogszabály módosíthatja, mely azonban ellentétes lenne a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény 1. § (2) bekezdésében foglaltakkal.

Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a régi Jat. már nincs hatályban a kifogás elbírálásának az időpontjában. Az új Jat. a régi Jat.-hoz képest egy más jogi szabályozást (szabályozási koncepciót) valósít meg, így a kérdés egyértelműségének a hiánya a régi Jat. 1. § (2) bekezdésére hivatkozással már nem támasztható alá. Ettől függetlenül a kérdés a régi Jat. OVB által felhívott 1. § (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel nem volt megtévesztő, a kérdésben nem volt benne a törvényi szintnél alacsonyabb jogforrási szinten való szabályozás megengedhetősége, az erre való burkolt utalás.

A fent kifejtettek alapján az Alkotmánybíróság a kifogást nem találta megalapozottnak, ezért az OVBh.-t – az OVBh. indokolásának a jelen határozatban foglalt kiegészítésével – helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévy Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1786/H/2010.

---

## **Az Alkotmánybíróság 18/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 665/2010. (XI. 17.) OVB határozatát helybenhagyja.  
Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

## Indokolás

- I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 665/2010. (XI. 17.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.
- A kezdeményező – aki azonos a kifogástevével – 2010. október 21-én országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e Ön azzal, hogy a magánnyugdíjpénztári befizetéseket az Állam (Kormány) semmilyen módon, még átmenetileg sem vonhatja el?”
- Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Megállapította, hogy a kezdeményezésben foglalt kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének.
- Az OVB szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdés megfogalmazása nem egyértelmű, mivel nem állapítható meg, hogy a kezdeményező a „magánnyugdíjpénztári befizetések” alatt, a nyugdíjjárulékot vagy a tagdíjat, esetlegesen mindkettőt érti-e. Az OVB hivatkozik a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény (a továbbiakban: Tbj.) 18. § (2) bekezdésére, mely értelmében a magánnyugdíjpénztár tagja nyugdíjjárulék és tagdíj fizetésére kötelezett.
- Az OVB szerint nem egyértelmű továbbá a feltenni kívánt kérdés a tekintetben sem, hogy kezdeményező mit ért az „Állam”, illetőleg a „(Kormány)” fogalma, mint a magánnyugdíjpénztári befizetések elvonására jogosult alatt. A két fogalom kezdeményezésben megjelölt módon történő egymás melletti használata azt a téves látszatot kelti, mintha az Állam és Kormány szinonim fogalmak lennének. Nem egyértelmű a népszavazásra feltenni kívánt kérdés azért sem, mivel a Kormány, mint központi államigazgatási szerv nem gyakorolhatja közvetlenül a népszavazásra feltenni kívánt kérdésben foglaltakat.
- Az OVB álláspontja szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdés nem egyértelmű a választópolgár számára, ugyanis nem állapítható meg, hogy a kezdeményező mit ért a befizetések elvonása alatt. Ezen kifejezés pontatlan megfogalmazása miatt a kérdés nyelvtani értelmezését követően sem állapítható meg, hogy egy eredményes népszavazást követően milyen tartalmú törvény megalkotására lenne köteles a jogalkotó.
- Mindezekre tekintettel az OVB – hivatkozással az Nsztv. 10. § c) pontjára és 13. § (1) bekezdésére – a kérdés hitelesítését megtagadta.
- A kifogástevé szerint az OVB mérlegelése helytelen és az általa idézett – az egyértelműség követelményével kapcsolatos – alkotmánybírósági határozatokba ütközik.
- Az OVB azon érve, mely szerint a „magánnyugdíjpénztári befizetések” kifejezés nem egyértelmű nincs összhangban a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 1. §-ában meghatározott célokkal. Véleménye szerint nem elvárható és nem követelmény a Tbj. 18. § (2) bekezdése szerinti elhatárolás, illetve köztudomású tény, hogy a tagdíj nem azonos (fogalom) a nyugdíjjárulékkal, továbbá a kérdés a népszavazásra bocsátását követően nyilvános vita tárgyává válik, ami szintén a választópolgárok tájékozódását segíti.
- Kifejti továbbá, hogy az OVB azon érve, mely szerint az Állam és a Kormány szinonim fogalomként való használata téves látszatot kelt irreleváns és figyelmen kívül hagyja a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény végrehajtásáról szóló 168/1997. (X. 6.) Korm. rendeletet, ami alapján tény, hogy egy Kormány végrehajtási rendeletek útján jogilag képes elvonni a magánnyugdíjpénztári befizetéseket.
- Álláspontja szerint a kérdésben szereplő elvonás szó pedig minden választópolgár számára világosan, közérthető módon kifejezi a népszavazási kezdeményezés mögötti szándékot, illetve jogalkotási kérést.
- Mindezekre tekintettel a kifogástevé az OVBh. megsemmisítését és az OVB új eljárásra való utasítását kérte az Alkotmánybíróságtól.
- Az OVB kifogással támadott határozata a Magyar Közlöny 2010. évi 175. számában 2010. november 17-én jelent meg, a kifogást 2010. november 26-án – a törvényi határidőn belül – terjesztették elő az OVB-nél.
- II. A kifogás nem megalapozott.
1. Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési

eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el. [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.].

2. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének.

Az Alkotmánybíróság – az OVB határozatában foglalt indokolással egyetértve – a kifogást nem találta megalapozottnak. Ezért a 665/2010. (XI. 17.) OVB határozatot az abban foglalt indokok helyességére tekintettel, azonos indokok alapján helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévay Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1787/H/2010.

---

## **Az Alkotmánybíróság 19/2011. (III. 23.) AB határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népi kezdeményezésre irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldánya, és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 666/2010. (XI. 17.) OVB határozatát helybenhagyja.  
Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

## Indokolás

- I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybírósághoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 666/2010. (XI. 17.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.
- A kezdeményező – aki azonos a kifogástevével – országos népi kezdeményezésre irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Kezdeményezzük, hogy az Országgyűlés az új Alkotmányt – annak kihirdetése előtt – bocsássa népszavazásra.”
- Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadta. Megállapította, hogy a kezdeményezésben foglalt kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 17. §-ában foglaltaknak, mely szerint a népi kezdeményezésnek pontosan és egyértelműen tartalmaznia kell a megtárgyalásra javasolt kérdést.
- Az OVB szerint az országos népi kezdeményezésben feltenni kívánt kérdés nem egyértelmű, mivel annak megfogalmazása megtévesztő a választópolgárok számára. Az Alkotmány 28/D. §-a szerint az Országgyűlésnek a kérdés napirendre tűzésére és megtárgyalására van kötelezettsége, döntésének tartalmát a népi kezdeményezés nem kötheti meg, a kezdeményezés nem irányulhat egy kötelező döntés meghozatalára, ezért a népi kezdeményezésnek mindaddig, amíg az alkotmányosság keretében marad, nem kell és nem is szabad konkrét jogalkotási kötelezettséget megfogalmaznia.
- Az OVB szerint a jelen eljárásban tárgyalt országos népi kezdeményezés nem annak Országgyűlés általi napirendre tűzésére irányul, hanem a törvényalkotó számára konkrét cselekményt kíván meghatározni, mely azonban a hatályos jogszabályok alapján népi kezdeményezés tárgya nem lehet.
- Mindezekre tekintettel az OVB – hivatkozással az Alkotmány 28/D. §-ára, az Nsztv. 17. §-ára és a 18. § b) pontjára – a kérdés hitelesítését megtagadta.
- A kifogástevé szerint a kérdés egyértelmű, mert abból megállapítható, hogy az Országgyűlésnek mit kell megtárgyalnia. Ezen túl az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés semmilyen formában nem köti az Országgyűlés kezét abban, hogy elrendeli-e a megerősítő népszavazást, továbbá nem az egyértelműség követelményének való megfelelés tárgykörébe tartozik annak megítélése, hogy az országos népi kezdeményezés irányulhat-e országgyűlési döntés meghozatalának kezdeményezésére.
- Mindezekre tekintettel a kifogástevé az OVBh. megsemmisítését és az OVB új eljárásra való utasítását kérte az Alkotmánybíróságtól.
- Az OVB kifogással támadott határozata a Magyar Közlöny 2010. évi 175. számában 2010. november 17-én jelent meg, a kifogást 2010. november 26-án – a törvényi határidőn belül – terjesztették elő az OVB-nél.
- II. A kifogás nem megalapozott.
1. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontja alapján a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság eljárása ebben a hatáskörben jogorvoslati természetű. Az Alkotmánybíróság az OVB határozatában, valamint a kifogásban foglaltak alapján azt vizsgálja, hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítésének megtagadása során az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.]. Az Alkotmánybíróság e hatáskörében eljárva is alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban látja el feladatát [25/1999. (VII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251, 256.].
  2. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg az Alkotmány 28/D. §-ának, valamint az Nsztv. 17. §-ában foglalt egyértelműség követelményének.
- Az Alkotmánybíróság – az OVB határozatában foglalt indokolással egyetértve – a kifogást nem találta megalapozottnak. Ezért a 666/2010. (XI. 17.) OVB határozatot az abban foglalt indokok helyességére tekintettel, azonos indokok alapján helyben hagyta.



Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. március 22.

*Dr. Paczolay Péter s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Balogh Elemér s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Bragyova András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kovács Péter s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Lévay Miklós s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1788/H/2010.

## IX. Határozatok Tára

### **A Kormány 1059/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Nemzet Sportolója cím adományozásáról**

A Kormány a sportról szóló 2004. évi I. törvény 62. § (1)–(2) bekezdései alapján – figyelemmel a Nemzet Sportolója Címről szóló 40/2004. (III. 12.) Korm. rendelet 5. §-ában foglaltakra – Buzánszky Jenő és Grosics Gyula labdarúgók részére a Nemzet Sportolója címet és az azzal járó életjáradékot adományozza.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

---

### **A Kormány 1060/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Kormányt egyes területfejlesztési intézményekben képviselő személyek kijelöléséről szóló 1184/2010. (IX. 6.) Korm. határozat módosításáról**

A Kormány a területfejlesztésről és a területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény 17. § (6) bekezdés b) pontja alapján a következő határozatot hozza:

1. A Kormányt egyes területfejlesztési intézményekben képviselő személyek kijelöléséről szóló 1184/2010. (IX. 6.) Korm. határozat (a továbbiakban: H.) 3. pont b) alpontjában a „Juhász Tibort” szövegrész helyébe a „Csutor Ferencet” szöveg lép.
2. A H. 3. pont c) alpontjában a „dr. Vinnai Győzöt” szövegrész helyébe a „dr. Kozma Pétert” szöveg lép.
3. A H. 3. pont f) alpontjában a „dr. Pesti Imrét” szövegrész helyébe a „dr. Kocsis Mátét” szöveg lép.
4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

---

**A Kormány 1061/2011. (III. 23.) Korm. határozata  
a Nemzeti Kutatási, Innovációs és Tudománypolitikai Tanács létrehozásáról szóló  
1279/2010. (XII. 15.) Korm. határozat módosításáról**

A Kormány a Nemzeti Kutatási, Innovációs és Tudománypolitikai Tanács létrehozásáról szóló 1279/2010. (XII. 15.) Korm. határozatot (a továbbiakban: Határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A Határozat 4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:  
„4. A Tanács további tagjai  
a) a Kormány  
aa) kutatás-fejlesztésért és technológiai innovációért,  
ab) fejlesztéspolitikáért, és  
ac) kormányzati tudománypolitikáért  
felelős minisztere, továbbá  
b) egy a Miniszterelnökség által felkért, a tudományos kutatással és technológiai fejlesztéssel összefüggésben kiemelkedő szakmai tudással rendelkező személy.”
2. A Határozat 5. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:  
„5. A Tanács ülésén állandó meghívottként vesz részt  
a) a Magyar Innovációs Szövetség elnöke,  
b) a Magyar Rektori Konferencia elnöke,  
c) a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalának elnöke,  
d) a Nemzeti Innovációs Hivatal elnöke,  
e) az OTKA Bizottság elnöke, és  
f) a Tanács elnöke által a kutatás-fejlesztés területén kiemelkedő tevékenységet végző vállalkozások vezetői közül felkért két személy.”
3. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

---

**A Kormány 1062/2011. (III. 23.) Korm. határozata  
a Magyar Könyv Alapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, továbbá a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszzerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján az alábbiakról határoz:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdése alapján kezdeményezi a Magyar Könyv Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány) megszüntetését, arra hivatkozással, hogy az Alapítvány céljainak megvalósítása, feladatának további ellátása központi költségvetési szerv, illetve egyéb közfeladatot ellátó szervezet által hatékonyabban megvalósítható.
2. A Kormány  
a) felhatalmazza a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál az Alapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket tegye;  
b) megbízza a nemzeti erőforrás minisztert, valamint a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagy onnelszámoló, könyvvizsgáló, továbbá az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;

- c) egyetért azzal, hogy a megszűnt Alapítvány feladatait – ideértve az Alapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Petőfi Irodalmi Múzeum lássa el, és felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter bevonásával tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* azonnal
3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal az Alapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.
4. A megszűnést követően az Alapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – az Alapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Alapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Petőfi Irodalmi Múzeumot jelöli ki. Az Alapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Petőfi Irodalmi Múzeum támogatására fordítja, amely vagyont a Petőfi Irodalmi Múzeum egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti célokra fordítani.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
5. A Kormány felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter
- Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

### **A Kormány 1063/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Magyar Távoktatási Alapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, továbbá a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján az alábbiakról határoz:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdése alapján kezdeményezi a Magyar Távoktatási Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány) megszüntetését, arra hivatkozással, hogy az Alapítvány céljainak megvalósítása, feladatának további ellátása központi költségvetési szerv által hatékonyabban megvalósítható.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a nemzetgazdasági minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál az Alapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket megtegye;
  - b) megbízza a nemzetgazdasági minisztert, valamint a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámláló, könyvvizsgáló, továbbá az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;
  - c) egyetért azzal, hogy a megszűnt Alapítvány feladatait – ideértve az Alapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Intézet lássa el, és felhívja a nemzetgazdasági minisztert, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter bevonásával tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* azonnal

3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal az Alapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.
4. A megszűnést követően az Alapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – az Alapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Alapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány a Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Intézetet jelöli ki. Az Alapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Intézet támogatására fordítja, amely vagyont a Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Intézet egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti célokra fordítani.

*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

5. A Kormány felhívja a nemzetgazdasági minisztert, hogy az Alapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

### **A Kormány 1064/2011. (III. 23.) Korm. határozata az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, valamint a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszzerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján az alábbiakról határoz:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján kezdeményezi az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) megszüntetését a közfeladat más szervezeti keretek között történő hatékonyabb ellátása érdekében.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál a Közalapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket tegye;
  - b) megbízza a nemzeti erőforrás minisztert, valamint a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámláló, könyvvizsgáló, továbbá az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;
  - c) egyetért azzal, hogy a megszünt Közalapítvány feladatait – ideértve a Közalapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – az Országos Széchényi Könyvtár lássa el, és felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* azonnal

3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal a Közalapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.
4. A megszűnést követően a Közalapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – a Közalapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Közalapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány az Országos Széchényi Könyvtárat jelöli ki. A Közalapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány az Országos Széchényi Könyvtár támogatására fordítja, amely vagyont az Országos Széchényi Könyvtár egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti célokra fordítani.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

5. A Kormány felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a Közalapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti
  - a) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány létrehozásáról szóló 1026/1995. (III. 24.) Korm. határozat,
  - b) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány létrehozásáról szóló 1026/1995. (III. 24.) Korm. határozat módosításáról szóló 1131/1995. (XII. 27.) Korm. határozat,
  - c) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1120/1996. (XII. 17.) Korm. határozat,
  - d) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1043/1997. (IV. 29.) Korm. határozat,
  - e) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1078/1998. (VI. 3.) Korm. határozat,
  - f) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1131/1998. (X. 6.) Korm. határozat,
  - g) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1128/1999. (XII. 16.) Korm. határozat,
  - h) a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány, az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány és a Magyar Alkotóművészeti Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1062/2005. (VI. 17.) Korm. határozat, valamint
  - i) az 1956-os Magyar Forradalom Történetének Dokumentációs és Kutatóintézete Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1125/2009. (VII. 29.) Korm. határozat.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

**A Kormány 1065/2011. (III. 23.) Korm. határozata  
a „Budapest–Kelenföld–Székesfehérvár–Boba vasútvonal rekonstrukciója, I. szakasz, 1-es ütem”  
című nagyprojekt támogatásának növeléséről**

1. A Kormány jóváhagyja a „Budapest–Kelenföld–Székesfehérvár–Boba vasútvonal rekonstrukciója, I. szakasz, 1-es ütem” című nagyprojekt támogatásának legfeljebb 15 633 033 739 Ft-tal, összesen legfeljebb 134 809 568 871 Ft-ra való növelését. A jóváhagyott támogatás felhasználására, a támogatási szerződés módosítására az eredményhirdetést követően a nyertes ajánlatban szereplő árajánlat figyelembevételével, az annak alapján számított tényleges többletigény mértékéig kerülhet sor, és elrendeli az átdolgozott támogatási kérelem ismételt benyújtását az Európai Bizottsághoz.

*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter

*Határidő:* azonnal

2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök*

---

**A Kormány 1066/2011. (III. 23.) Korm. határozata  
a „Záhony térségében a vasúti infrastruktúra (széles nyomtávú hálózat) fejlesztése” című  
KÖZOP-ból támogatott nagyprojekt támogatásának növeléséről**

1. A Kormány jóváhagyja a „Záhony térségében a vasúti infrastruktúra (széles nyomtávú hálózat) fejlesztése” című KÖZOP-ból támogatott nagyprojekt támogatásának legfeljebb 3 140 264 901 Ft-tal, összesen legfeljebb 25 617 900 144 Ft-ra való növelését. A jóváhagyott támogatás felhasználására, a támogatási szerződés módosítására az eredményhirdetést követően, a nyertes ajánlatban szereplő árajánlat – plusz annak legfeljebb 2,5%-a, mint projekt-tartalékkeret – figyelembevételével, az annak alapján számított tényleges többletigény mértékéig kerülhet sor, és elrendeli az átdolgozott támogatási kérelem ismételt benyújtását az Európai Bizottsághoz.

*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter

*Határidő:* azonnal

2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök*



**A Kormány 1067/2011. (III. 23.) Korm. határozata  
a Nemzeti Adó- és Vámhivatal és a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. közötti,  
a Budapest V. kerület, Zoltán u. 16. szám alatti ingatlan felújításával kapcsolatos megállapodáshoz  
kapcsolódó előirányzat átcsoportosításról**

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 27. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében 558,8 millió forint melléklet szerinti átcsoportosítását rendeli el.

*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter  
nemzeti fejlesztési miniszter

*Határidő:* azonnal

2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök*

*Melléklet az 1067/2011. (III. 23.) Korm. határozathoz*

XVI. Nemzeti Adó és Vámhivatal

XLIII. Az állami vagyonnal kapcsolatos bevételek és kiadások

Fejezet száma, megnevezése

**ADATLAP A KÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA\***  
a Kormány hatáskörében

*Költségvetési év: 2011.*

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	KIADÁSOK				Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jog-szabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve						
	XVI.							Nemzeti Adó- és Vámhivatal												
295935		1						Nemzeti Adó- és Vámhivatal igazgatása												
						2								Felhalmozási költségvetés						
							2							Felújítás				-558,8		
	XLIII.							Az állami vagyonnal kapcsolatos bevételek és kiadások												
		2						Az állami vagyonnal kapcsolatos kiadások												
			1					Felhalmozási jellegű kiadások												
278356				3				Ingatlan-beruházások									558,8			

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	BEVÉTELEK				Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jog-szabály/határozat száma	
														Kiemelt előirányzat neve							

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	TÁMOGATÁSOK				Amódosítás jogcíme				Módosítás (+/-)	Amódosítás következő évre áthúzódó hatása	Amódosítást elrendelő jogszabály/határozat száma	
														Kiemelt előirányzat neve											
	XVI.							Nemzeti Adó- és Vámhivatal																	
295935		1						Nemzeti Adó- és Vámhivatal igazgatása														-558,8			
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																									
														Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra											
														Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra											
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																									

Az adatlap 5 példányban töltendő ki		Az előirányzatok felhasználása/zárolása (módosítás +/-)		Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány	időarányos						
Állami Számvevőszék	1 példány	teljesítményarányos						
Magyar Államkincstár	1 példány	egyéb: <u>azonnal</u>			558,8			
Nemzetgazdasági Minisztérium	2 példány							

\* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+/-) egymást követően kell szerepeltetni.

## A Kormány 1068/2011. (III. 23.) Korm. határozata a táplálék-kiegészítők sportbeli felhasználásának visszaszorítása érdekében szükséges intézkedésekről

A táplálék-kiegészítők sportbeli felhasználásának veszélyeire figyelemmel a Kormány felkéri a nemzeti erőforrás minisztert, hogy:

1. a táplálék-kiegészítők bevizsgálására, az ezzel összefüggő vizsgálatra, tudományos, kutatói tevékenységre fókuszáló laboratórium létrehozásának, személyi, tárgyi és pénzügyi feltételeinek biztosítását szolgáló hatásvizsgálatot 2011. szeptember 30-ai határidőre készítse el;
2. az 1. pontban foglalt hatásvizsgálat terjedjen ki a létező állami kapacitások kihasználása útján történő laboratórium-működtetés lehetőségére is;
3. az 1. pontban foglalt hatásvizsgálat megállapításai alapján az 1. pontban meghatározott feladatkörrel rendelkező laboratórium létrehozása tárgyában 2011. október 15-ig tegyen javaslatot a Kormány részére.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 1069/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Magyar Művészeti Akadémia létrehozásának támogatásáról

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 38. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében a Magyar Művészeti Akadémia létrehozásának támogatására 100,0 millió forint átcsoportosítását rendeli el a melléklet szerint a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvény XI. Miniszterelnökség fejezet, 3. Rendkívüli kormányzati intézkedések cím terhére.

*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter

*Határidő:* azonnal

2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

Melléklet az 1069/2011. (III. 23.) Korm. határozathoz

XI. Miniszterelnökség

XX. Nemzeti Erőforrás Minisztérium

Fejezet száma, megnevezése

### ADATLAP A KÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA\* a Kormány hatáskörében

*Költségvetési év: 2011.*

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	KIADÁSOK				Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jog-szabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve						
	XI.							Miniszterelnökség												
297102		3						Rendkívüli kormányzati intézkedések								-100,0				
	XX.							Nemzeti Erőforrás Minisztérium												
		20						Fejezeti kezelésű előirányzatok												
			50					Kulturális szakmai feladatok támogatása												
300935				4				Magyar Művészeti Akadémia támogatása												
						1		Működési költségvetés												
							5	Egyéb műszaki célú kiadások								100,0				

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	BEVÉTELEK				Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jog-szabály/határozat száma	
														Kiemelt előirányzat neve							

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir-csoport-szám	Ki-emelt elő-ir-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir-csoport-név	TÁMOGATÁSOK				Amódosítás jogcíme				Módosítás (+/-)	Amódosítás következő évre áthúzódó hatása	Amódosítást elrendelő jogszabály/határozat száma		
														Kiemelt előirányzat neve												
	XX.							Nemzeti Erőforrás Minisztérium																		
		20						Fejezeti kezelésű előirányzatok																		
			50					Kulturális szakmai feladatok támogatása																		
300935				4				Magyar Művészeti Akadémia támogatása														100,0				
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																										
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																										

Az adatlap 5 példányban töltendő ki		Az előirányzatok felhasználása/zárolása (módosítás +/-)		Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány	időarányos						
Állami Számvevőszék	1 példány	teljesítményarányos						
Magyar Államkincstár	1 példány	egyéb: <u>azonnal</u>		100,0	100,0			
Nemzetgazdasági Minisztérium	2 példány							

\* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+/-) egymást követően kell szerepeltetni.

## A Kormány 1070/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Nemzeti Kiválóságokért Közalapítvány megszüntetéséről

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, valamint a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszériú intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján meghozza az alábbi határozatot:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján kezdeményezi a Nemzeti Kiválóságokért Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) megszüntetését a közfeladat más szervezeti keretek között történő hatékonyabb ellátása érdekében.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál a Közalapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket megtegye;
  - b) megbízza a nemzeti erőforrás minisztert és a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagy onnelszámoló, könyvvizsgáló, valamint az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére.
  - c) egyetért azzal, hogy a megszünt Közalapítvány feladatait – ideértve a Közalapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Nemzeti Erőforrás Minisztérium lássa el, és felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter bevonásával tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* azonnal

3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal a Közalapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.

4. A megszűnést követően a Közalapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – a Közalapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Közalapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány a Nemzeti Erőforrás Minisztériumot jelöli ki. A Közalapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat – a Kormány a Nemzeti Erőforrás Minisztérium támogatására fordítja, amely vagyont a Nemzeti Erőforrás Minisztérium egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti feladatokra fordítani.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

5. A Kormány felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a Közalapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti a Nemzeti Kiválóságokért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1072/2008. (XI. 21.) Korm. határozat.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

### **A Kormány 1071/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, valamint a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján meghozza az alábbi határozatát:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján kezdeményezi a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) megszüntetését a közfeladat más szervezeti keretek között történő hatékonyabb ellátása érdekében.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál a Közalapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket tegye;
  - b) megbízza a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámoló, könyvvizsgáló, valamint az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;
  - c) egyetért azzal, hogy a megszünt Közalapítvány feladatait – ideértve a Közalapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Wekerle Sándor Alapkezelő látssa el, és felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* azonnal
3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal a Közalapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek számolókészítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti számolóját.
4. A megszűnést követően a Közalapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – a Közalapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Közalapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány a Wekerle Sándor Alapkezelőt jelöli ki. A Közalapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát –

ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Wekerle Sándor Alapkezelő támogatására fordítja, amely vagyont a Wekerle Sándor Alapkezelő egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti célokra fordítani.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

5. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy a Közalapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti
- a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány alapításáról szóló 1121/1995. (XII. 7.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány Alapító Okirata módosításáról szóló 1049/1997. (V. 13.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1086/1999. (VII. 22.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1131/1999. (XII. 21.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány alapító okiratának módosításáról szóló 1053/2000. (VI. 28.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1137/2001. (XII. 21.) Korm. határozat,
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 2154/2005. (VII. 27.) Korm. határozat, valamint
  - a Magyarországi Cigányokért Közalapítvány alapító okiratának módosításáról szóló 1109/2009. (VII. 10.) Korm. határozat.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

### **A Kormány 1072/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatalról, valamint eljárásának részletes szabályairól szóló 331/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet, továbbá a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszzerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján meghozza az alábbi határozatát:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján kezdeményezi a Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) megszüntetését a közfeladat más szervezeti keretek között történő hatékonyabb ellátása érdekében.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál a Közalapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket megtegye;

- b) megbízta a nemzeti erőforrás minisztert és a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámláló, könyvvizsgáló, valamint az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* azonnal
3. A megszűnt Közalapítvány feladatait – ideértve a Közalapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal látja el.
4. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal a Közalapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.
5. A megszűnést követően a Közalapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – a Közalapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Közalapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatalt jelöli ki. A Közalapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal támogatására fordítja, amely vagyont a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal egyéb bevételeként számolja el, és köteles azt a 3. pont szerinti feladatokra fordítani.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter  
közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
6. A Kormány felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a Közalapítvány megszüntetéséről és az 5. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter
- Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
7. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti
- a) a Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány létrehozásáról szóló 2234/2003. (X. 1.) Korm. határozat,
- b) a Fogyatékosok Esélye Közalapítvány, a Nemzetközi Pikler Emmi Közalapítvány és a Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány Alapító Okiratainak módosításáról szóló 1008/2005. (II. 8.) Korm. határozat, valamint
- c) a Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1073/2007. (IX. 26.) Korm. határozat.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

### **A Kormány 1073/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a, valamint a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszéri intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján meghozza az alábbi határozatát:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján kezdeményezi a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) megszüntetését a közfeladat más szervezeti keretek között történő hatékonyabb ellátása érdekében.



## 2. A Kormány

- a) felhatalmazza a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál a Közalapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket tegye;
- b) megbízza a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámoló, könyvvizsgáló, valamint az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;
- c) egyetért azzal, hogy a megszünt Közalapítvány feladatait – ideértve a Közalapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány lássa el, és felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* azonnal

3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal a Közalapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.

4. A megszűnést követően a Közalapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – a Közalapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Közalapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Kormány a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítványt kéri fel. A Közalapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány támogatására fordítja, amely vagyont a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti célokra fordítani.

A Kormány felhatalmazza a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy a jelen pont végrehajtása érdekében szükséges alapítói döntések meghozatala érdekében az Alapító nevében eljárjon a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány tekintetében.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

5. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy a Közalapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal

6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti

- a) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány létrehozásáról szóló 1216/2002. (XII. 28.) Korm. határozat,
- b) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1006/2003. (II. 19.) Korm. határozat,
- c) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1034/2004. (IV. 19.) Korm. határozat,
- d) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1091/2005. (IX. 15.) Korm. határozat,
- e) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1006/2006. (I. 20.) Korm. határozat, valamint
- f) a Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló 1150/2009. (IX. 4.) Korm. határozat.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## **A Kormány 1074/2011. (III. 23.) Korm. határozata a Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány megszüntetéséről**

A Kormány a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 74/E. §-a, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. §-a és a Kormány által alapított közalapítványokkal és alapítványokkal kapcsolatos időszzerű intézkedésekről szóló 1159/2010. (VII. 30.) Korm. határozat által előírt felülvizsgálati eljárás megállapításai alapján szükséges intézkedésekről szóló 1316/2010. (XII. 27.) Korm. határozat 4. pontja alapján meghozza az alábbi határozatát:

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdése alapján kezdeményezi a Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány) megszüntetését, arra hivatkozással, hogy az Alapítvány céljainak megvalósítása, feladatának további ellátása központi költségvetési szerv által hatékonyabban megvalósítható.
2. A Kormány
  - a) felhatalmazza a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapító nevében kérelmezze a Fővárosi Bíróságnál az Alapítvány megszüntetését, kérje kérelmének soron kívüli elbírálását, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az ennek érdekében szükséges intézkedéseket tegye meg;
  - b) megbízza a közigazgatási és igazságügyi minisztert vagyonszámoló, könyvvizsgáló, valamint az átadás-átvételi eljárásban közreműködő személyek kijelölésére;
  - c) egyetért azzal, hogy a megszünt Alapítvány feladatait – ideértve az Alapítvány megszűnésekor fennálló kötelezettségeiért való helytállást és fennálló jogainak érvényesítését is – a Wekerle Sándor Alapkezelő látssa el, és felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter bevonásával tegye meg az ennek érdekében szükséges intézkedéseket.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter,  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* azonnal
3. A megszűnés napjával mint mérlegfordulónappal az Alapítvány elkészíti a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 6. §-a szerinti beszámolóját.
4. A megszűnést követően az Alapítvány vagyonának számbavételére és a hitelezők kielégítésére – az Alapítvány vagyona értéke erejéig –, valamint a megszűnő Alapítvány iratainak jogszabály szerint kötelező őrzésére a Wekerle Sándor Alapkezelőt jelöli ki. Az Alapítvány hitelezők kielégítése után fennmaradt vagyonát – ideértve a vagyoni értékű jogokat és vállalt kötelezettségeket – a Kormány a Wekerle Sándor Alapkezelő támogatására fordítja, amely vagyont a Wekerle Sándor Alapkezelő egyéb bevételként számolja el, és köteles azt a 2. pont szerinti feladatra fordítani.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter,  
közigazgatási és igazságügyi miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
5. A Kormány felhívja a nemzeti erőforrás minisztert, hogy az Alapítvány megszüntetéséről és a 4. pontban foglalt intézkedésekről a nyilvánosságot közleményben tájékoztassa.

*Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter

*Határidő:* a bírósági törlést követően azonnal
6. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

**A miniszterelnök 27/2011. (III. 23.) ME határozata  
a Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a magyar–román államhatárt  
keresztező vízszállító vezetékkel kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás létrehozására  
adott felhatalmazásról**

A nemzetközi szerződésekkkel kapcsolatos eljárásról szóló 2005. évi L. törvény 5. § (1) bekezdése szerinti hatáskörömben eljárva, a vidékfejlesztési miniszter és a külügyminiszter előterjesztése alapján

1. egyetértek a Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a magyar–román államhatárt keresztező vízszállító vezetékkel kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás létrehozásával;
2. felhatalmazom a vidékfejlesztési minisztert, hogy – az érintett miniszterekkel egyetértésben – a tárgyalásokon részt vevő személyeket kijelölje;
3. felhatalmazom a vidékfejlesztési minisztert vagy az általa kijelölt személyt, hogy a tárgyalások eredményeként előálló szövegtervezetet a kézigjével lássa el;
4. felhívom a külügyminisztert, hogy a szerződés létrehozásához szükséges meghatalmazási okiratot adja ki;
5. felhívom a vidékfejlesztési minisztert és a külügyminisztert, hogy a szerződés létrehozását követően a szerződés végleges szövegének megállapítására való felhatalmazásról szóló határozat tervezetét haladéktalanul terjessze a Kormány elé.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

**A miniszterelnök 28/2011. (III. 23.) ME határozata  
a szomszédos államokkal kötött nemzetközi szerződések alapján működő kisebbségi  
vegyesbizottságok tagjainak kinevezéséről**

1. A kormányközi vegyesbizottságok tagjainak és tisztségviselőinek kijelöléséről szóló 2118/2008. (VIII. 27.) Korm. határozat 3. b) pontja szerinti jogkörömben eljárva  
*Hepp Mihályt* a Magyar–Horvát Kisebbségi Vegyes Bizottság tagjává,  
*Kreszta Trajánt* a Magyar–Román Kisebbségügyi Együttműködési Szakbizottság tagjává,  
*Alexov Lyubomirt* a Magyar–Szerb Kormányközi Kisebbségi Vegyes Bizottság tagjává,  
*Fuzik Jánost* a Magyar–Szlovák Kisebbségi Vegyes Bizottság tagjává,  
*Ropos Mártont* a Magyar–Szlovén Kormányközi Kisebbségi Bizottság tagjává, valamint  
*Hartyányi Jaroszlavát* a Nemzeti Kisebbségek Jogainak Biztosításával foglalkozó Magyar–Ukrán Vegyes Bizottság tagjává  
kijelölöm.
2. Jelen határozat hatálybalépésével egyidejűleg a szomszédos államokkal kötött nemzetközi szerződések alapján működő kisebbségi vegyesbizottságok magyar titkárának felmentéséről és új titkárok, valamint a bizottságok tagjainak kinevezéséről szóló 9/2011. (I. 31.) ME határozat 1. pontjában a „Magyar–Román Kisebbségi Vegyes Bizottság” szövegrészek, valamint a „Magyar–Román” szövegrészek helyébe a „Magyar–Román Kisebbségügyi Együttműködési Szakbizottság” szöveg, a „Magyar–Ukrán Kisebbségi Vegyes Bizottság” szövegrészek helyébe a „Nemzeti Kisebbségek Jogainak Biztosításával foglalkozó Magyar–Ukrán Vegyes Bizottság” szöveg, a „Magyar–Szerb Kisebbségi Vegyes Bizottság” szövegrészek, valamint a „Magyar–Szerb” szövegrészek helyébe a „Magyar–Szerb Kormányközi Kisebbségi Vegyes Bizottság” szöveg, a „Magyar–Szlovén Kisebbségi Vegyes Bizottság” szövegrészek, valamint a „Magyar–Szlovén” szövegrészek helyébe a „Magyar–Szlovén Kormányközi Kisebbségi Bizottság” szöveg, a „Magyar–Horvát” szövegrészek helyébe a „Magyar–Horvát Kisebbségi Vegyes Bizottság” szöveg, a „Magyar–Szlovák” szövegrészek helyébe a „Magyar–Szlovák Kisebbségi Vegyes Bizottság” szöveg lép.
3. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium szerkeszti.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Gál András Levente,  
a szerkesztésért felelős: dr. Borókainé dr. Vajdovits Éva.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 1–3.

A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a <http://kozlony.magyarorszag.hu> honlapon érhető el.

A Magyar Közlöny oldalhű másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: Bártfai-Mager Andrea ügyvezető igazgató.